



Husqvarna®



1-8D

EL	Οδηγίες χρήσης	2-28
ES	Manual de usuario	29-54
IT	Manuale dell'operatore	55-80
PT	Manual do utilizador	81-106

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	2	Επίλυση προβλημάτων.....	21
Ασφάλεια.....	4	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	22
Λειτουργία.....	10	Τεχνικά στοιχεία	25
Συντήρηση.....	17	Δήλωση Συμμόρφωσης.....	28

Εισαγωγή

Ευθύνη του ιδιοκτήτη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η επεξεργασία του σκυροδέματος και της πέτρας με μεθόδους όπως η κοπή, η λείανση ή η διάτρηση, ειδικά κατά τη διάρκεια εκτέλεσης εργασιών χωρίς νερό, δημιουργεί σκόνη από το υλικό που υφίσταται επεξεργασία, η οποία συχνά περιέχει πυριτία. Η πυριτία είναι το βασικό συστατικό της άμμου, του χαλαζία, του πηλού των τούβλων, του γρανίτη και πολλών άλλων ορυκτών και πετρών. Η έκθεση σε υπερβολική ποσότητα τέτοιας σκόνης μπορεί να προκαλέσει:

Αναπνευστική νόσο (που επηρεάζει την ικανότητα αναπνοής), συμπεριλαμβανομένης της χρόνιας βρογχίτιδας, πνευμονοκονίωσης και πνευμονικής ίνωσης από την έκθεση στην πυριτία. Αυτές οι ασθένειες ενδέχεται να έχουν θανατηφόρες συνέπειες.

Δερματικό ερεθισμό και εξανθήματα.

Καρκίνο σύμφωνα με τα NTP* και IARC*
*/ Εθνικό Πρόγραμμα Τοξικολογίας, Διεθνές Κέντρο Έρευνας για τον Καρκίνο.

Λάβετε προληπτικά μέτρα:

Αποφύγετε την εισπνοή και την επαφή του δέρματος με σκόνη, σταγονίδια και αναθυμιάσεις.

Βεβαιωθείτε ότι εσείς και οι παριστάμενοι φοράτε την κατάλληλη αναπνευστική προστασία όπως προστατευτικές μάσκες αναπνοής σχεδιασμένες να φιλτράρουν μικροσκοπικά σωματίδια. (Βλ. OSHA 29 CFR, μέρος 1926.1153)

Για να ελαχιστοποιήσετε τις εκπομπές σκόνης, χρησιμοποιήστε κατάλληλο φίλτρο σκόνης.

Αποτελεί ευθύνη του ιδιοκτήτη/εργοδότη να διασφαλίσει ότι ο χειριστής διαθέτει επαρκή γνώση σχετικά με τον ασφαλή τρόπο χρήσης του προϊόντος. Οι επόπτες και οι χειριστές οφείλουν να έχουν διαβάσει και κατανοήσει το Εγχειρίδιο Χρήσης. Θα πρέπει να γνωρίζουν:

- Τις οδηγίες ασφαλείας του προϊόντος.
- Το εύρος των εφαρμογών και των περιορισμών του προϊόντος.
- Τον τρόπο χρήσης και συντήρησης του προϊόντος.

Η χρήση του παρόντος προϊόντος ενδέχεται να περιορίζεται από τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς. Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, μάθετε ποιοι κανονισμοί ισχύουν στην περιοχή όπου εργάζεστε.

Περιγραφή προϊόντος

Το προϊόν είναι ένα μηχανήμα σφαιριδιοβολής πεζού χειριστή και λειτουργεί με ηλεκτρικά μοτέρ. Το προϊόν διαθέτει τροχό σφαιριδιοβολής που εκτοξεύει μεταλλικά λειαντικά πάνω σε επιφάνειες. Το προϊόν πρέπει να είναι συνδεδεμένο στον σωστό αναρροφητήρα σκόνης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

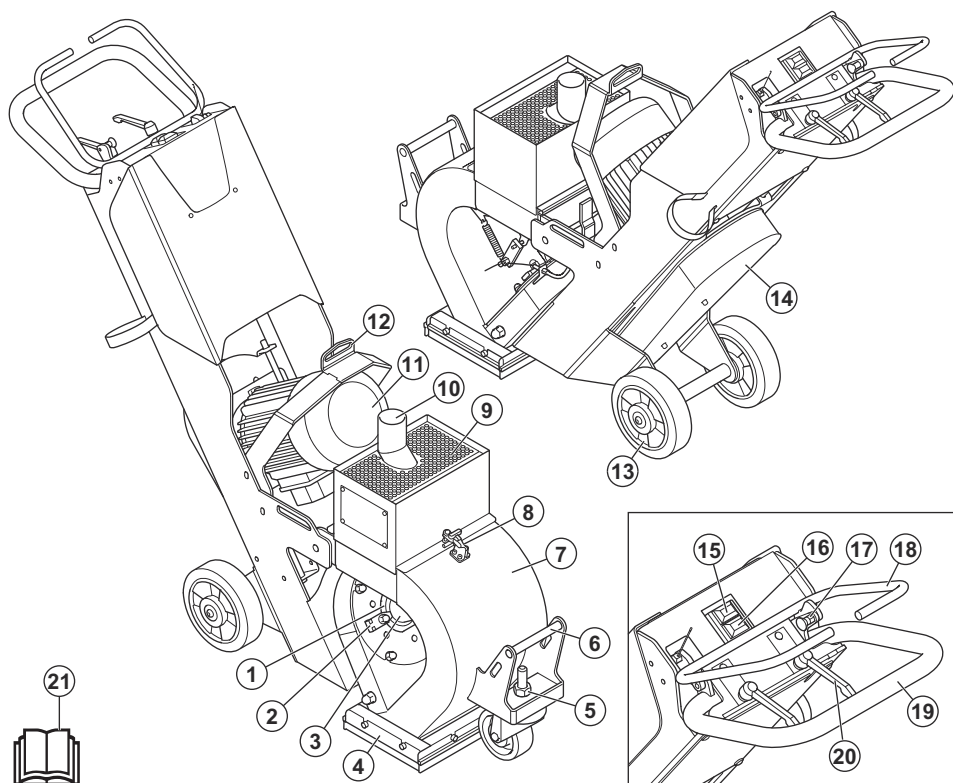
Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν χρησιμοποιείται για την αφαίρεση λεπτών στρωμάτων βαφής, παρεμβυσμάτων και ρύπων. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε στεγνές, οριζόντιες επιφάνειες χωρίς παγετό. Για παράδειγμα, σκυρόδεμα, ασφαλτός, πέτρα και χάλυβας.

Το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές εφαρμογές από επαγγελματίες χειριστές.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.

Επισκόπηση προϊόντος



1. Πλαίσιο ελέγχου
2. Σφιγκτήρες πλαίσιου
3. Στόμιο τροφοδοσίας
4. Πλευρικά παρεμβύσματα
5. Παξιμάδι ρύθμισης για τα μαγνητικά παρεμβύσματα
6. Λαβή ανύψωσης
7. Περίβλημα μηχανήματος σφαιριδιοβολής
8. Σφιγκτήρας διαχωριστή
9. Διαχωριστής
10. Σύνδεση αναρροφητήρα σκόνης
11. Μοτέρ σφαιριδιοβολής
12. Λαβή ανύψωσης
13. Πίσω τροχοί
14. Κάλυμμα τραπεζοειδούς ιμάντα
15. Κουμπί OFF
16. Κουμπί ON
17. Κλειδί ασφαλείας για τον μοχλό ελέγχου λειαντικού μέσου
18. Μοχλός ελέγχου λειαντικού μέσου

19. Λαβή
20. Μοχλός ρύθμισης για τη λαβή
21. Εγχειρίδιο χρήσης

Σύμβολα στο προϊόν



Προειδοποίηση: Αυτό το προϊόν μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε το προϊόν σωστά.



Υψηλή τάση.



Μην πλησιάζετε οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας σε καυτές επιφάνειες.



Σημείο ανύψωσης.



Μην πλησιάζετε τα χέρια σας στα περιστρεφόμενα εξαρτήματα.



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία των ματιών.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.



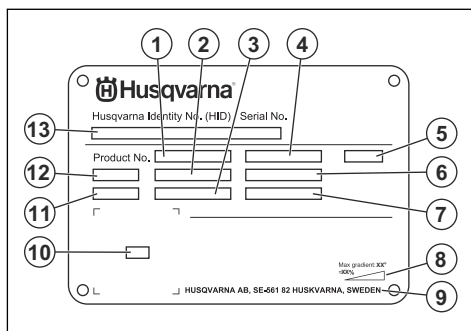
Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένες μπότες προστασίας.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες της Ε.Ε.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε ειδικές απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες αγορές.

Πινακίδα στοιχείων μηχανήματος



1. Αριθμός προϊόντος
2. Βάρος προϊόντος
3. Ονομαστική ισχύς
4. Ονομαστική τάση
5. Περιβλήμα
6. Ονομαστικό ρεύμα
7. Συχνότητα
8. Μέγιστη γωνία κλίσης
9. Κατασκευαστής
10. Κωδικός με δυνατότητα σάρωσης
11. Έτος παραγωγής
12. Μοντέλο
13. Αριθμός σειράς

Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων

παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αυτό το προϊόν είναι ένα επικίνδυνο εργαλείο εάν δεν είστε προσεκτικοί ή δεν το χρησιμοποιείτε σωστά. Αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοείτε τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου χρήσης.
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη γνώσεων και εμπειρίας.
- Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες.
- Τηρείτε όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς.
- Ο χειριστής και ο εργοδότης του χειριστή πρέπει να γνωρίζουν και να αποφεύγουν τους κινδύνους κατά τη λειτουργία του προϊόντος.
- Μην επιτρέπεται σε κανένα άτομο να χρησιμοποιήσει το προϊόν, παρά μόνο αν έχει διαβάσει και κατανοήσει τα περιεχόμενα του εγχειριδίου χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν δεν έχετε λάβει σχετική εκπαίδευση πριν από τη χρήση. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι χειριστές λαμβάνουν σχετική εκπαίδευση.
- Μην επιτρέψετε σε παιδιά να χρησιμοποιήσουν το προϊόν.
- Να επιτρέπεται μόνο σε εγκεκριμένα πρόσωπα να χειρίζονται το προϊόν.
- Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα που ενδέχεται να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- Πρέπει πάντα να προσέχετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική.
- Να διατηρείτε το προϊόν καθαρό. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να διαβάσετε καθαρά τις ενδείξεις και τα σήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή εάν δεν λειτουργεί σωστά.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις σε αυτό το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν υπάρχει πιθανότητα να έχουν εκτελέσει άλλα άτομα τροποποιήσεις στο προϊόν.

Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 7*.
- Η υπερέκθεση σε κραδασμούς μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα στο κυκλοφορικό ή νευρικό σύστημα σε άτομα με κακή κυκλοφορία του αίματος. Εάν αισθανθείτε ότι έχετε συμπτώματα υπερέκθεσης σε κραδασμούς, ζητήστε ιατρική βοήθεια. Αυτά τα συμπτώματα περιλαμβάνουν μούδιασμα, απώλεια αισθήσεων, τσιμπήματα, σουβλιές, πόνο, μυϊκή ατονία και αλλαγές στο χρώμα ή την κατάσταση του δέρματος. Τα συμπτώματα αυτά συνήθως εμφανίζονται στα δάχτυλα, τις παλάμες ή τους καρπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχουν τοποθετηθεί όλα τα προστατευτικά καλύμματα.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να σταματήσετε τα μωτέρ γρήγορα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Προτού απομακρυνθείτε από το προϊόν, διακόψτε τη λειτουργία του μωτέρ και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κίνδυνος ακούσιας εκκίνησης.
- Πρέπει να προσέχετε να μην πιαστούν ρούχα, μακριά μαλλιά ή κοσμήματα στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Το προϊόν θα θερμανθεί πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε πάντα εξοπλισμό ατομικής προστασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι πατάτε σταθερά και με ασφάλεια κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρές βίδες και παξιμάδια.
- Μην ανασηκώνετε και μην γέρνετε το προϊόν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το λειαντικό υλικό εξέρχεται από το προϊόν με υψηλή ταχύτητα και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο ρεύματος προτού ανασηκώσετε ή γείρετε το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι ο διαχωριστής και ο δίσκος διαχωριστή είναι ασφαλισμένοι κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην χειρίζεστε το προϊόν, αν δεν μπορείτε να λάβετε βοήθεια σε περίπτωση ατυχήματος.
- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα εξαρτήματα. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.
- Σε περίπτωση που προκύψουν κραδασμοί στο προϊόν ή η στάθμη θορύβου του προϊόντος είναι ασυνήθιστα υψηλή, σταματήστε αμέσως το προϊόν. Αποσυνδέστε το ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Ελέγξτε το προϊόν για ζημιές. Επισκευάστε τις ζημιές ή αναθέστε την επισκευή σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

- Συνδέετε πάντα το προϊόν σε συλλέκτη σκόνης για την απομάκρυνση της σκόνης.
- Μην τραβάτε τον εύκαμπτο σωλήνα του συλλέκτη σκόνης. Το προϊόν μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά.
- Διατηρήστε ενεργοποιημένο τον συλλέκτη σκόνης μέχρι να σταματήσει εντελώς το μοτέρ.
- Πρέπει να χειρίζεστε το προϊόν μόνο παραμένοντας πίσω του και έχοντας τα χέρια σας στο τιμόνι.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει γράσο ή λάδι πάνω στις λαβές.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα του πλαισίου της βούρτσας δεν έχουν υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα του πλαισίου της βούρτσας έχουν τοποθετηθεί στο σωστό ύψος.
- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο λιπαντικό υλικό. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αδρό υλικό στη σελίδα 13*.
- Βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ σφαιριδιοβολής έχει τη σωστή κατεύθυνση περιστροφής. Η σωστή κατεύθυνση περιστροφής υποδεικνύεται με ένα βέλος στο περίβλημα του μοτέρ.

Ασφάλεια κραδασμών



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του προϊόντος, μεταφέρονται κραδασμοί από το προϊόν στον χειριστή. Η τακτική και συχνή λειτουργία του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ή να αυξήσει τη σοβαρότητα τραυματισμού του χειριστή. Τραυματισμοί μπορεί να προκύψουν στα δάκτυλα, τα χέρια, τους καρπούς, τους βραχίονες, τους ώμους, ή/και τα νεύρα και την κυκλοφορία αίματος ή άλλα μέρη του σώματος. Οι τραυματισμοί μπορεί να προκαλέσουν εξασθένηση ή/και να είναι μόνιμοι, και μπορεί να αυξηθούν σταδιακά κατά τη διάρκεια εβδομάδων, μηνών ή ετών. Πιθανοί τραυματισμοί περιλαμβάνουν ζημιά στην κυκλοφορία του αίματος, το νευρικό σύστημα, τις αρθρώσεις και άλλες δομές του σώματος.
- Τα συμπτώματα μπορεί να εμφανιστούν κατά τη λειτουργία του προϊόντος ή άλλη στιγμή. Εάν εμφανίσετε συμπτώματα και συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, τα συμπτώματα μπορεί να αυξηθούν ή να καταστούν μόνιμα. Αν εμφανιστούν αυτά ή άλλα συμπτώματα, αναζητήστε ιατρική βοήθεια:
- Μούδιασμα, απώλεια αισθήσεων, τιμπήματα, σουβιές, πόνοι, αίσθημα καύσου, σφυροκόπημα, ακαμψία, αδεξιότητα, απώλεια δύναμης, αλλαγές στο χρώμα του δέρματος ή δερματική πάθηση.
- Τα συμπτώματα μπορεί να αυξηθούν σε χαμηλές θερμοκρασίες. Φοράτε ζεστά ρούχα και κρατάτε τα

χέρια σας ζεστά και στεγνά όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ψυχρό περιβάλλον.

- Πραγματοποιείτε συντήρηση και χρησιμοποιείτε το προϊόν όπως αναγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης, για να διατηρηθεί η σωστή στάθμη κραδασμών.
- Το προϊόν διαθέτει ένα σύστημα απόσβεσης κραδασμών, που μειώνει τους κραδασμούς από τις λαβές στον χειριστή. Αφήστε το προϊόν να εκτελέσει την εργασία.
- Κρατήστε τα χέρια σας πάνω στη λαβή ή τις λαβές μόνο. Διατηρείτε όλα τα άλλα μέρη του σώματος μακριά από το προϊόν.
- Σταματήστε αμέσως το προϊόν εάν παρουσιαστούν ξαφνικά ισχυροί κραδασμοί. Μην συνεχίσετε τη χρήση προτού αντιμετωπιστεί η αιτία των αυξημένων κραδασμών.

Ασφάλεια από τη σκόνη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Η λειτουργία του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει σκόνη στον αέρα. Η σκόνη μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό και μόνιμα προβλήματα υγείας. Η πυριτική σκόνη θεωρείται ως επιβλαβής από διάφορες αρχές. Αυτά είναι παραδείγματα τέτοιων προβλημάτων υγείας:
- Θανατηφόρες νόσοι των πνευμόνων, όπως η χρόνια βρογχίτιδα, πυριτίωση και πνευμονική ίνωση
- Καρκίνος
- Γενετικές ανωμαλίες
- Φλεγμονή δέρματος
- Χρησιμοποιείτε τον σωστό εξοπλισμό για να μειώσετε την ποσότητα της σκόνης και του καπνού στον αέρα και να μειώσετε τη σκόνη στον εξοπλισμό εργασίας, τις επιφάνειες, τα ρούχα και τα μέρη του σώματος. Ένα παράδειγμα χειριστηρίων είναι τα συστήματα συλλογής σκόνης. Μειώστε τη σκόνη στην πηγή, όπου είναι δυνατόν. Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός έχει εγκατασταθεί σωστά και εκτελείται τακτική συντήρηση.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία. Βεβαιωθείτε ότι η αναπνευστική προστασία ισχύει για τα επικίνδυνα υλικά στην περιοχή εργασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας υπάρχει επαρκής ροή αέρα.

Ασφάλεια έναντι του θορύβου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Τα υψηλά επίπεδα θορύβου και η μακροχρόνια έκθεση στον θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής λόγω του θορύβου.
- Για να διατηρήσετε το επίπεδο του θορύβου στο ελάχιστο, εκτελείτε εργασίες συντήρησης και χρησιμοποιείτε το προϊόν όπως αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ακοής κατά τη χρήση του προϊόντος.
- Έχετε το νου σας μήπως ακούσετε προειδοποιητικά σήματα και φωνές όταν χρησιμοποιείτε προστατευτικά ακοής. Αφαιρέστε τα προστατευτικά ακοής όταν το προϊόν έχει σταματήσει, εκτός εάν τα προστατευτικά ακοής είναι απαραίτητα για το επίπεδο θορύβου στον χώρο εργασίας.

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, να φοράτε πάντα εγκεκριμένο προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας και θα σας εξηγήσει πότε πρέπει να τον χρησιμοποιείτε.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του προσωπικού εξοπλισμού προστασίας σας.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία των ματιών με πλευρική προστασία.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.
- Χρησιμοποιείτε μπότες με ασάλινο κάλυμμα για τα δάχτυλα και αντιολισθητική σόλα.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα ρούχα εργασίας ή ισοδύναμα στενά ρούχα με μακριά μανίκια και μακριά μπατζάκια.

Πυροσβεστήρας

- Κατά τη λειτουργία, πρέπει να υπάρχει σε μικρή απόσταση πυροσβεστήρας.
- Χρησιμοποιήστε πυροσβεστήρα σκόνης ή πυροσβεστήρα διοξειδίου του άνθρακα.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

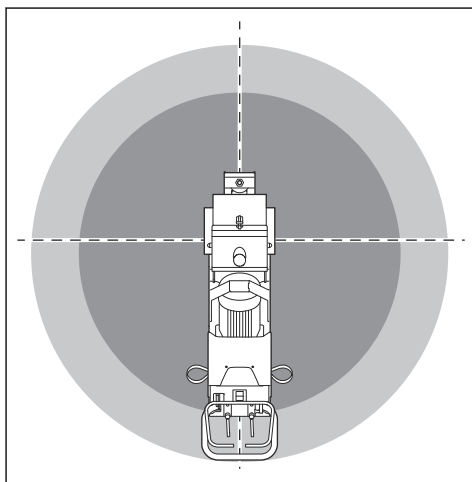


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να αναλύσει την επιφάνεια που πρόκειται να υποβληθεί σε επεξεργασία. Ο χρήστης θα πρέπει να προβαίνει σε

αξιολόγηση κινδύνου με βάση τις πληροφορίες που λαμβάνει σχετικά με την επιφάνεια που πρόκειται να υποβληθεί σε επεξεργασία και να λαμβάνει τις κατάλληλες προφυλάξεις για την εργασία που πρόκειται να εκτελεστεί.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ομίχλη, βροχή, ισχυρούς ανέμους, κρύο καιρό, όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνόπτωσης ή όταν επικρατούν άλλες δυσμενείς καιρικές συνθήκες.
- Να προσέχετε για πρόσωπα, αντικείμενα και καταστάσεις που μπορεί να αποτρέψουν την ασφαλή λειτουργία του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη. Το προϊόν δημιουργεί σπινθήρες και τυχόν εύφλεκτα υλικά μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη με τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- Κρατήστε τα παιδιά, τα παριστάμενα άτομα και τα ζώα μακριά από την περιοχή εργασίας και σε ασφαλή απόσταση από το προϊόν. Η απόσταση ασφαλείας είναι 5 m.



- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν στην περιοχή εργασίας παριστάμενα άτομα και ζώα και ότι βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση από το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας βρίσκονται μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και πλήρως φωτισμένη. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι ενέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αφαιρέστε αντικείμενα όπως βίδες, μπουλόνια, καλώδια και πέτρες από την περιοχή εργασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν καλώδια ή εύκαμπτοι σωλήνες στην κατεύθυνση λειτουργίας του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ανώμαλες επιφάνειες, όπως συγκολλημένες ραφές ή αρμοί διατέδων, που να σταματούν το προϊόν.

- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής ροή αέρα στον χώρο εργασίας.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μπορεί να εξαχθούν από το προϊόν σφαιρίδια λειαντικού μέσου. Τα σφαιρίδια λειαντικού μέσου στο δάπεδο είναι ολισθηρά και μπορεί να προκαλέσουν πτώση ατόμων στην περιοχή εργασίας. Φροντίστε να χειρίζεστε το προϊόν με προσοχή.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει πάντα κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από τα προϊόντα που λειτουργούν με ηλεκτρικό ρεύμα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν επικρατούν άσχημες καιρικές συνθήκες. Μην αγγίζετε αγωγούς αλεξικέραυνων και μεταλλικά αντικείμενα. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε το προϊόν όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης για να αποφεύγετε τραυματισμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα ένα τροφοδοτικό με διάταξη RCD (διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής). Η διάταξη RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υψηλή τάση. Υπάρχουν μη προστατευμένα μέρη στη μονάδα ισχύος. Αποσυνδέστε πάντα το φις ρεύματος προτού συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό περιβάλλον.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η παροχή ρεύματος από το προϊόν ή τη γεννήτρια πρέπει να είναι επαρκής και σταθερή, ώστε να διασφαλίζεται ότι το μοτέρ θα λειτουργεί χωρίς προβλήματα. Η εσφαλμένη τάση προκαλεί αύξηση της κατανάλωσης ρεύματος και της θερμοκρασίας του μοτέρ έως ότου απελευθερωθεί το κύκλωμα ασφαλείας. Οι διαστάσεις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να συμφωνούν με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς. Η διάσταση της πρίζας δικτύου πρέπει να συμφωνεί με την ένταση ρεύματος της πρίζας και του καλωδίου προέκτασης του προϊόντος.

Εάν το δίκτυο παροχής ρεύματος έχει υψηλότερη αντίσταση, μπορεί να προκύπτει μικρή πτώση τάσης κατά την εκκίνηση του προϊόντος. Αυτό μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία άλλων προϊόντων, για παράδειγμα, μπορεί να τρεμοσβήνουν τα φώτα.

- Το βύσμα του καλωδίου ρεύματος πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ

το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Η χρήση μη τροποποιημένων φις και συμβατών πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, αν το σώμα σας έρθει σε επαφή με τη γείωση.
- Βεβαιωθείτε ότι η ισχύς, η ασφάλεια και η τάση του δικτύου είναι ίδιες με αυτές που αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων του προϊόντος.
- Πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε το προϊόν προτού αποσυνδέσετε το φις ηλεκτρικής τροφοδοσίας.
- Να αποσυνδέετε πάντα το βύσμα του καλωδίου ρεύματος όταν το προϊόν είναι ακινητοποιημένο για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν το καλώδιο ή το βύσμα τροφοδοσίας ρεύματος έχουν υποστεί ζημιά. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλα άτομα με παρόμοιες πιστοποιήσεις, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος. Ένα καλώδιο ρεύματος που έχει υποστεί ζημιά μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Χρησιμοποιήστε σωστά το καλώδιο ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος για να μετακινήσετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το προϊόν. Για να αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος, τραβήξτε το φις. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε στεγνές επιφάνειες.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από τη βροχή. Η εισχώρηση νερού στο προϊόν αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο ρεύματος, προτού συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το καλώδιο του μοτέρ και το κιβώτιο ηλεκτρικού εξοπλισμού.
- Για την αποφυγή τυχόν κινδύνου λόγω ακούσιας επαναφοράς του θερμικού διακόπτη, αυτή η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής συσκευής μεταγωγής, όπως χρονόμετρο, ούτε να είναι συνδεδεμένη σε κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από την εταιρεία ηλεκτροδότησης.
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος για το προϊόν πραγματοποιείται από ξεχωριστές μονάδες τροφοδοτικού που χρησιμοποιούνται μόνο για βιομηχανικούς σκοπούς.

Οδηγίες για προϊόν με γείωση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η σύνδεση δεν γίνει σωστά, μπορεί να προκύψει ηλεκτροπληξία. Αν δεν είστε βέβαιοι ότι η πρίζα έχει γειωθεί σωστά, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Μην τροποποιείτε το φως ρεύματος από τις εργοστασιακές προδιαγραφές του. Αν το φως ρεύματος ή το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί βλάβη ή πρέπει να αντικατασταθεί, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna. Φροντίστε να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς και νόμους.

Εάν δεν κατανοείτε πλήρως τις οδηγίες σχετικά με το προϊόν με γείωση, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Χρησιμοποιείτε μόνο γειωμένα καλώδια προέκτασης εξωτερικού χώρου με βύσματα γείωσης και πρίζα γείωσης που δέχεται το φως ρεύματος του προϊόντος.

Το προϊόν διαθέτει καλώδιο και φως ρεύματος με γείωση. Πρέπει πάντα να συνδέετε το προϊόν σε πρίζα με γείωση. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικούς μετασχηματιστές με το προϊόν.

Καλώδια προέκτασης

- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα καλώδια προέκτασης με κατάλληλα χαρακτηριστικά.
- Η ονομαστική τιμή στο καλώδιο προέκτασης πρέπει να είναι ίδια ή υψηλότερη από εκείνη που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων του προϊόντος.
- Χρησιμοποιήστε γειωμένα καλώδια προέκτασης.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικό χώρο, πρέπει να χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης που είναι κατάλληλο για εργασίες σε εξωτερικό χώρο. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Φροντίστε η σύνδεση με το καλώδιο προέκτασης να διατηρείται στεγνή και σε απόσταση από το έδαφος.
- Φυλάσσετε το καλώδιο προέκτασης μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα εξαρτήματα. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο προέκτασης ενώ είναι τυλιγμένο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του καλωδίου προέκτασης.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης δεν εμποδίζει τον χειριστή και το προϊόν κατά τη λειτουργία. Έτσι, αποτρέπεται η ζημιά στο καλώδιο προέκτασης.

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οι συσκευές ασφαλείας έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά.

- Κάντε καθημερινά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Εάν οι συσκευές ασφαλείας έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στις συσκευές ασφαλείας

Κουμπιά ON/OFF του μοτέρ σφαιριδιοβολής

Τα κουμπιά ON/OFF του μοτέρ σφαιριδιοβολής χρησιμοποιούνται για την έναρξη και τη διακοπή της λειτουργίας του μοτέρ σφαιριδιοβολής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος του διακόπτη ON/OFF στο μοτέρ σφαιριδιοβολής στη σελίδα 9*.

Έλεγχος του διακόπτη ON/OFF στο μοτέρ σφαιριδιοβολής

Για πληροφορίες σχετικά με το σημείο στο οποίο βρίσκονται τα κουμπιά ON/OFF στο προϊόν σας, βλ. *Επισκόπηση προϊόντος στη σελίδα 3*.

- Πατήστε το κουμπί ON στο μοτέρ σφαιριδιοβολής.
- Βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ εκκινείται.
- Πατήστε το κουμπί OFF στο μοτέρ σφαιριδιοβολής.
- Βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ σταματά να λειτουργεί όταν πατάτε το κουμπί OFF.

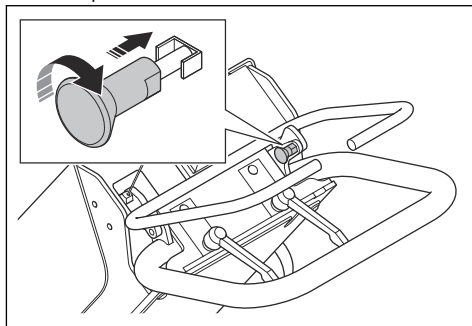
Κλειδωμα ασφαλείας για τον μοχλό ελέγχου λειαντικού μέσου

Το κλειδωμα ασφαλείας κλειδώνει τη βαλβίδα λειαντικού μέσου. Δεν μπορείτε να ανοίξετε τη βαλβίδα λειαντικού μέσου όταν είναι ενεργοποιημένο το κλειδωμα ασφαλείας. Για πληροφορίες σχετικά με το σημείο στο οποίο βρίσκεται το κλειδωμα ασφαλείας στο προϊόν σας, βλ. *Επισκόπηση προϊόντος στη σελίδα 3*.

Για να ελέγξετε την ασφάλεια του μοχλού ελέγχου λειαντικού μέσου

Για πληροφορίες σχετικά με το σημείο στο οποίο βρίσκονται τα κουμπιά ON/OFF στο προϊόν σας, βλ. *Επισκόπηση προϊόντος στη σελίδα 3*.

- Γυρίστε το κλειδωμα ασφαλείας κατά 180°. Βεβαιωθείτε ότι το κλειδωμα ασφαλείας είναι κλειδωμένο.



2. Συνδέστε το προϊόν σε μια πηγή τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση του προϊόντος σε πηγή τροφοδοσίας στη σελίδα 15*.
3. Σπρώξτε τον μοχλό ελέγχου λειαντικού μέσου.
4. Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα λειαντικού μέσου δεν ανοίγει.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει να εκτελείτε μόνο τις εργασίες συντήρησης που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Όλες οι υπόλοιπες εργασίες σέρβις πρέπει να εκτελούνται από έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Αν η συντήρηση δεν γίνεται σωστά και τακτικά, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς στο προϊόν.
- Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, καθαρίστε το προϊόν για να αφαιρέσετε επικίνδυνα υλικά.

- Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης του προϊόντος πάνω σε σταθερό, επίπεδο έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν μπορεί να μετακινηθεί.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στο προϊόν. Οι τροποποιήσεις που δεν είναι εγκεκριμένες από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Φροντίστε να αντικαθιστάτε τυχόν κατεστραμμένα, φθαρμένα ή σπασμένα εξαρτήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή πλύσης με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο πανάκια καθαρισμού που δεν αφήνουν χνούδι.
- Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά. Τα αξεσουάρ και τα ανταλλακτικά που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Μετά τη συντήρηση, ελέγξτε τη στάθμη κραδασμών στο προϊόν. Εάν δεν είναι σωστή, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Φροντίστε να αναθέτετε τακτικά τη συντήρηση του προϊόντος σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Ενέργειες πριν από τη χρήση του προϊόντος

1. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.
2. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης του αναρροφητήρα σκόνης και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.
3. Εάν το προϊόν λειτουργεί συνδεδεμένο σε πηγή παροχής ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει το εγχειρίδιο χρήσης της συγκεκριμένης πηγής παροχής ρεύματος.
4. Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 7*.
5. Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας βρίσκονται μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα.
6. Να πραγματοποιείτε ημερήσια συντήρηση. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 17*.
7. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.

8. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μπουλόνια, οι βίδες και τα παζμάδια είναι σφιγμένα.
9. Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός σφαιριδιοβολής, το στόμιο τροφοδοσίας, οι επενδύσεις και τα παρεμβύσματα δεν φέρουν ζημιές ή φθορές. Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα όταν το 75% του πάχους του δίσκου έχει φθαρεί.
10. Βεβαιωθείτε ότι ο διαχωριστής δεν έχει υποστεί ζημιά.
11. Βεβαιωθείτε ότι ο διαχωριστής έχει γεμίσει με λειαντικό μέσο έως το σημείο του δίσκου διαχωριστή.
12. Τοποθετήστε το προϊόν στην περιοχή εργασίας. Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι επίπεδη. Φροντίστε ώστε η μεταφορά του προϊόντος προς την περιοχή εργασίας και εντός αυτής να γίνεται σωστά και με ασφάλεια. Ανατρέξτε στην ενότητα *Μεταφορά στη σελίδα 22*.
13. Συνδέστε έναν αναρροφητήρα σκόνης στο προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση αναρροφητήρα σκόνης στη σελίδα 14*.
14. Συνδέστε το προϊόν σε μια πηγή τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση του προϊόντος σε πηγή τροφοδοσίας στη σελίδα 15*.
15. Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα του πλαισίου της βούρτσας βρίσκονται στο σωστό ύψος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του ύψους των παρεμβυσμάτων του πλαισίου της βούρτσας στη σελίδα 13*.

16. Βεβαιωθείτε ότι τα μαγνητικά παρεμβύσματα βρίσκονται στο σωστό ύψος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του ύψους των μαγνητικών παρεμβυσμάτων στη σελίδα 11.*

Βαλβίδα λειαντικού μέσου

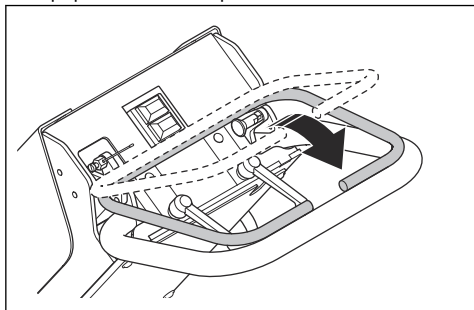
Η μαγνητική βαλβίδα λειαντικού μέσου ελέγχει τη ροή των σφαιριδίων λειαντικού μέσου στον τροχό σφαιριδιοβολής. Η βαλβίδα λειαντικού μέσου ρυθμίζεται με τον μοχλό ελέγχου λειαντικού μέσου. Ανατρέξτε στην ενότητα *Χειρισμός της βαλβίδας λειαντικού μέσου στη σελίδα 11.*

Χειρισμός της βαλβίδας λειαντικού μέσου

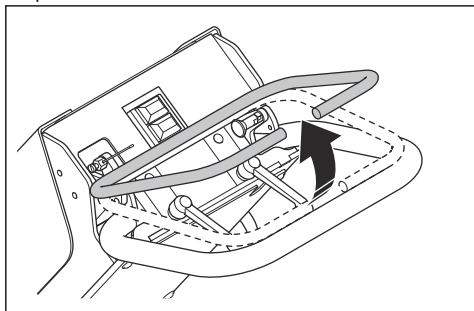


ΠΡΟΣΟΧΗ: Ανοίξτε τη βαλβίδα λειαντικού μέσου μόνο όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία και το προϊόν ωθείται προς τα εμπρός.

1. Απασφαλίστε το κλείδωμα ασφαλείας του μοχλού της βαλβίδας λειαντικού μέσου. Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργία του προϊόντος στη σελίδα 16.*
2. Πιέστε και κρατήστε τον μοχλό ελέγχου λειαντικού μέσου στη λαβή για να κλείσετε τη βαλβίδα λειαντικού μέσου και ξεκινήστε τη ροή των σφαιριδίων λειαντικού μέσου.

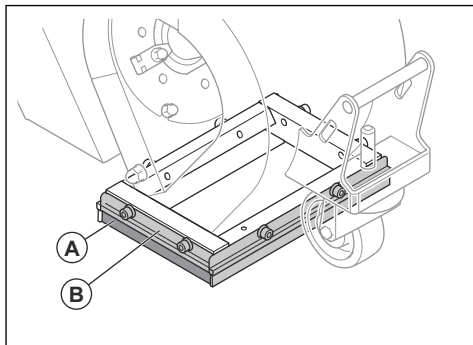


3. Αφήστε τον μοχλό ελέγχου λειαντικού μέσου για να κλείσετε τη βαλβίδα λειαντικού μέσου και να σταματήσετε τη ροή των σφαιριδίων λειαντικού μέσου.



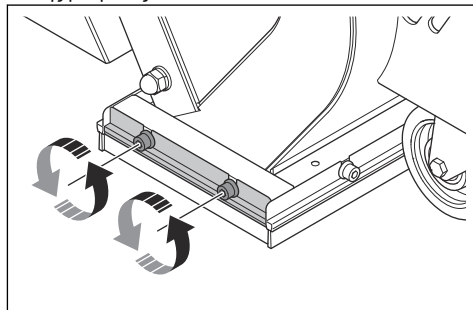
Παρέμβυσμα λειαντικού μέσου

Το παρέμβυσμα λειαντικού μέσου διασφαλίζει ότι το λειαντικό μέσο παραμένει μέσα στο προϊόν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το παρέμβυσμα λειαντικού μέσου διαθέτει μαγνητικές τσιμούχες (A) στις πλευρές και στο μπροστινό μέρος του περιβλήματος των τροχών σφαιριδιοβολής. Το πλαίσιο της βούρτσας (B) είναι στερεωμένο γύρω από τα μαγνητικά παρεμβύσματα.

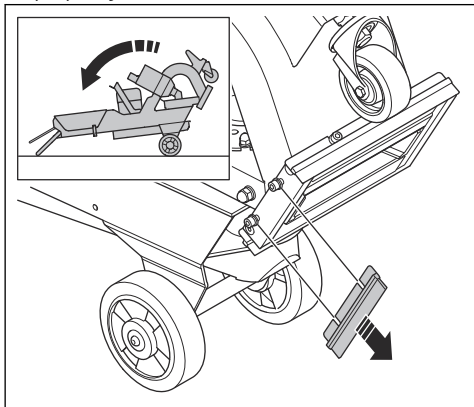


Ρύθμιση του ύψους των μαγνητικών παρεμβυσμάτων

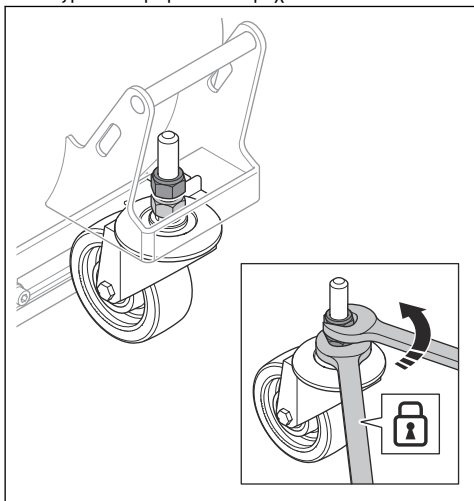
1. Χαλαρώστε τις 2 βίδες που συγκρατούν το πλαίσιο της βούρτσας.



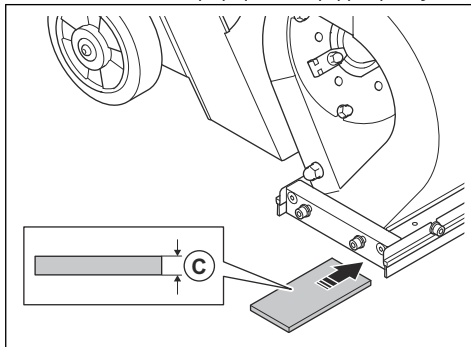
2. Γείρετε το προϊόν και αφαιρέστε το πλαίσιο της βούρτσας.



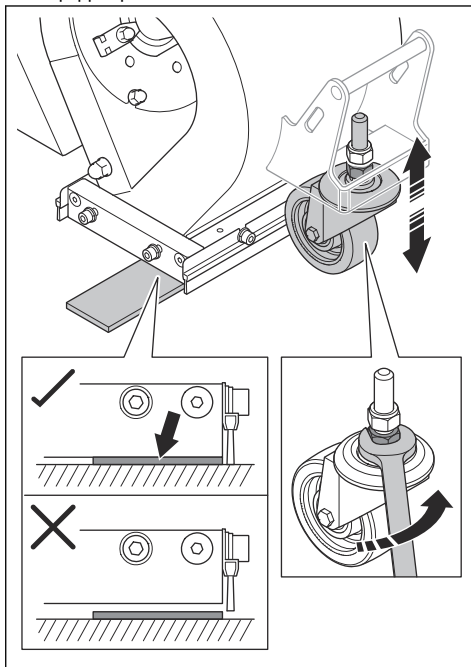
3. Χρησιμοποιήστε 2 κλειδιά για να χαλαρώσετε το παξιμάδι του μπροστινού τροχού.



4. Τοποθετήστε μια πλάκα (C) ύψους 6-8 mm κάτω από το πλαίσιο του μαγνητικού παρεμβύσματος.

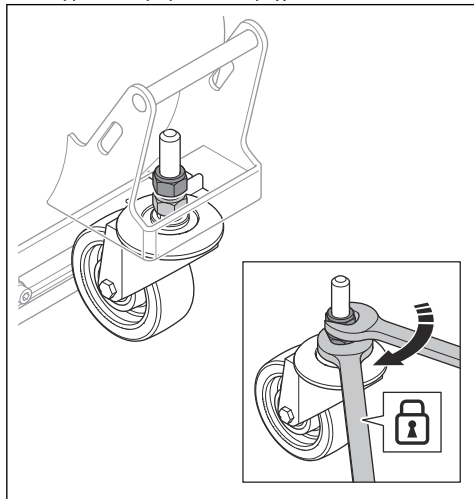


5. Ρυθμίστε το παξιμάδι ρύθμισης για τα μαγνητικά παρεμβύσματα.

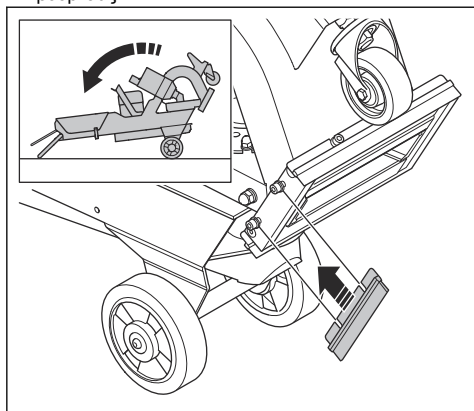


Περιεχόμενα Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κενό ανάμεσα στο πλαίσιο του πλευρικού παρεμβύσματος και της πλάκας.

6. Χρησιμοποιήστε 2 κλειδιά για να σφίξετε το επάνω παξιμάδι του μπροστινού τροχού.



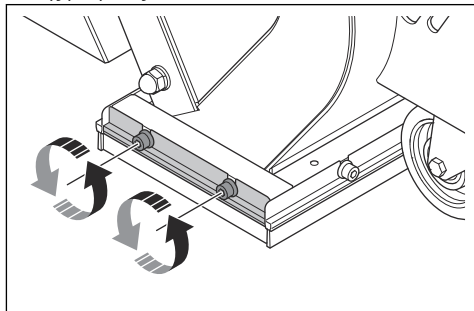
7. Γείρετε το προϊόν και τοποθετήστε το πλαίσιο της βούρτσας.



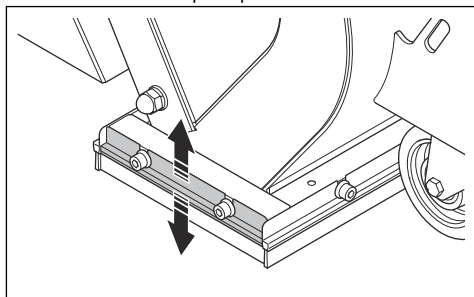
Ρύθμιση του ύψους των παρεμβυσμάτων του πλαισίου της βούρτσας

Τα παρεμβύσματα του πλαισίου της βούρτσας φθείρονται όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν. Είναι απαραίτητο να ρυθμίζετε το ύψος των παρεμβυσμάτων του πλαισίου της βούρτσας σε τακτά χρονικά διαστήματα.

1. Χαλαρώστε τις 2 βίδες που συγκρατούν το πλαίσιο της βούρτσας.



2. Ρυθμίστε το ύψος του πλαισίου της βούρτσας μέχρι το πλαίσιο της βούρτσας να βρίσκεται σε απόσταση 1 mm πάνω από την επιφάνεια.



3. Σφίξτε τις 2 βίδες.

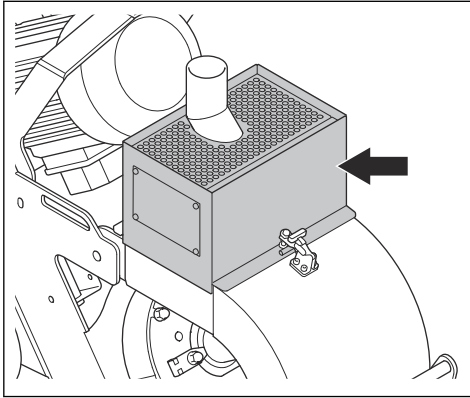
Αδρό υλικό

Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Husqvarna για την επιλογή των σωστών λειαντικών υλικών για την επεξεργασία της επιφάνειας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκεκριμένο λειαντικό μέσο στη σελίδα 26*.

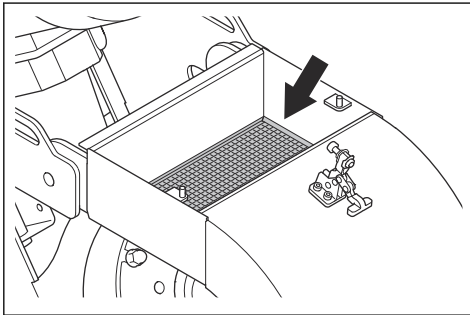
Διαχωριστής λειαντικού μέσου

Ο διαχωριστής λειαντικού μέσου απομακρύνει τους ρύπους από το λειαντικό μέσο. Ο διαχωριστής λειαντικού

μέσου συγκρατεί το λειαντικό μέσο και τροφοδοτεί τον τροχό σφαιριδιοβολής με λειαντικό μέσο.



Ο δίσκος του διαχωριστή απομακρύνει τους ρύπους από το λειαντικό μέσο και τον τροχό σφαιριδιοβολής.



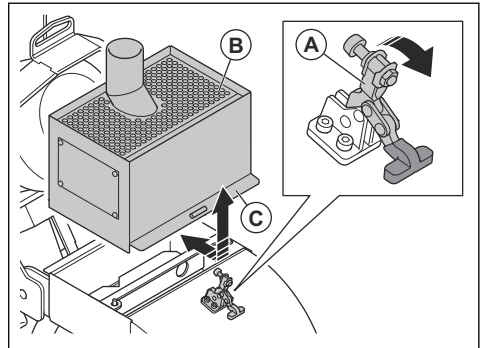
Πλήρωση του προϊόντος με λειαντικό μέσο



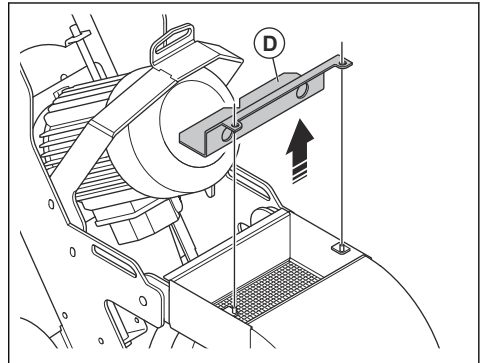
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα εξοπλισμό ατομικής προστασίας κατά τη λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 7.*

1. Κλείστε τη βαλβίδα λειαντικού μέσου. Ανατρέξτε στην ενότητα *Χειρισμός της βαλβίδας λειαντικού μέσου στη σελίδα 11.*

2. Χαλαρώστε τον σφιγκτήρα διαχωριστή (A).



3. Αφαιρέστε τον διαχωριστή λειαντικού μέσου (B) και το ελαστικό παρέμβυσμα (C).
4. Αφαιρέστε τον εκτροπέα (D).



5. Αφαιρέστε τον δίσκο διαχωριστή και αφαιρέστε όλους τους ρύπους κατά την πλήρωση με λειαντικό μέσο ή κάθε 3 ώρες.
6. Γεμίστε το προϊόν με λειαντικό μέσο μέχρι τον δίσκο διαχωριστή.

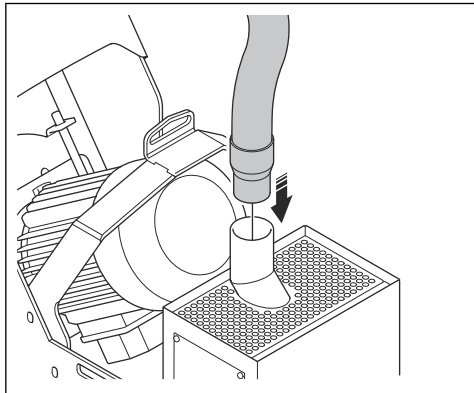
Σύνδεση αναρροφητήρα σκόνης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τον αναρροφητήρα σκόνης, εάν ο εύκαμπτος σωλήνας του αναρροφητήρα σκόνης έχει υποστεί ζημιά. Ο κίνδυνος αυξάνεται καθώς αναπνέετε σκόνη που είναι επικίνδυνη για την υγεία σας. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία.

Περιεχόμενα Εάν το προϊόν χρησιμοποιείται με τον αναρροφητήρα σκόνης DE120, ρυθμίστε τον εύκαμπτο σωλήνα Ø38 mm στο HMI και τη λειτουργία E-Flow σε ON (μπλε λυχνία).

1. Ελέγξτε τον εύκαμπτο σωλήνα του αναρροφητήρα σκόνης για ζημιές.
2. Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα στον αναρροφητήρα σκόνης είναι καθαρά και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
3. Συνδέστε καλά τον εύκαμπτο σωλήνα του αναρροφητήρα σκόνης στη σύνδεση του αναρροφητήρα σκόνης. Συνδέστε σταθερά τα εξαρτήματα με ελαστικό σύνδεσμο σωλήνα ή βιομηχανική ταινία.



Σύνδεση του προϊόντος σε πηγή τροφοδοσίας

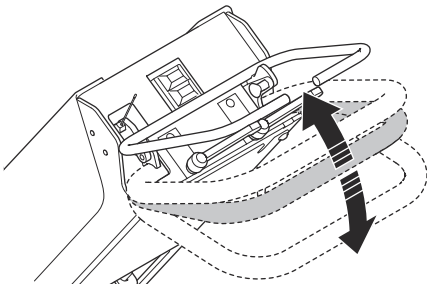
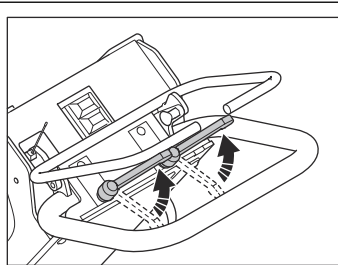
1. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας ισχύος του προϊόντος σε γειωμένη πρίζα ή άλλη πηγή τροφοδοσίας ισχύος.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ρεύματος συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών τιμών του προϊόντος.

Ρύθμιση του ύψους της λαβής



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να είστε προσεκτικοί κατά την προσαρμογή της λαβής. Βεβαιωθείτε ότι η λαβή έχει ασφαλίσει στη θέση της. Τα κινούμενα εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό.

1. Χαλαρώστε τους 2 μοχλούς ασφάλισης.

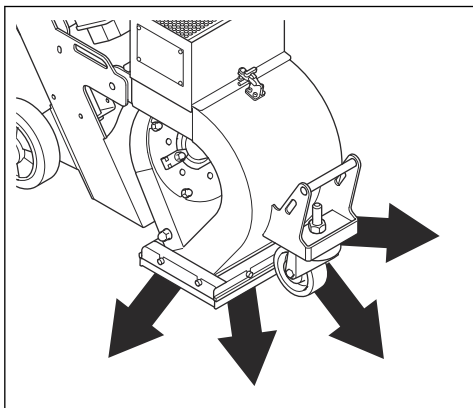


2. Ρυθμίστε τη λαβή (B) σε κατάλληλο ύψος για τον χειρισμό.
3. Σφίξτε τους 2 μοχλούς για να κλειδώσετε τη λαβή σε αυτήν τη θέση.

Εκκίνηση του προϊόντος

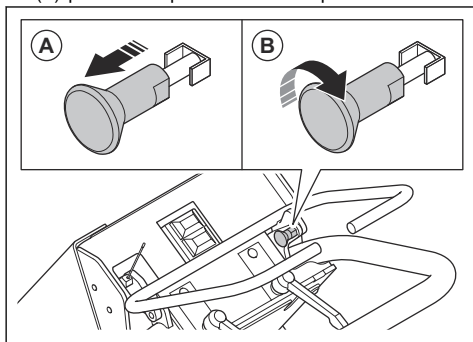
1. Συνδέστε το προϊόν σε μια παροχή ρεύματος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση του προϊόντος σε πηγή τροφοδοσίας στη σελίδα 15*.
2. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα του αναρροφητήρα σκόνης στο προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση αναρροφητήρα σκόνης στη σελίδα 14*.
3. Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα λειαντικού μέσου είναι κλειστή. Ανατρέξτε στην ενότητα *Χειρισμός της βαλβίδας λειαντικού μέσου στη σελίδα 11*.
4. Θέστε σε λειτουργία τον αναρροφητήρα σκόνης. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του αναρροφητήρα σκόνης.
5. Πατήστε το κουμπί ON, για να θέσετε σε λειτουργία το μοτέρ σφαιριδιοβολής. Βλ. *Επισκόπηση προϊόντος στη σελίδα 3*.

Λειτουργία του προϊόντος



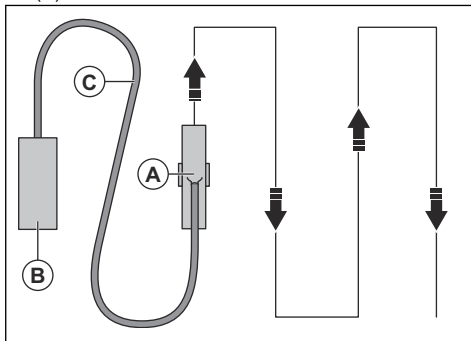
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ανυψώνετε το περίβλημα του μηχανήματος σφαιριδιοβολής κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το λειαντικό εξέρχεται από το προϊόν με υψηλή ταχύτητα και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

1. Τηρείτε τις οδηγίες στην ενότητα *Ενέργειες πριν από τη χρήση του προϊόντος στη σελίδα 10*.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο αναρροφητήρας σκόνης έχει στερεωθεί σωστά στο προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση αναρροφητήρα σκόνης στη σελίδα 14*.
3. Εκκινήστε το προϊόν Βλ. *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 15*.
4. Τραβήξτε προς τα έξω το κλειδωμα ασφαλείας του μοχλού ελέγχου λειαντικού μέσου (A) και γυρίστε την (B) για να απασφαλίσετε το κλειδωμα.



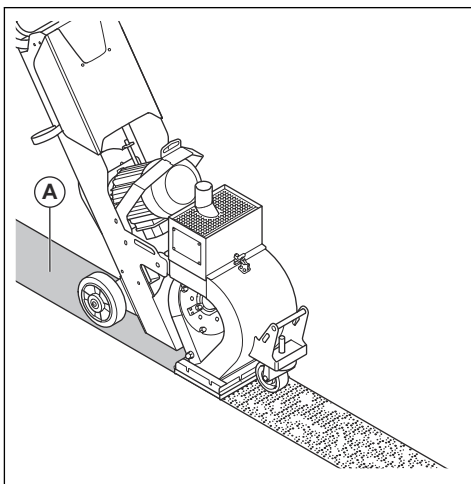
5. Σπρώξτε το μηχανήμα αργά προς τα εμπρός.
6. Πιέστε και κρατήστε τον μοχλό ελέγχου λειαντικού μέσου επάνω στη λαβή για να ανοίξετε τη βαλβίδα λειαντικού μέσου.

7. Μετακινείτε το προϊόν (A) σε παράλληλες τροχιές. Ο αναρροφητήρας σκόνης (B) πρέπει να συνδεθεί στο προϊόν (A) μέσω του σωλήνα αναρροφητήρα σκόνης (C).



Μοτίβο σφαιριδιοβολής

Το μοτίβο σφαιριδιοβολής (A) είναι η επιφάνεια που έχει υποβληθεί σε επεξεργασία.



Αυτές είναι οι συνθήκες που επηρεάζουν το μοτίβο σφαιριδιοβολής:

- Η κατεύθυνση περιστροφής του τροχού σφαιριδιοβολής είναι σωστή.
- Αυξημένη φθορά στον τροχό σφαιριδιοβολής, τη φτερωτή και το πλαίσιο ελέγχου.
- Οι διαστάσεις του λειαντικού μέσου. Το μοτίβο σφαιριδιοβολής πρέπει να προσαρμόζεται όταν αλλάξετε διαστάσεις.
- Η θέση του πλευρικού παραθύρου στο πλαίσιο ελέγχου.
- Διαφορετικοί τύποι και βαθμός σκληρότητας της επιφάνειας.

Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος

1. Αφήστε τον μοχλό ελέγχου λειαντικού μέσου για να κλείσετε τη βαλβίδα λειαντικού μέσου. Ανατρέξτε στην ενότητα *Χειρισμός της βαλβίδας λειαντικού μέσου στη σελίδα 11*.
2. Πατήστε το κουμπί OFF για να απενεργοποιήσετε το μοτέρ σφαιριοβολής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση προϊόντος στη σελίδα 3*.

3. Ενεργοποιήστε το κλείδωμα ασφαλείας του μοχλού ελέγχου λειαντικού μέσου. Ανατρέξτε στην ενότητα *Για να ελέγξετε την ασφάλεια του μοχλού ελέγχου λειαντικού μέσου στη σελίδα 9*.
4. Αποσυνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας ισχύος από την παροχή ρεύματος.
5. Διακόψτε τη λειτουργία τον αναρροφητήρα σκόνης. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του αναρροφητήρα σκόνης.

Συντήρηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να φοράτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας όταν εκτελείτε εργασίες σέρβις και συντήρησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 7*.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, διακόψτε τη λειτουργία του μοτέρ και αποσυνδέστε το βύσμα ρεύματος από την παροχή ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι μονάδες

κίνησης σταματούν και αφήστε το προϊόν να κρυώσει.

Για όλες τις εργασίες συντήρησης και επισκευής στο προϊόν, είναι απαραίτητη ειδική εκπαίδευση. Μπορούμε να εγγυηθούμε για τη διαθεσιμότητα των επαγγελματικών επισκευών και τη συντήρηση. Αν ο αντιπρόσωπός σας δεν είναι αντιπρόσωπος σέρβις, μιλήστε του για πληροφορίες σχετικά με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις.

Για λεπτομερέστερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη σελίδα www.husqvarnaconstruction.com.

Πρόγραμμα συντήρησης

* = Γενική συντήρηση που γίνεται από τον χειριστή. Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

X = Οι οδηγίες παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

O = Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Η συντήρηση θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Γενική συντήρηση προϊόντος	Κάθε 3 ώρες	Καθημερινά	12 ώρες μετά το σέρβις	Κάθε 3 μήνες	Κάθε χρόνο
Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.		*			
Βεβαιωθείτε ότι το φιλτράρισμα ρεύματος και το καλώδιο προέκτασης είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχουν υποστεί ζημιά.		*			
Ελέγξτε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα, τα καλώδια και τις συνδέσεις για φθορά και ζημιές.		*			
Ελέγξτε το σύστημα RCD.		*			
Ελέγξτε το ηλεκτρικό μοτέρ για ρύπους και ζημιές.		*			
Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας του αναρροφητήρα σκόνης δεν έχει υποστεί ζημιά και δεν έχει φράξει.		*			

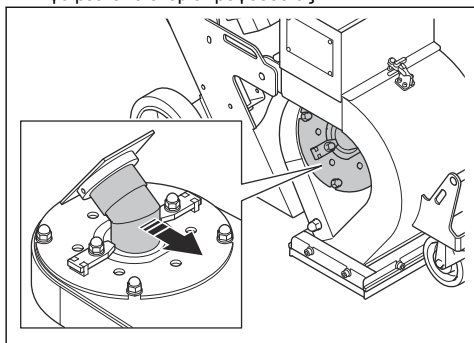
Γενική συντήρηση προϊόντος	Κάθε 3 ώρες	Καθημερινά	12 ώρες μετά το σέρβις	Κάθε 3 μήνες	Κάθε χρόνο
Αδειάστε τον αναρροφητήρα σκόνης.	*				
Ελέγξτε τον διαχωριστή λειαντικού μέσου, τον δίσκο διαχωριστή και το στόμιο τροφοδοσίας.	X				
Καθαρίστε το προϊόν.		X			
Ελέγξτε όλες τις συσκευές ασφαλείας.		X			
Ελέγξτε το παρέμβυσμα της βούρτσας και το μαγνητικό παρέμβυσμα για ζημιές και φθορές.		X			
Ελέγξτε το πλαίσιο ελέγχου, τον τροχό σφαιριδιοβολής και τις επενδύσεις για φθορές.		X			
Ελέγξτε το τέντωμα του τραπεζοειδούς ιμάντα.			X	X	
Εκτελέστε πλήρες σέρβις και καθαρισμό του προϊόντος.					O

Καθαρισμός του προϊόντος

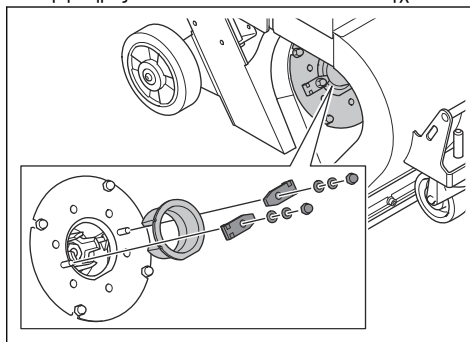
- Πρέπει πάντα να καθαρίζετε όλο τον εξοπλισμό μετά από τη χρήση. Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα.
- Μην χρησιμοποιείτε σύστημα πλύσης με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Διατηρείτε τα ανοίγματα αέρα καθαρά και χωρίς εμπόδια, για να εξασφαλίζετε ότι το προϊόν έχει πάντα επαρκή ροή αέρα.

Αφαίρεση και τοποθέτηση του πλαισίου ελέγχου

1. Αφαιρέστε το στόμιο τροφοδοσίας.

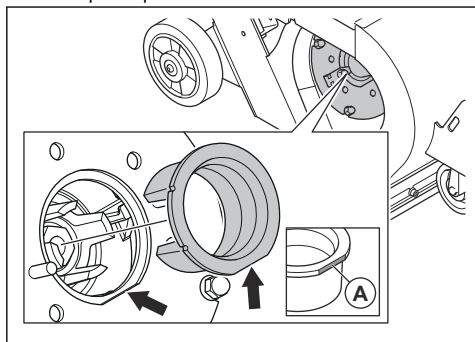


2. Αφαιρέστε τα 2 παξιμάδια, τις 4 ροδέλες, τους 2 σφιγκτήρες του πλαισίου και το πλαίσιο ελέγχου.



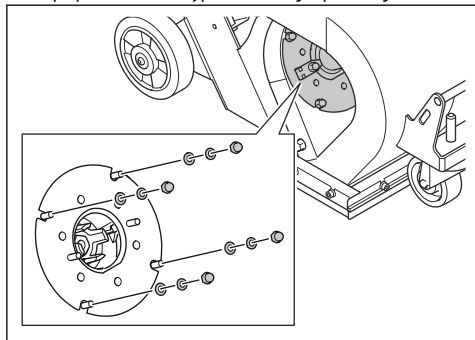
3. Ελέγξτε το πλαίσιο ελέγχου. Αντικαταστήστε το πλαίσιο ελέγχου, αν έχει φθαρεί ή καταστραφεί.

4. Τοποθετήστε το πλαίσιο ελέγχου με την αντίθετη σειρά και τις επίπεδες επιφάνειες (A) τη μία απέναντι από την άλλη.

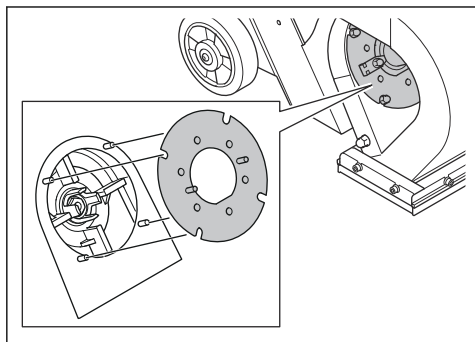


Αντικατάσταση του τροχού σφαιριδιοβολής

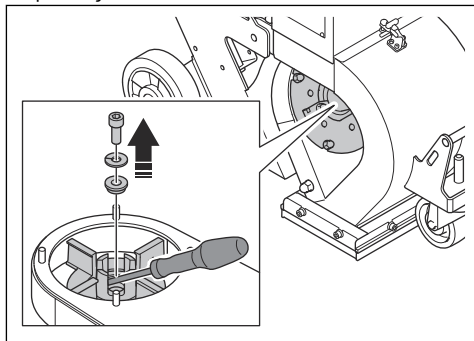
1. Αφαιρέστε το στόμιο τροφοδοσίας και το πλαίσιο ελέγχου. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αφαίρεση και τοποθέτηση του πλαισίου ελέγχου στη σελίδα 18*.
2. Αφαιρέστε τα 4 παξιμάδια και τις 8 ροδέλες.



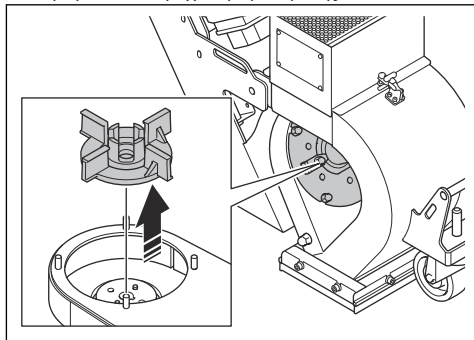
3. Αφαιρέστε τον τροχό σφαιριδιοβολής και τη σφήνα του πλαισίου.



4. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο εργαλείο στον τροχό σφαιριδιοβολής για να αποτρέψετε την περιστροφή του. Αφαιρέστε και απορρίψτε το μπουλόνι και τις 2 ροδέλες.



5. Αφαιρέστε τον τροχό σφαιριδιοβολής.



6. Τοποθετήστε τον καινούργιο τροχό σφαιριδιοβολής με την αντίστροφη σειρά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα καινούργια μπουλόνια τροχού όταν τοποθετείτε νέο τροχό σφαιριδιοβολής.

7. Περιστρέψτε με το χέρι τον νέο τροχό σφαιριδιοβολής. Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός σφαιριδιοβολής περιστρέφεται ελεύθερα και δεν προσκρούει στο πλαίσιο ελέγχου.

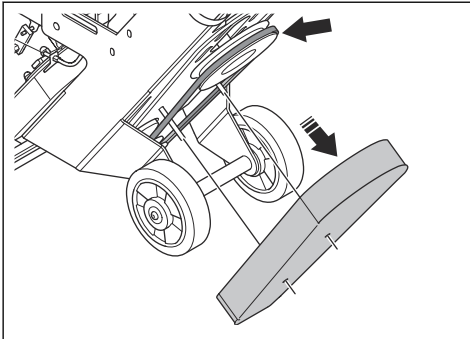
Έλεγχος της τάσης του τραπεζοειδούς μίαντα



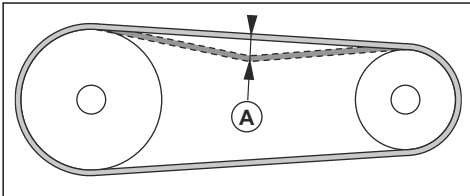
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχει τοποθετηθεί το κάλυμμα του τραπεζοειδούς μίαντα.

1. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 17*.

2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του τραπεζοειδούς ιμάντα.



3. Ελέγξτε τους τραπεζοειδείς ιμάντες για ζημιές και φθορές. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τους τραπεζοειδείς ιμάντες.
4. Σπρώξτε τους τραπεζοειδείς ιμάντες με τον αντίχειρά σας για να ελέγξετε την τάση τους. Εάν μπορείτε να σπρώξετε τους τραπεζοειδείς ιμάντες σε απόσταση 10–15 mm (A), η τάση τους είναι σωστή.



5. Εάν η τάση των τραπεζοειδών ιμάντων δεν είναι επαρκής, αυξήστε την απόσταση μεταξύ του κινητήρα και του ρουλεμάν.
6. Τοποθετήστε το κάλυμμα του τραπεζοειδούς ιμάντα.

Αντικατάσταση των τραπεζοειδών ιμάντων



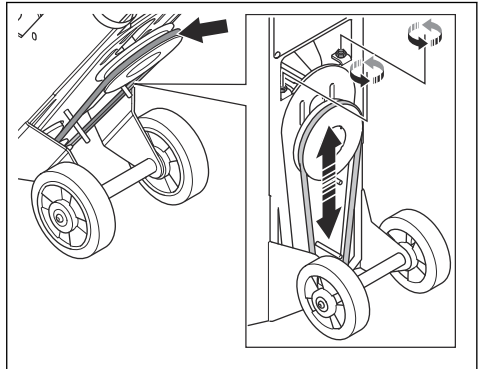
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαιρείτε το κάλυμμα του τραπεζοειδούς ιμάντα μόνο

όταν έχει αποσυνδεθεί η παροχή ρεύματος και το μοτέρ σφαιριδιοβολής έχει σταματήσει εντελώς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχει τοποθετηθεί το κάλυμμα του τραπεζοειδούς ιμάντα.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του τραπεζοειδούς ιμάντα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της τάσης του τραπεζοειδούς ιμάντα στη σελίδα 19*.
2. Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο μοτέρ σφαιριδιοβολής και το ρουλεμάν για να ανακουφίσετε την τάση των τραπεζοειδών ιμάντων.



3. Αφαιρέστε τους παλιούς τραπεζοειδείς ιμάντες και τοποθετήστε τους καινούργιους τραπεζοειδείς ιμάντες.
4. Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στο μοτέρ σφαιριδιοβολής και το ρουλεμάν για να ασκήσετε τάση στους τραπεζοειδείς ιμάντες. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της τάσης του τραπεζοειδούς ιμάντα στη σελίδα 19*.
5. Συνδέστε το κάλυμμα του τραπεζοειδούς ιμάντα.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Υπερβολική δόνηση ή/και ασυνήθιστοι θόρυβοι.	Ο τροχός σφαιριδιοβολής είναι φθαρμένος ή έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα.
	Εσφαλμένη ευθυγράμμιση του τροχού σφαιριδιοβολής και του πλαισίου ελέγχου.	Ρυθμίστε την ευθυγράμμιση του τροχού σφαιριδιοβολής και του πλαισίου ελέγχου.
	Υπάρχουν χαλαρές βίδες και παξιμάδια.	Σφίξτε όλες τις βίδες και τα παξιμάδια.
	Εσφαλμένη τάση των τραπεζοειδών ιμάντων.	Ελέγξτε το τέντωμα του τραπεζοειδούς ιμάντα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος της τάσης του τραπεζοειδούς ιμάντα στη σελίδα 19</i> .
	Το μοτέρ έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε το μοτέρ. Απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
	Οι τροχοί έχουν υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε τους τροχούς.
	Εσφαλμένη τάση των τραπεζοειδών ιμάντων.	Ελέγξτε το τέντωμα του τραπεζοειδούς ιμάντα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος της τάσης του τραπεζοειδούς ιμάντα στη σελίδα 19</i> .
Μειωμένη ή καμία απόδοση.	Η τροφοδοσία λειαντικού μέσου στον τροχό δεν επαρκεί.	Καθαρίστε τον δίσκο του διαχωριστή και γεμίστε ξανά τον διαχωριστή λειαντικού μέσου με λειαντικό μέσο. Ελέγξτε το στόμιο τροφοδοσίας και τη βαλβίδα λειαντικού μέσου.
	Ο τύπος λειαντικού μέσου δεν είναι σωστός για την επιφάνεια.	Αντικαταστήστε το λειαντικό μέσο με κατάλληλο λειαντικό μέσο για την επιφάνεια.
	Το λειαντικό μέσο περιέχει ρύπους.	Ελέγξτε τον αναρροφητήρα σκόνης και τον εύκαμπο σωλήνα του αναρροφητήρα σκόνης.
	Ο τροχός ή το πλαίσιο ελέγχου έχουν φθαρεί ή καταστραφεί.	Αντικαταστήστε τον τροχό ή/και το πλαίσιο ελέγχου.
	Υπερβολική ποσότητα λειαντικού μέσου έρχεται σε επαφή με την επιφάνεια στην αρχή της λειτουργίας.	Κλείστε τη βαλβίδα λειαντικού μέσου και απενεργοποιήστε το προϊόν. Θέστε ξανά σε λειτουργία το προϊόν και ανοίξτε αργά τη βαλβίδα λειαντικού μέσου.
Το λειαντικό μέσο εξέρχεται από το προϊόν.	Τα μαγνητικά παρεμβύσματα βρίσκονται σε εσφαλμένη απόσταση από την επιφάνεια.	Ρυθμίστε το ύψος των μαγνητικών παρεμβυσμάτων.
	Κατεστραμμένα παρεμβύσματα βούρτσας.	Ελέγξτε όλα τα παρεμβύσματα βούρτσας και αντικαταστήστε τα, εάν είναι απαραίτητο.
	Η ποιότητα του λειαντικού μέσου δεν είναι ικανοποιητική.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας για περισσότερες πληροφορίες.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η φθορά είναι μεγαλύτερη από ό,τι συνήθως σε διάφορα σημεία στο περίβλημα του μηχανήματος σφαιριδιοβολής.	Εσφαλμένο λειαντικό μέσο.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας για περισσότερες πληροφορίες.
	Το πλαίσιο ελέγχου δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Προσαρμόστε το πλαίσιο ελέγχου για να ορίσετε ένα καλύτερο μοτίβο σφαιριδιοβολής.
	Ο αναρροφητήρας σκόνης δεν παρέχει επαρκή απορροφητική ισχύ.	Ελέγξτε τον εύκαμπο σωλήνα του αναρροφητήρα σκόνης και τον αναρροφητήρα σκόνης.
Το προϊόν δεν κινείται.	Η κεφαλή σφαιριδιοβολής μαγκώνει στο δάπεδο.	Ρυθμίστε το ύψος.
Ο κινητήρας δεν εκκινεί.	Λείπει μια φάση της παροχής ρεύματος.	Ελέγξτε την τροφοδοσία ρεύματος.
	Ο συμπτυκωτής έχει υποστεί ζημιά	Αντικαταστήστε τον συμπτυκωτή.
	Το καλώδιο προέκτασης έχει αποσυνδεθεί ή έχει υποστεί ζημιά.	Συνδέστε το καλώδιο προέκτασης ή, εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το.
	Κάποιο εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά.	Απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
Το προϊόν σταματά μετά από λίγο.	Το μοτέρ έχει υποστεί ζημιά.	Ελέγξτε το μοτέρ.
	Έχει ενεργοποιηθεί μια ασφάλεια ή ένας διακόπτης ρεύματος σφάλματος.	Απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
	Τα καλώδια έχουν υποστεί ζημιά.	Ελέγξτε το καλώδιο και αντικαταστήστε το, εάν χρειάζεται.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να είστε προσεκτικοί κατά τη μεταφορά. Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιές σε περίπτωση πτώσης ή μετακίνησής του κατά τη μεταφορά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ρυμουλκείτε το προϊόν πίσω από ένα όχημα.

- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος είναι αποσυνδεδεμένη πριν από τη μεταφορά.
- Βεβαιωθείτε ότι έχει ενεργοποιηθεί το κλειδωμα ασφαλείας του μοχλού ελέγχου λειαντικού μέσου.
- Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό καλώδιο και ο εύκαμπτος σωλήνας του αναρροφητήρα σκόνης είναι αποσυνδεδεμένα πριν από τη μεταφορά.
- Αφαιρέστε το λειαντικό υλικό πριν από τη μεταφορά.
- Οι τροχοί σας επιτρέπουν να μετακινείτε το προϊόν σε μικρότερες αποστάσεις. Για μεγαλύτερες αποστάσεις, ανασηκώστε το προϊόν για να το μετακινήσετε ή τοποθετήστε το προϊόν σε ένα όχημα.

- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικό κάλυμμα στο προϊόν. Το προστατευτικό κάλυμμα δεν αφήνει τα στοιχεία της φύσης, όπως η βροχή και το χιόνι, να έρθουν σε επαφή με το προϊόν.
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη σε ράμπα ή επικλινή επιφάνεια. Το προϊόν μπορεί να αρχίσει να κινείται και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά.

Μετακίνηση του προϊόντος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Περιμένετε μέχρι όλα τα κινούμενα μέρη να είναι ακινητοποιημένα, προτού μετακινήσετε το προϊόν.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να χρησιμοποιείτε μπότες προστασίας με μεταλλική ενίσχυση στην περιοχή των δακτύλων και αντιολισθητική σόλα.

- Σπρώξτε ή τραβήξτε το προϊόν από τη λαβή.

Ανύψωση του προϊόντος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ανύψωσης έχει τις σωστές προδιαγραφές, για να ανυψώσετε το προϊόν με ασφάλεια. Η πινακίδα στοιχείων μηχανήματος αναφέρει το βάρος του προϊόντος.

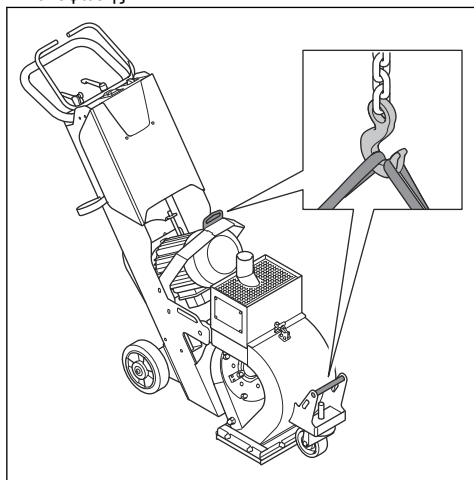


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην βαδίζετε και μην παραμένετε κάτω από ή κοντά στο ανυψωμένο προϊόν. Απομακρύνετε τυχόν παριστάμενα άτομα από την περιοχή εργασίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει υποστεί ζημιά. Βεβαιωθείτε ότι ο κρίκος ανύψωσης έχει τοποθετηθεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.

1. Στερεώστε τον εξοπλισμό ανύψωσης στα σημεία ανύψωσης.



2. Ανυψώστε το προϊόν με ασφαλή τρόπο. Κρατήστε τη λαβή μέχρι το προϊόν να ανυψωθεί από το έδαφος.

Κλίση του προϊόντος

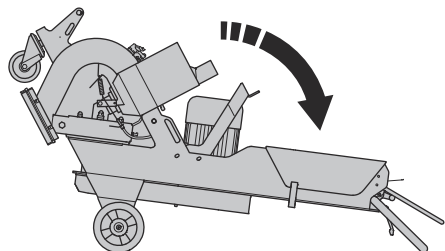
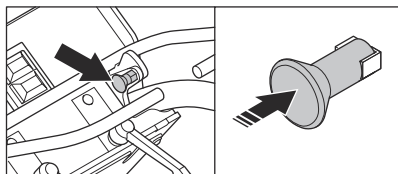


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Περιμένετε μέχρι όλα τα κινούμενα μέρη να είναι ακινητοποιημένα, προτού γείρετε το προϊόν.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να χρησιμοποιείτε μπότες προστασίας με μεταλλική ενίσχυση στην περιοχή των δακτύλων και αντιολισθητική σόλα.

1. Ενεργοποιήστε το κλείδωμα ασφαλείας του μοχλού ελέγχου λειαντικού μέσου.



2. Γείρετε το προϊόν.

Ανέβασμα και κατέβασμα του προϊόντος σε ράμπα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα όταν ανεβάζετε και κατεβάζετε το προϊόν σε ράμπες. Το προϊόν είναι βαρύ και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού αν πέσει ή κινηθεί πολύ γρήγορα.



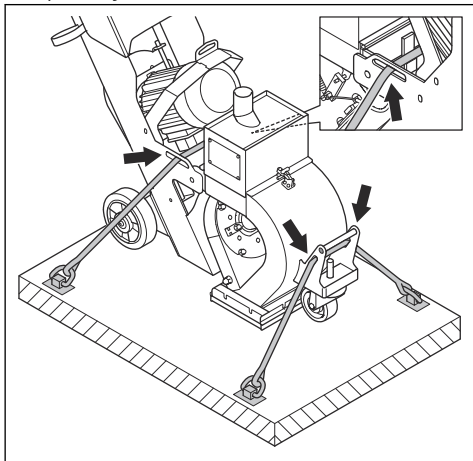
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε ράμπες με μεγάλη κλίση, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα βαρούλκο. Μην βαδίζετε και μην παραμένετε κάτω από ή κοντά στο προϊόν.

- Για να κατεβάσετε το προϊόν σε μια ράμπα, κινήστε το αργά προς τα εμπρός.
- Για να ανεβάσετε το προϊόν σε μια ράμπα, κινήστε το αργά προς τα πίσω.
- Μην στρίβετε το προϊόν προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά περισσότερο από 45° όταν βρίσκεται σε ράμπα.

Στερέωση του προϊόντος σε όχημα μεταφοράς

Χρησιμοποιήστε τους κρίκους ανύψωσης για να στερεώσετε το προϊόν στο όχημα μεταφοράς.

1. Στερεώστε τους ιμάντες πρόσδεσης στις εσοχές του προϊόντος.



2. Στερεώστε και σφίξτε τους ιμάντες πρόσδεσης στο όχημα μεταφοράς.

Αποθήκευση



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους. Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται πάντα σε εσωτερικό χώρο.

- Διατηρείτε το προϊόν σε στεγνό χώρο προστατευμένο από τον παγετό.
- Καθαρίστε το προϊόν και πραγματοποιήστε πλήρες σέρβις προτού το αποθηκεύσετε.
- Φυλάξτε το προϊόν σε κλειδωμένο χώρο, ώστε να εμποδίσετε την πρόσβαση σε παιδιά ή μη εγκεκριμένα άτομα.
- Αφαιρέστε το λειαντικό υλικό από τον διαχωριστή πριν από την αποθήκευση.

Απόρριψη του προϊόντος

- Πρέπει να συμμορφώνεστε με τις τοπικές απαιτήσεις ανακύκλωσης και τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Όταν πάψετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, στείλτε το σε έναν αντιπρόσωπο της Husqvarna ή απορρίψτε το σε μια εγκατάσταση ανακύκλωσης.

Τεχνικά στοιχεία

	1-8D 1x220–230V
Ονομαστική ισχύς, W	2200
Ονομαστική τάση, V	220–230
Ονομαστική συχνότητα, Hz	50
Ονομαστική ένταση ρεύματος, A	14,5
Μήκος καλωδίου, m	0,8
Τύπος καλωδίου ρεύματος	3×2,5mm ²
Πλάτος λειτουργίας, mm	203
Μέγιστη δυνατότητα αναμόχλευσης υπό κλίση, μοίρες/%	10/18
Διαστάσεις προϊόντος (Μ×Π×Υ), mm	1225×315×995
Βάρος, kg	102
Θερμοκρασία λειτουργίας, °C	-10-45
Διάμετρος σύνδεσης εύκαμπτου σωλήνα σκόνης, mm	51
Αναρροφητήρας σκόνης	Επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.

Περιεχόμενα Εάν το προϊόν σας έχει ηλεκτρικές προδιαγραφές που δεν περιλαμβάνονται στον πίνακα,

απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.

Εκπομπές θορύβου και κραδασμών

Εκπομπές θορύβου	
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη LWA dB (A). ^{*1}	99
Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή, LP dB (A). ^{*2}	87
Στάθμες κραδασμών	
Κύρια λαβή, m/s ² ^{*3}	3,1
^{*1} Στάθμη ηχητικής ισχύος κατά EN ISO 3747. Μέτρηση σε επιφάνεια από σκυρόδεμα. Αβεβαιότητα Kpa 2,5 dB	
^{*2} Στάθμη πίεσης θορύβου κατά EN ISO 11202. Μέτρηση σε επιφάνεια από σκυρόδεμα. Αβεβαιότητα Kpa 2,5 dB	
^{*3} Σταθμισμένη ενεργή επιτάχυνση, μετρημένη στη λαβή κατά EN ISO 20643. Μέτρηση σε επιφάνεια από σκυρόδεμα. Αβεβαιότητα K 1 m/s ²	

Εγκεκριμένο λειαντικό μέσο

	Σφαιρίδιο χάλυβα υψηλής περιεκτικότητας σε άνθρακα			Χαλίκι χάλυβα υψηλής περιεκτικότητας σε άνθρακα
Εγκεκριμένο λειαντικό μέσο	S-330	S-390	S-460*	SG25*
mm	1,0	1,2	1,4	1,0
*ειδικές εργασίες				

Καλώδια προέκτασης

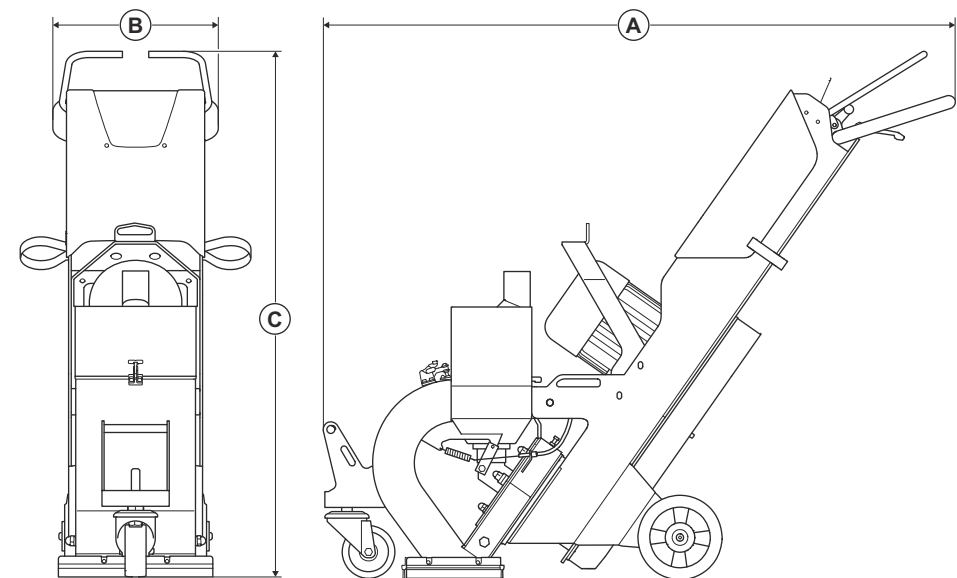
Μήκος καλωδίου	Διατομή			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Υπολογίζεται σε μια προ-ασφάλεια GG ¹ :	16 A	32 A	63 A	125 A
>20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
¹ Οι διατομές πρέπει να υπολογιστούν ξανά όταν χρησιμοποιείται ασφάλεια άλλου τύπου ή διάστασης από αυτήν που παρέχεται.				

Δήλωση για τον θόρυβο και τους κραδασμούς

Αυτές οι δηλωθείσες τιμές προέκυψαν από εργαστηριακές δοκιμές τύπου, σύμφωνα με την αναφερόμενη οδηγία ή τα πρότυπα και είναι κατάλληλες για σύγκριση με τις δηλωθείσες τιμές άλλων προϊόντων που έχουν δοκιμαστεί σύμφωνα με την ίδια οδηγία ή πρότυπα. Αυτές οι δηλωθείσες τιμές δεν είναι

κατάλληλες για χρήση σε αξιολογήσεις κινδύνου και οι τιμές που μετρήθηκαν σε επιμέρους χώρους εργασίας μπορεί να είναι υψηλότερες. Οι πραγματικές τιμές έκθεσης και ο κίνδυνος από βλάβη που υπέστη ένας μεμονωμένος χρήστης είναι μοναδικές και εξαρτώνται από τον τρόπο με τον οποίο εργάζεται ο χρήστης, το υλικό στο οποίο χρησιμοποιείται το προϊόν, καθώς και από τον χρόνο έκθεσης και τη φυσική κατάσταση του χρήστη, καθώς και την κατάσταση του προϊόντος.

Διαστάσεις προϊόντος



A	Μήκος, mm	1200
B	Πλάτος, mm	315
C	Ύψος, mm	996

Δήλωση Συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία,
τηλ.: +46- 36-146500, δηλώνουμε με αποκλειστική μας
ευθύνη ότι το προϊόν:

Περιγραφή	Μηχάνημα σφαιριδιοβολής
Μάρκα	Husqvarna
Τύπος/Μοντέλο	1-8D
Αναγνώριση	Αριθμοί σειράς με ημερομηνία από το 2025 και έπειτα

συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες και
τους κανονισμούς της ΕΕ:

Οδηγία/Κανονισμός	Περιγραφή
2006/42/EK	"σχετικά με τα μηχανήματα"
2014/30/EE	"σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"

και ότι εφαρμόζονται τα παρακάτω πρότυπα ή/και
τεχνικές προδιαγραφές.

EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2017+A11:2020

Partille, 2024-12-02



Martin Huber

Διευθυντής έρευνας και ανάπτυξης, Επιφάνειες και
δάπεδα σκυροδέματος

Husqvarna AB, Κατασκευαστικό τμήμα

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση



Contenido

Introducción.....	29	Resolución de problemas.....	47
Seguridad.....	31	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	48
Funcionamiento.....	37	Datos técnicos	51
Mantenimiento.....	43	Declaración de conformidad.....	54

Introducción

Responsabilidad del propietario



ADVERTENCIA: Realizar operaciones tales como corte, amolado o taladrado en hormigón y piedra, sobre todo en seco, suele generar polvo procedente del material, que normalmente contiene sílice. La sílice es un componente básico de la arena, el cuarzo, la arcilla de los ladrillos, el granito y otros muchos minerales y rocas. La exposición a una cantidad excesiva de este polvo puede causar:

Enfermedades respiratorias (que afecten a su capacidad de respirar), incluidas bronquitis crónica, silicosis y fibrosis pulmonar producidas por la exposición al sílice. Estas enfermedades pueden ser mortales.

Irritación de la piel y sarpullido.

Cáncer según la NTP* y la IARC*
*Programa Nacional de Toxicología y Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer de los EE. UU.

Tome medidas preventivas:

Evite la inhalación y el contacto con la piel de polvo, vapor y humos.

Lleve y asegúrese de que todas las personas a su alrededor lleven la protección respiratoria adecuada, como mascarillas diseñadas para filtrar partículas microscópicas. (Consulte la normativa OSHA 29 CFR Parte 1926.1153)

Para minimizar las emisiones de polvo, utilice un extractor de polvo adecuado.

El propietario o el empresario son responsables de asegurarse de que el usuario tiene los conocimientos necesarios para utilizar el producto con seguridad. Los supervisores y los usuarios deben haber leído y entendido el manual de instrucciones. Deben tener conocimiento de lo siguiente:

- Las instrucciones de seguridad del producto.
- Las aplicaciones y limitaciones del producto.
- El modo de uso y de mantenimiento del producto.

La utilización de este producto podría estar restringida por regulaciones locales/nacionales. Infórmese sobre las normativas vigentes en el lugar donde trabaja antes de empezar a utilizar el producto.

Descripción del producto

El producto es una granalladora conducida a pie y accionada por motores eléctricos. El producto tiene un soporte de palas que lanza abrasivo de metal contra la superficie. El producto debe estar conectado a un aspirador adecuado durante el funcionamiento.

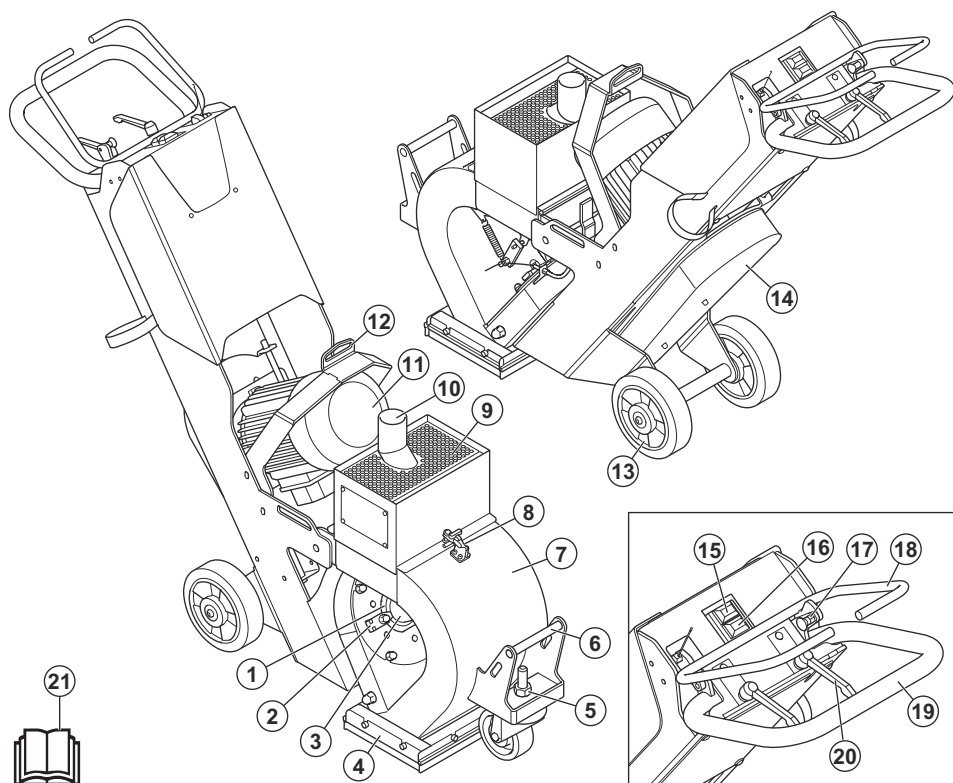
Uso previsto

El producto se utiliza para eliminar capas delgadas de pintura, selladores y contaminantes. El producto se puede utilizar en superficies horizontales secas y sin escarcha. Por ejemplo, hormigón, asfalto, piedra y acero.

El producto está diseñado para uso comercial por parte de profesionales.

No utilice el producto para otras tareas.

Vista general del producto



1. Caja de control
2. Abrazaderas de la caja
3. Boquilla de alimentación
4. Juntas laterales
5. Tuerca de ajuste de las juntas magnéticas
6. Asa de elevación
7. Carcasa de granallado
8. Abrazadera de la separadora
9. Separador
10. Conexión del aspirador
11. Motor de granallado
12. Asa de elevación
13. Ruedas traseras
14. Cubierta de la correa trapezoidal
15. Botón de apagado
16. Botón de encendido
17. Bloqueo de seguridad para la palanca de control de abrasivo
18. Palanca de control de abrasivo

19. Brazo del manillar
20. Palancas de ajuste del manillar
21. Manual de usuario

Símbolos que aparecen en el producto



Advertencia: Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.



Alta tensión.



Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las superficies calientes.



Punto de elevación.



Mantenga las manos alejadas de las piezas giratorias.



Lea atentamente el manual y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el producto.



Utilice protección respiratoria homologada.



Utilice protección auditiva homologada.



Utilice protección ocular homologada.



Utilice guantes protectores homologados.



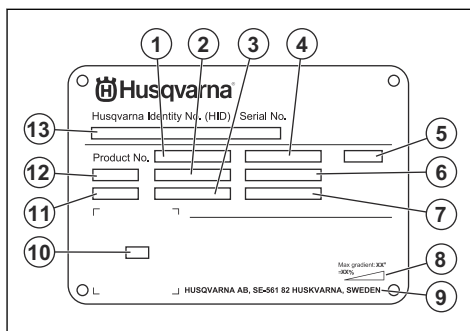
Utilice botas de protección homologadas.



Este producto cumple con las directivas de la UE vigentes.

Nota: Los demás símbolos o etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación especiales para algunos mercados.

Placa de identificación



1. Número de producto
2. Peso del producto
3. Potencia nominal
4. Tensión nominal
5. Caja
6. Corriente nominal
7. Frecuencia
8. Ángulo máximo de pendiente
9. Fabricante
10. Código escaneable
11. Año de fabricación
12. Modelo
13. Número de serie

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o

de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Este producto es una herramienta peligrosa si no se usa con cuidado o si se utiliza de forma incorrecta. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al operario como a cualquier otra persona. Antes de usar el producto, lea detenidamente el contenido del manual de usuario.
- El producto no está pensado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o bien sin la experiencia o conocimientos suficientes.
- Respete todas las advertencias e instrucciones.
- Obedezca la legislación y la normativa vigentes.
- El usuario y el empleador deben conocer y prevenir los riesgos durante el funcionamiento del producto.
- No permita que nadie utilice el producto a menos que haya leído y comprendido el contenido del manual de usuario.
- No utilice el producto a menos que haya recibido formación al respecto. Asegúrese de que todos los usuarios reciben formación.
- No deje que un niño maneje el producto.
- Solo las personas autorizadas pueden manejar el producto.
- El usuario es responsable de los accidentes que puedan sufrir otras personas o sus bienes.
- No utilice el producto si está cansado, enfermo o si se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos.
- Proceda siempre con cuidado y utilice siempre el sentido común.
- Mantenga el producto limpio. Asegúrese de que puede leer claramente las etiquetas.
- No utilice el producto si está dañado o no funciona correctamente.
- No modifique el producto.
- No utilice el producto si sospecha que alguien ha podido modificarlo.
- La sobreexposición a las vibraciones puede provocar problemas circulatorios y daños en las terminaciones nerviosas, especialmente en personas con patologías circulatorias. Busque ayuda médica si presenta síntomas que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones. Ejemplos de estos síntomas son: entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, pinchazos, dolor, pérdida de fuerza, y cambios en el color o la superficie de la piel. Estos síntomas se presentan normalmente en dedos, manos y muñecas.
- No utilice el producto si no tiene todas las cubiertas protectoras instaladas.
- Asegúrese de que sabe cómo detener los motores rápidamente en caso de emergencia.
- Antes de alejarse del producto, detenga los motores y desconecte el cable de alimentación. Asegúrese de que no existe riesgo de que se produzca un arranque accidental.
- Evite que la ropa, cabello largo y joyas queden atrapados en piezas móviles.
- El producto se calentará durante el funcionamiento. Asegúrese de utilizar siempre equipo de protección individual.
- Mantenga siempre una posición estable y segura mientras realiza la actividad.
- Asegúrese de que no haya pernos ni tuercas sueltos.
- No levante ni incline el producto durante el funcionamiento. El material abrasivo sale del producto a alta velocidad y puede causar lesiones. Desenchufe siempre el producto antes de levantarlo o inclinarlo.
- Asegúrese de que el separador y la bandeja del separador están cerrados durante el funcionamiento.
- No utilice el producto si no puede recibir ayuda en caso de accidente.
- Utilice siempre accesorios homologados. Póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna para obtener más información.
- Si se producen vibraciones en el producto o el nivel de ruido del producto es inusualmente alto, deténgalo de inmediato. Desconecte el enchufe. Examine el producto para comprobar si presenta daños. Repare los daños o lleve el producto a un taller de servicio autorizado para realizar la reparación.
- Conecte siempre el producto a un aspirador para eliminar el polvo.
- No tire de la manguera del aspirador. El producto puede caerse y causar lesiones o daños.
- Mantenga el aspirador encendido hasta que el motor se detenga por completo.
- Utilice el producto siempre desde detrás y con las manos en el manillar.
- Asegúrese de que no haya grasa ni aceite en el manillar.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice el equipo de protección personal. Consulte *Equipo de protección personal en la página 33*.

- Asegúrese de que las juntas de la banda de cepillado no estén dañadas.
- Asegúrese de que las juntas de la banda de cepillado están instaladas a la altura correcta.
- Utilice siempre un material abrasivo homologado. Póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna para obtener más información. Consulte *Material abrasivo en la página 40*.
- Asegúrese de que el motor de granallado gira en el sentido correcto. El sentido de giro correcto se indica con una flecha en la carcasa del motor.

Seguridad respecto a las vibraciones



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Durante el funcionamiento del producto, las vibraciones pasan del producto al usuario. El uso frecuente y continuo del producto puede causar lesiones en el usuario o aumentar la gravedad de las mismas. Se pueden producir lesiones en los dedos, las manos, las muñecas, los brazos, los hombros, los nervios, el sistema de riego sanguíneo u otras partes del cuerpo. Las lesiones pueden ser debilitantes o permanentes, y pueden aumentar en intensidad durante semanas, meses o años. Entre las posibles lesiones se incluyen los daños en el sistema circulatorio, el sistema nervioso, las articulaciones y otras estructuras corporales.
- Pueden aparecer síntomas durante el uso del producto o en otro momento. Si tiene síntomas y sigue utilizando el producto, los síntomas pueden aumentar o hacerse permanentes. Si aparecen estos u otros síntomas, solicite asistencia médica:
 - Entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, pinchazos, dolor, quemazón, dolor pulsátil, rigidez, torpeza, pérdida de fuerza o cambios en el color o el estado de la piel.
- Los síntomas pueden aumentar a bajas temperaturas. Utilice ropa de abrigo y mantenga las manos calientes y secas cuando utilice el producto en entornos fríos.
- Realice las tareas de mantenimiento y use el producto siguiendo las instrucciones del manual de usuario para mantener un nivel de vibración adecuado.
- El producto cuenta con un sistema amortiguador de vibraciones que reduce las vibraciones que el manillar transmite al usuario. Deje que el producto haga el trabajo.
- Las manos deben colocarse únicamente en el manillar. Aleje el resto de partes del cuerpo del producto.
- Detenga el producto inmediatamente si se producen fuertes vibraciones de manera repentina. No siga utilizándolo sin haber retirado antes la causa del aumento de las vibraciones.

Seguridad contra el polvo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- El funcionamiento del producto puede causar polvo en el ambiente. El polvo puede causar lesiones graves y problemas de salud crónicos. Son varias las autoridades que consideran nocivo el polvo de sílice. Estos son algunos ejemplos de tales problemas de salud:
 - Enfermedades pulmonares mortales, como bronquitis crónica, silicosis y fibrosis pulmonar
 - Cáncer
 - Defectos congénitos
 - Inflamación cutánea
- Utilice el equipo correcto para reducir la concentración de polvo y humo en el aire, así como para disminuir el polvo en el equipo de trabajo, las superficies, la ropa y las partes del cuerpo. Un ejemplo de controles son los sistemas de recogida de polvo. Reduzca el polvo en el origen siempre que sea posible. Asegúrese de que el equipo está correctamente instalado y se utiliza bien, y de que se realiza el mantenimiento periódico.
- Utilice protección respiratoria homologada. Asegúrese de que la protección respiratoria es válida para los materiales peligrosos de la zona de trabajo.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la zona de trabajo.

Seguridad acústica



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Los altos niveles de ruido y la exposición a este pueden producir a largo plazo pérdidas de audición.
- Para mantener el nivel de ruido al mínimo, realice las tareas de mantenimiento y use el producto tal y como se indica en el manual de usuario.
- Use protectores auriculares homologados mientras utiliza el producto.
- Al usar protectores auriculares, debe poder escuchar las señales de advertencia y las voces de otras personas. Quítelos los protectores auriculares cuando el producto esté parado, a menos que estos sean necesarios para el nivel de ruido de la zona de trabajo.

Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo de protección individual adecuado.
- Compruebe periódicamente el estado del equipo de protección personal.
- Utilice protección auditiva homologada.
- Utilice protección respiratoria homologada.
- Utilice protección ocular homologada con protección lateral.
- Utilice guantes protectores.
- Use botas con puntera de acero y suela antideslizante.
- Utilice una indumentaria de trabajo homologada o ropa ceñida equivalente con manga larga y pantalón largo.

Extintor

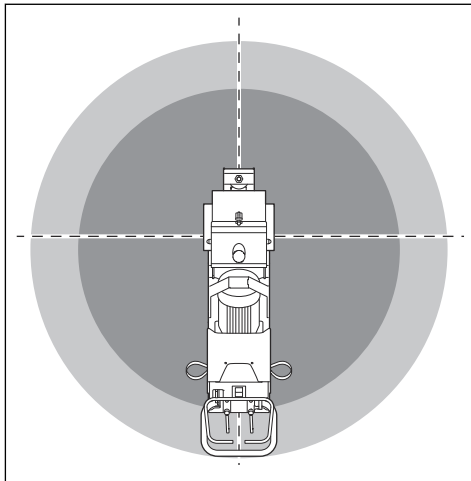
- Tenga siempre a mano un extintor mientras trabaja.
- Utilice un extintor de polvo o un extintor de dióxido de carbono.

Seguridad en el área de trabajo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Es responsabilidad del usuario analizar la superficie que se va a tratar. El usuario debe realizar una evaluación de riesgos basada en la información obtenida sobre la superficie que se va a tratar y tomar las precauciones adecuadas para el trabajo que se va a realizar.
- No utilice el producto con niebla, lluvia, vientos fuertes, temperaturas bajas, riesgo de rayos u otras condiciones meteorológicas adversas.
- Preste atención a las personas, objetos y situaciones que puedan impedir el funcionamiento seguro del producto.
- No utilice el producto en áreas con riesgo de explosión o incendio. El producto genera chispas y el material inflamable puede provocar ignición con el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños, transeúntes y animales alejados del área de trabajo y a una distancia segura del producto. La distancia de seguridad es de 5 m.



- Asegúrese de que los niños, transeúntes y animales estén fuera del área de trabajo y a una distancia segura del producto.
- Asegúrese de que solo haya personas autorizadas en el área de trabajo.
- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- Retire objetos tales como tornillos, pernos, cables y piedras del área de trabajo antes de utilizar el producto.
- Asegúrese de que no haya cables ni mangueras en la dirección de funcionamiento del producto.
- Asegúrese de que las superficies irregulares, como las juntas de soldadura o las juntas del suelo, no detengan el producto.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación en el área de trabajo.
- Durante el funcionamiento del producto pueden salir granalla. La granalla en el suelo es muy resbaladiza y puede provocar caídas en la zona de trabajo. Asegúrese de utilizar el producto con cuidado.

Seguridad eléctrica



ADVERTENCIA: Siempre existe riesgo de descargas al utilizar productos eléctricos. No utilice el producto en condiciones meteorológicas adversas. No toque pararrayos ni objetos metálicos. Utilice siempre el producto según se indica en este manual de usuario para evitar lesiones personales.



ADVERTENCIA: Utilice siempre una fuente de alimentación con RCD (interruptor diferencial). Un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.



ADVERTENCIA: Alta tensión. Hay piezas sin protección en la unidad de alimentación. Desconecte siempre la alimentación antes de abrir la caja eléctrica.



PRECAUCIÓN: El suministro eléctrico del producto o del generador debe ser suficiente y constante para asegurar que el motor funcione sin problemas. Una tensión incorrecta hace que el consumo de energía y la temperatura del motor aumenten hasta que se habilita el circuito de seguridad. Las dimensiones del cable de alimentación deben ser conformes a las normativas nacionales y locales. Las dimensiones de la toma de corriente de la red deben coincidir con el amperaje del enchufe eléctrico y el cable alargador del producto.

Si la red eléctrica tiene una resistencia de sistema mayor, podría dar lugar a una caída de tensión al poner en marcha el producto. Esto podría afectar al funcionamiento de otros productos, por ejemplo, podría hacer que las luces parpadearan.

- El enchufe debe corresponder a la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores para las herramientas eléctricas con conexión a tierra. Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras, ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la alimentación, el fusible y la tensión de la red eléctrica coinciden con la tensión que figura en la placa de características del producto.
- Pare siempre el producto antes de desconectar el enchufe.
- Desenchufe el producto siempre que vaya a hacer una parada larga.
- No utilice el producto si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su taller de servicio o una persona de cualificación equivalente para evitar cualquier peligro. Un cable de alimentación dañado puede causar lesiones graves e incluso la muerte.
- Utilice el cable de alimentación correctamente. No utilice el cable de alimentación para tirar del producto, moverlo ni desenchufarlo. Para desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
- Utilice el producto solamente sobre superficies secas.

- Proteja el producto de la lluvia. El agua que entra en el producto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de conectar o desconectar el cable del motor y la caja eléctrica.
- Para evitar peligros derivados del restablecimiento involuntario del disyuntor térmico, este producto no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica encienda y apague periódicamente.
- Asegúrese de que la alimentación eléctrica del producto se suministra mediante transformadores independientes que se utilizan únicamente para fines industriales.

Instrucciones sobre conexión a tierra del producto



ADVERTENCIA: Una conexión incorrecta puede provocar descargas eléctricas. Póngase en contacto con personal electricista cualificado si no está seguro de que la toma de corriente está correctamente conectada a tierra.

No modifique el enchufe y manténgalo según sus especificaciones de fábrica. Si el enchufe o el cable de alimentación están dañados o necesitan sustituirse, póngase en contacto con su taller de servicio de Husqvarna. Siga las instrucciones y normativas locales.

Si no comprende perfectamente estas instrucciones sobre conexión a tierra del producto, póngase en contacto con personal electricista cualificado.

Utilice únicamente cables alargadores con conexión a tierra en exteriores, así como una toma de tierra compatible con el enchufe del producto.

El producto cuenta con un cable de alimentación y un enchufe con conexión a tierra. Conecte siempre el producto a una toma de corriente con conexión a tierra. Esto reduce el riesgo de descarga eléctrica.

No utilice adaptadores eléctricos con el producto.

Cables alargadores

- Utilice únicamente cables alargadores aprobados con las características adecuadas.
- El valor nominal del cable alargador debe ser igual o superior al indicado en la placa de características del producto.
- Utilice cables alargadores de conexión a tierra.
- Cuando utilice el producto en exteriores, utilice un cable alargador válido para uso en exteriores. Esto reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Mantenga la conexión con el cable alargador seca y separada del suelo.

- Mantenga el cable alargador alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Un cable dañado incrementa el riesgo de descarga eléctrica.
- Compruebe que el cable alargador esté en buen estado y no presente daños.
- No utilice el cable alargador mientras esté enrollado. Esto puede hacer que el cable alargador se caliente demasiado.
- Asegúrese de que el cable de extensión no estorbe el movimiento del producto durante su funcionamiento. Así se evitan daños en el cable alargador.

Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice el producto si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente.
- Realice a diario una comprobación de los dispositivos de seguridad. Si sus dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
- No realice ninguna modificación en los dispositivos de seguridad.

Botones ON/OFF del motor de granallado

Los botones ON/OFF (encendido/apagado) del motor de granallado se utilizan para poner en marcha y detener el motor de granallado. Consulte *Comprobación de los botones de encendido/apagado del motor de granallado en la página 36*.

Comprobación de los botones de encendido/apagado del motor de granallado

Consulte *Vista general del producto en la página 30* para conocer la ubicación de los botones de encendido/apagado en el producto.

1. Pulse el botón de encendido (ON) del motor de granallado.
2. Asegúrese de que el motor arranque.
3. Pulse el botón de apagado (OFF) del motor de granallado.
4. Asegúrese de que el motor se detiene al pulsar el botón de apagado (OFF).

Bloqueo de seguridad para la palanca de control de abrasivo

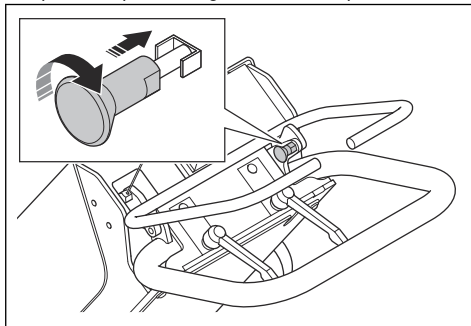
El bloqueo de seguridad bloquea la válvula de abrasivo. No puede abrir la válvula de abrasivo cuando el bloqueo de seguridad está activado. Consulte *Vista general del producto en la página 30* para obtener información

sobre dónde está situado el bloqueo de seguridad en su producto.

Comprobación del bloqueo de seguridad de la palanca de control de abrasivo

Consulte *Vista general del producto en la página 30* para conocer la ubicación de los botones de encendido/apagado en el producto.

1. Gire el bloqueo de seguridad 180°. Asegúrese de que el bloqueo de seguridad está acoplado.



2. Conecte el producto a una fuente de alimentación. Consulte *Conexión del producto a la fuente de alimentación en la página 41*.
3. Empuje la palanca de control del abrasivo.
4. Asegúrese de que la válvula del abrasivo no se abre.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que se indican en este manual de usuario. Lleve el producto a un taller de servicio autorizado para realizar el resto de tareas de mantenimiento.
- Si el mantenimiento no se realiza correctamente y de forma regular, aumenta el riesgo de lesiones y daños en el producto.
- Limpie el producto para eliminar cualquier material peligroso antes de realizar el mantenimiento.
- Realice el mantenimiento del producto en una superficie nivelada y estable. Asegúrese de que el producto no pueda moverse.
- No modifique el producto. Las modificaciones en el producto que no hayan sido autorizadas por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte.
- Sustituya las piezas dañadas, desgastadas o rotas.
- No utilice una hidrolimpiadora para limpiar el producto.

- Utilice únicamente paños de limpieza que no suelten pelusa.
- Utilice siempre accesorios y piezas de repuesto originales. Los accesorios y las piezas de repuesto que no estén aprobados por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte.
- Después de realizar el mantenimiento, compruebe el nivel de vibración del producto. Si no es correcto, solicite información en un taller de servicio autorizado.
- Lleve el producto a un taller de servicio autorizado para realizar el mantenimiento de forma regular.

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Pasos a seguir antes de poner en funcionamiento el producto

1. Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones.
2. Lea detenidamente el manual de usuario del aspirador y asegúrese de que entiende las instrucciones.
3. Si el producto se utiliza conectado a una fuente de alimentación, asegúrese de leer y comprender el manual de usuario de dicha fuente de alimentación.
4. Utilice el equipo de protección personal. Consulte *Equipo de protección personal en la página 33*.
5. Asegúrese de que solo haya personas autorizadas en el área de trabajo.
6. Realice el mantenimiento diario. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 43*.
7. Compruebe que el producto esté montado correctamente y no esté dañado.
8. Asegúrese de que todos los pernos, tornillos y tuercas están bien apretados.
9. Asegúrese de que el soporte de palas, la boquilla de alimentación, los revestimientos y la junta no están dañados ni desgastados. Sustituya las piezas cuando el 75% del grosor del disco se haya desgastado.
10. Asegúrese de que el separador no esté dañado.
11. Asegúrese de que el separador esté lleno de abrasivo hasta la bandeja del separador.
12. Coloque el producto en área de trabajo. Asegúrese de que la superficie esté nivelada. Asegúrese de que el transporte del producto hacia la zona de trabajo y dentro de dicha zona se realiza de forma segura y correcta. Consulte *Transporte en la página 48*.
13. Conecte un aspirador al producto. Consulte *Conexión de un aspirador en la página 40*.
14. Conecte el producto a una fuente de alimentación. Consulte *Conexión del producto a la fuente de alimentación en la página 41*.

15. Asegúrese de que las juntas de la banda de cepillado están a la altura correcta. Consulte *Ajuste de la altura de las juntas de la banda de cepillado en la página 39*.

16. Asegúrese de que las juntas magnéticas estén a la altura correcta. Consulte *Ajuste de la altura de las juntas magnéticas en la página 38*.

Válvula de abrasivo

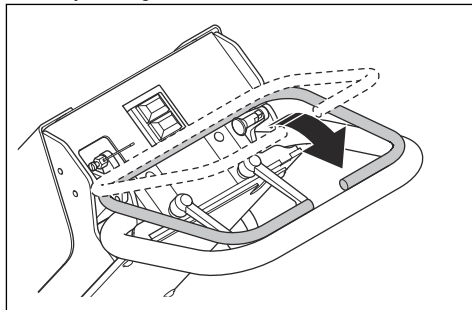
La válvula de abrasivo magnética controla el flujo de granalla abrasiva al soporte de palas. La válvula de abrasivo se ajusta con la palanca de control del abrasivo. Consulte *Accionamiento de la válvula de abrasivo en la página 37*.

Accionamiento de la válvula de abrasivo

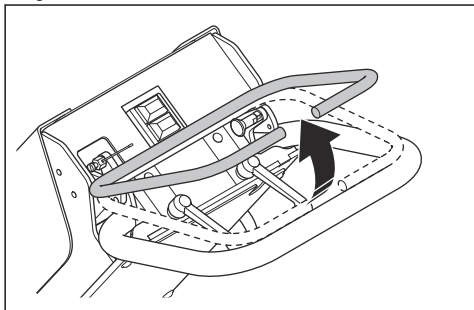


PRECAUCIÓN: Abra la válvula del abrasivo únicamente cuando el motor de granallado esté en funcionamiento y el producto esté empujado hacia delante.

1. Desacople el bloqueo de seguridad de la palanca de la válvula del abrasivo. Consulte *Manejo del producto en la página 42*.
2. Mantenga presionada la palanca de control del abrasivo para cerrar la válvula del abrasivo y ajustar el flujo de la granalla.

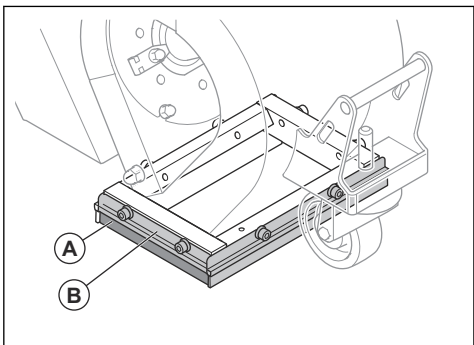


3. Suelte la palanca de control del abrasivo para cerrar la válvula del abrasivo y ajustar el flujo de la granalla.



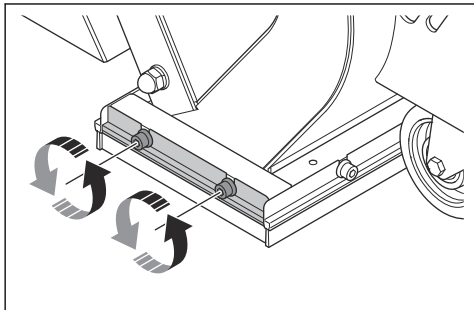
Junta de abrasivo

La junta de abrasivo garantiza que el abrasivo permanezca en el producto durante el funcionamiento. La junta abrasiva tiene juntas magnéticas (A) en los laterales y delante de la carcasa de protección. Las bandas de cepillado (B) están fijadas alrededor de las juntas magnéticas.

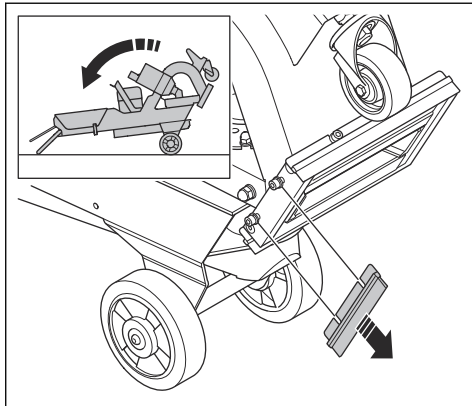


Ajuste de la altura de las juntas magnéticas

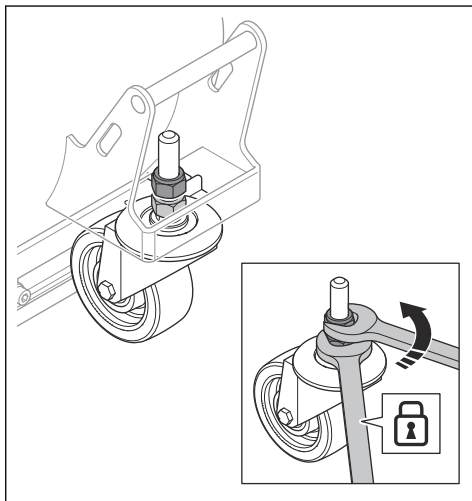
1. Afloje los 2 tornillos que sujetan la banda de cepillado.



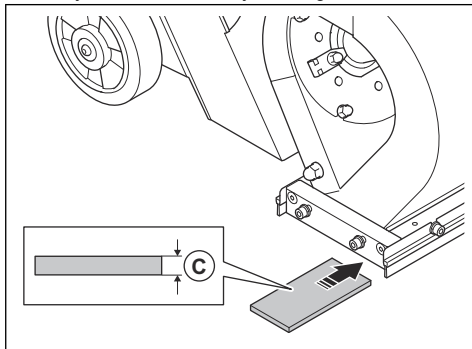
2. Inclina el producto y retire la banda de cepillado.



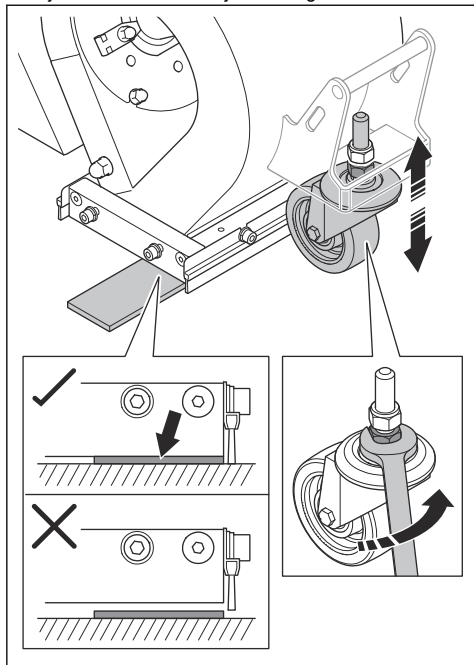
3. Utilice 2 llaves para aflojar la tuerca de la rueda delantera.



4. Coloque una placa (C) con una altura de 6-8 mm por debajo del bastidor de la junta magnética.

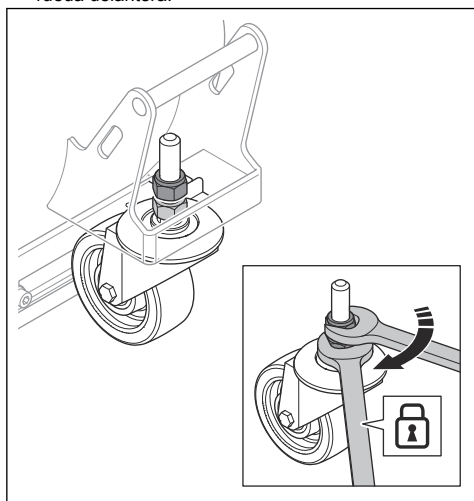


5. Ajuste la tuerca de las juntas magnéticas.

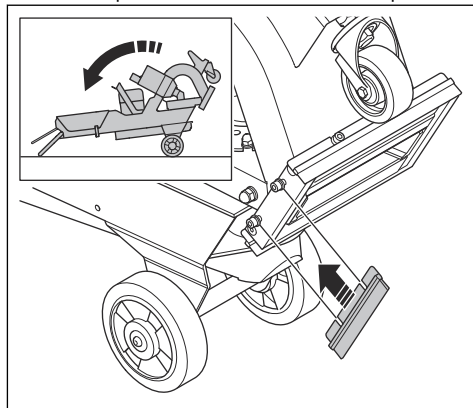


Nota: Asegúrese de que no hay espacio entre el bastidor de la junta lateral y la placa.

6. Utilice 2 llaves para apretar la tuerca superior de la rueda delantera.



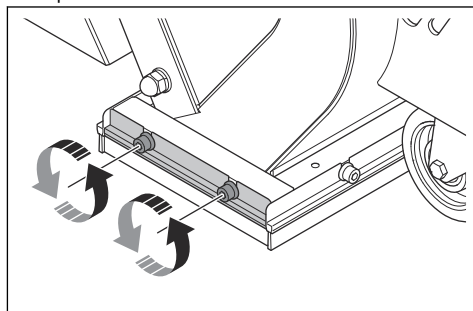
7. Incline el producto e instale la banda de cepillado.



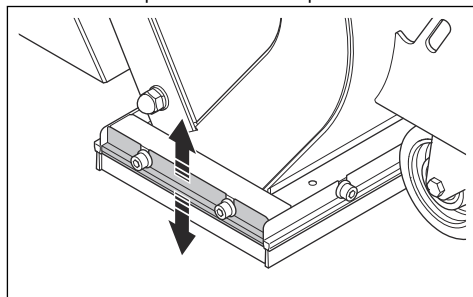
Ajuste de la altura de las juntas de la banda de cepillado

Las juntas de la banda de cepillado se desgastan con el uso del producto. Es necesario ajustar la altura de las juntas de la banda de cepillado a intervalos regulares.

1. Afloje los 2 tornillos que sujetan la banda de cepillado.



2. Ajuste la altura de la banda de cepillado hasta que esté a 1 mm por encima de la superficie.



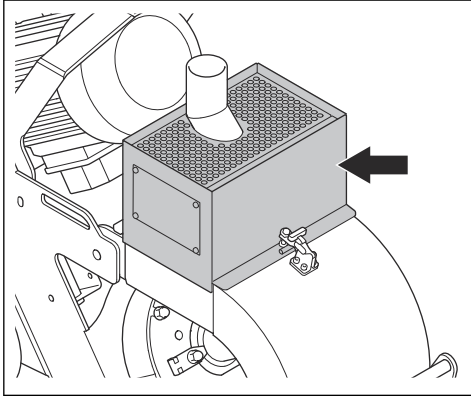
3. Apriete los 2 tornillos.

Material abrasivo

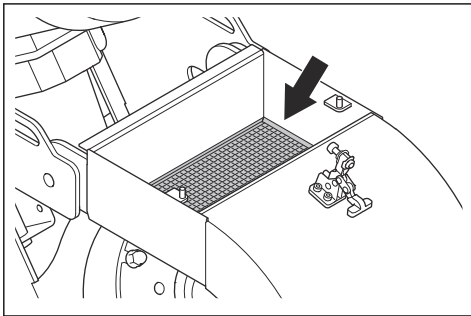
Póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna para seleccionar el material abrasivo correcto para la superficie de trabajo. Consulte *Abrasivo homologado en la página 52*.

Separador de abrasivo

El separador de abrasivo elimina la contaminación del material abrasivo. El separador de abrasivo aloja el abrasivo y lo suministra al soporte de palas.



La bandeja separadora impide la contaminación del abrasivo y el soporte de palas.



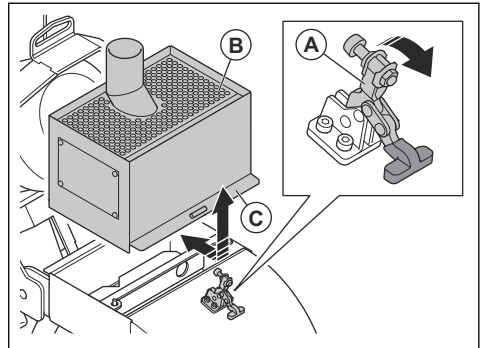
Llenado del producto con abrasivo



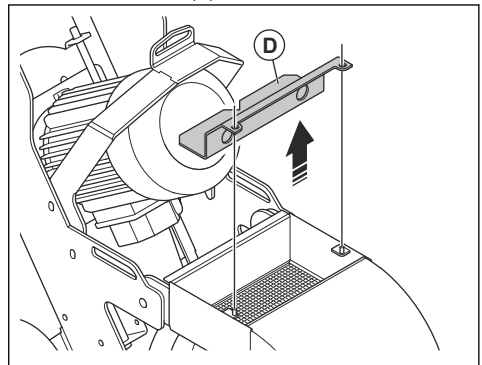
ADVERTENCIA: Utilice siempre un equipo de protección individual homologado durante el uso del producto. Consulte *Equipo de protección personal en la página 33*.

1. Cierre la válvula de abrasivo. Consulte *Accionamiento de la válvula de abrasivo en la página 37*.

2. Afloje la abrazadera del separador (A).



3. Retire el separador de abrasivo (B) y la junta de goma (C).
4. Retire el deflector (D).



5. Retire la bandeja separadora y todas las impurezas cuando rellene con abrasivo o cada 3 horas.
6. Llene el producto con abrasivo hasta la bandeja separadora.

Conexión de un aspirador

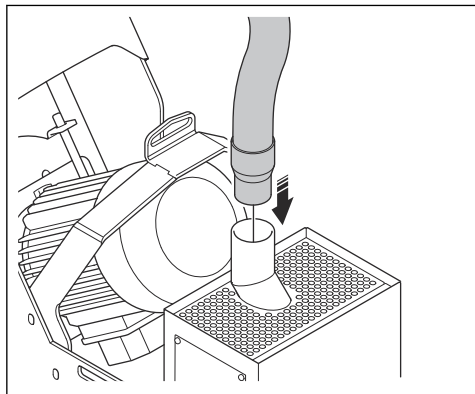


ADVERTENCIA: No utilice el aspirador si la manguera de aspiración está dañada. Esto aumenta el riesgo de respirar polvo peligroso para la salud. Utilice protección respiratoria homologada.

Nota: Si el producto se utiliza con el aspirador de polvo DE120, ajuste la manguera a Ø38 mm en la HMI y active la función e-flow (luz azul).

1. Examine la manguera del aspirador en busca de daños.
2. Asegúrese de que los filtros del aspirador estén limpios y no presenten daños.

3. Acople de forma segura la manguera del aspirador a la conexión del aspirador. Fije las piezas de forma segura con un conector de manguera de goma o cinta industrial.



Conexión del producto a la fuente de alimentación

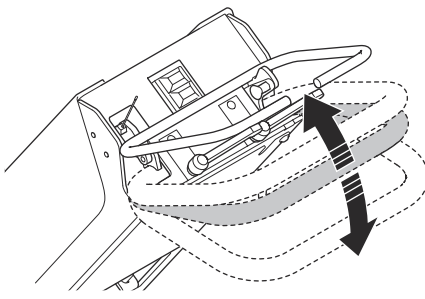
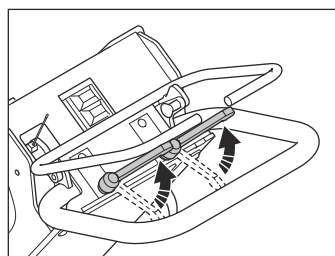
1. Conecte el enchufe de alimentación del producto a una toma de corriente o a otra fuente de alimentación con conexión a tierra.
2. Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica se corresponde con la que figura en la placa de características del producto.

Regulación de la altura del manillar



ADVERTENCIA: Tenga cuidado al ajustar el manillar. Asegúrese de que el manillar encaja en su sitio. Las piezas móviles pueden causar lesiones.

1. Afloje las 2 palancas de bloqueo.

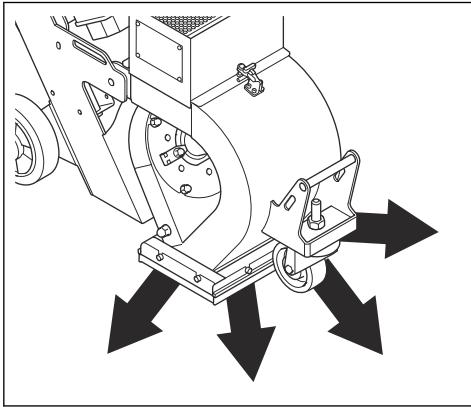


2. Ajuste el manillar a una altura de trabajo adecuada.
3. Apriete las 2 palancas para bloquear la posición del manillar.

Puesta en marcha del producto

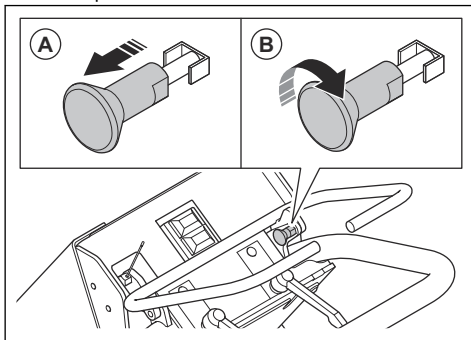
1. Conecte el producto a una fuente de alimentación. Consulte *Conexión del producto a la fuente de alimentación en la página 41*.
2. Conecte la manguera del aspirador al producto. Consulte *Conexión de un aspirador en la página 40*.
3. Asegúrese de que la válvula de abrasivo esté cerrada. Consulte *Accionamiento de la válvula de abrasivo en la página 37*.
4. Ponga en marcha el aspirador. Consulte el manual de usuario del aspirador.
5. Pulse el botón de encendido (ON) para arrancar el motor de granallado. Consulte *Vista general del producto en la página 30*.

Manejo del producto



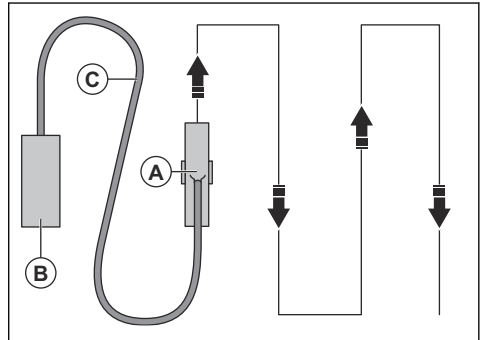
ADVERTENCIA: No levante la carcasa de granallado durante el funcionamiento. El abrasivo sale del producto a alta velocidad y puede causar lesiones.

1. Respete las instrucciones del apartado *Pasos a seguir antes de poner en funcionamiento el producto en la página 37.*
2. Asegúrese de que el aspirador está encendido y bien fijado al producto. Consulte *Conexión de un aspirador en la página 40.*
3. Arranque el producto. Consulte *Puesta en marcha del producto en la página 41.*
4. Tire hacia fuera del bloqueo de seguridad de la palanca de control del abrasivo (A) y gírela (B) para desacoplarlo.



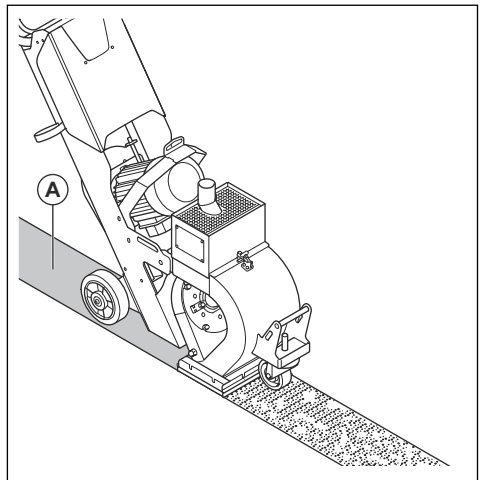
5. Empuje la máquina lentamente hacia delante.
6. Mantenga presionada la palanca de control del abrasivo contra el manillar para abrir la válvula del abrasivo.

7. Mueva el producto (A) en líneas paralelas. El aspirador (B) debe estar conectado al producto (A) mediante la manguera del aspirador (C).



Patrón de granallado

El patrón de granallado (A) se corresponde con la superficie que ha recibido tratamiento.



Estas son las condiciones que influyen en el patrón de granallado:

- El sentido de giro del soporte de palas debe ser el correcto.
- Desgaste importante en el soporte de palas, la turbina y la caja de control.
- El tamaño del abrasivo. El patrón de granallado se debe ajustar cuando se cambie el tamaño.
- La posición de la ventana lateral de la caja de control.
- Diferentes tipos y durezas de superficie.

Parada del producto

1. Suelte la palanca de control del abrasivo para cerrar la válvula del abrasivo. Consulte *Accionamiento de la válvula de abrasivo en la página 37.*
2. Pulse el botón de apagado (OFF) para detener el motor de granallado. Consulte *Vista general del producto en la página 30.*
3. Acople el bloqueo de seguridad de la palanca de control del abrasivo. Consulte *Comprobación del bloqueo de seguridad de la palanca de control de abrasivo en la página 36.*
4. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación.
5. Detenga el aspirador. Consulte el manual de usuario del aspirador.

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.



ADVERTENCIA: Utilice equipo de protección individual para efectuar tareas de servicio y mantenimiento en el producto. Consulte *Equipo de protección personal en la página 33.*



ADVERTENCIA: Antes de realizar el mantenimiento, detenga el motor y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Asegúrese de que todas las transmisiones se detienen y deje que el producto se enfríe.

Para todos los trabajos de mantenimiento y reparación del producto, es necesario realizar una formación especial. Husqvarna garantiza que los trabajos de mantenimiento y reparación sean realizados por profesionales. Si su distribuidor no es un taller de servicio, pídale información sobre el taller de servicio más cercano.

Para obtener información detallada, consulte www.husqvarnaconstruction.com.

Programa de mantenimiento

- * = Mantenimiento general realizado por el usuario. Estas instrucciones no se indican en este manual de usuario.
- X = Estas instrucciones se indican en este manual de usuario.
- O = Estas instrucciones no se indican en este manual de usuario. Lleve el producto a un taller de servicio homologado para realizar el mantenimiento.

Mantenimiento general del producto	Cada 3 h	Diario	12 h después del servicio	Cada 3 meses	Anual
Comprobar que las tuercas y los tornillos están bien apretados.		*			
Comprobar que el cable de alimentación y el cable alargador están en buen estado y no presentan daños.		*			
Comprobar si los componentes eléctricos, los cables y las conexiones están desgastados o dañados.		*			
Comprobar el RCD.		*			
Examinar el motor eléctrico en busca de suciedad y daños.		*			
Comprobar que la manguera del aspirador no está dañada ni obstruida.		*			
Vaciar el aspirador.	*				

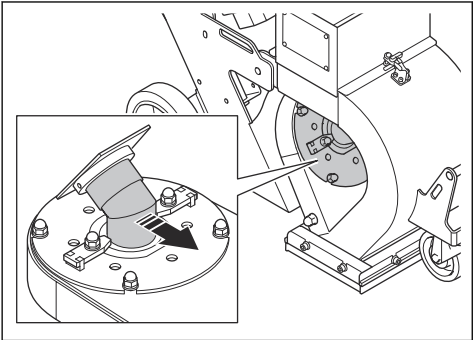
Mantenimiento general del producto	Cada 3 h	Diario	12 h después del servicio	Cada 3 meses	Anual
Comprobar el separador de abrasivo, la bandeja de separación y la boquilla de alimentación.	X				
Limpia el producto.		X			
Comprobar todos los dispositivos de seguridad.		X			
Comprobar si la junta de los cepillos y la junta magnética presentan daños o desgaste.		X			
Comprobar el desgaste de la caja de control, el soporte de palas y los revestimientos.		X			
Comprobar la tensión de la correa trapezoidal.			X	X	
Realizar una revisión y limpieza completas del producto.					O

Limpieza del producto

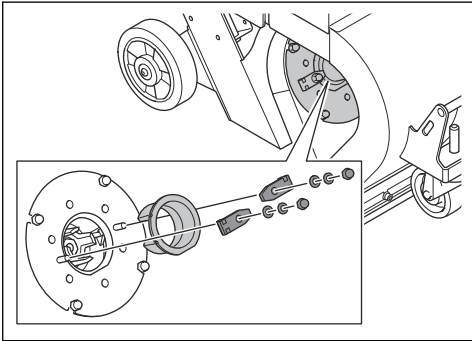
- Limpie siempre todo el equipo después de usarlo. Utilice un aspirador.
- No utilice una hidrolimpiadora para limpiar el producto.
- Mantenga las aberturas de ventilación limpias y despejadas para asegurarse de que el producto recibe siempre un flujo de aire suficiente.

Extracción e instalación de la caja de control

1. Retire la boquilla de alimentación.

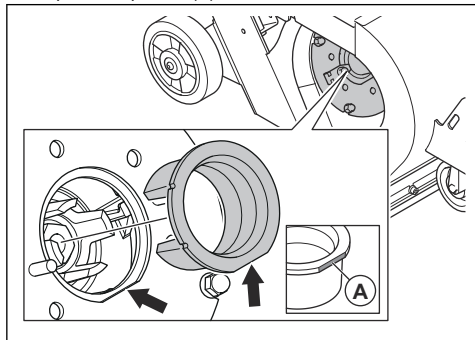


2. Retire las 2 tuercas, las 4 arandelas, las 2 abrazaderas de la caja de control, así como la caja de control.

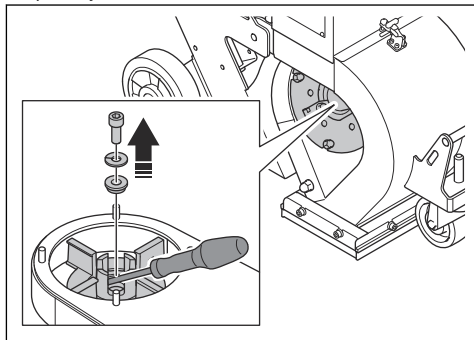


3. Compruebe la caja de control. Sustituya la caja de control si está desgastada o dañada.

4. Instale la caja de control en orden inverso con las superficies planas (A) una contra la otra.

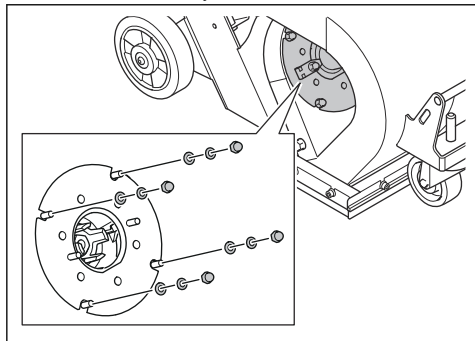


4. Coloque una herramienta adecuada en la rueda de granallado para evitar que gire. Retire y deseche el perno y las 2 arandelas.

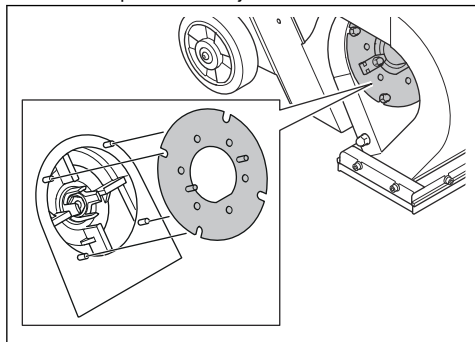


Sustitución del soporte de palas

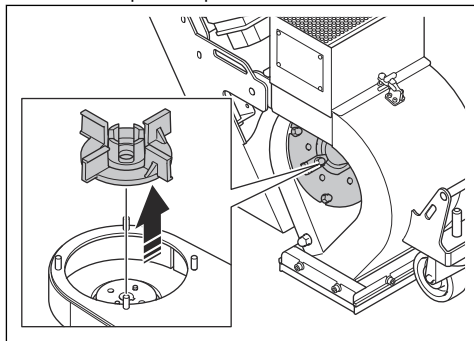
1. Retire la boquilla de alimentación y la caja de control. Consulte *Extracción e instalación de la caja de control en la página 44*.
2. Retire las 4 tuercas y las 8 abrazaderas.



3. Retire la tapa de la rueda de granallado y la arandela que calza la caja.



5. Retire el soporte de palas.



6. Instale el nuevo soporte de palas siguiendo esta misma secuencia en el orden inverso.



PRECAUCIÓN: Utilice siempre un perno nuevo para la rueda cuando instale una nueva rueda de granallado.

7. Gire manualmente el nuevo soporte de palas. Asegúrese de que el soporte de palas gira libremente y no golpea la caja de control.

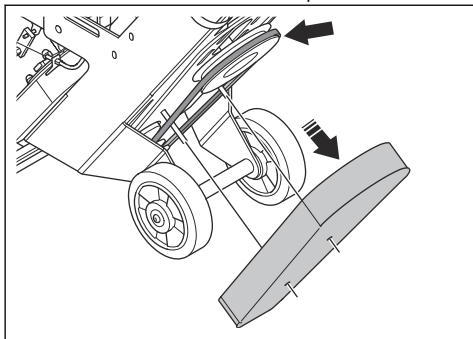
Comprobación de la tensión de la correa trapezoidal



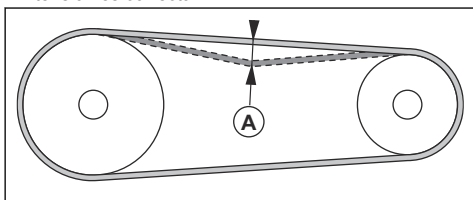
ADVERTENCIA: No utilice el producto si la cubierta de la correa trapezoidal no está instalada.

1. Pare el producto. Consulte *Parada del producto en la página 43*.

2. Retire la cubierta de la correa trapezoidal.



3. Examine la correa trapezoidal en busca de daños y desgaste. Sustituya las correas trapezoidales si es necesario.
4. Empuje con el pulgar la correa trapezoidal para comprobar la tensión. Si puede empujar la correa trapezoidal una distancia de 10–15 mm (A), la tensión es correcta.



5. Si la tensión de la correa trapezoidal no es suficiente, aumente la distancia entre el motor y el cojinete.
6. Instale la cubierta de la correa trapezoidal.

Sustitución de la correa trapezoidal



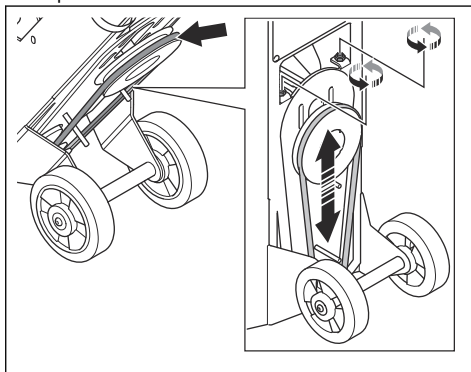
ADVERTENCIA: Retire la cubierta de la correa trapezoidal únicamente cuando

la fuente de alimentación esté desconectada y el motor de granallado se haya detenido por completo.



ADVERTENCIA: No utilice el producto si la cubierta de la correa trapezoidal no está instalada.

1. Retire la cubierta de la correa trapezoidal. Consulte *Comprobación de la tensión de la correa trapezoidal en la página 45*.
2. Reduzca la distancia entre el motor de granallado y el cojinete para liberar la tensión de la correa trapezoidal.



3. Retire la correa trapezoidal antigua e instale la nueva.
4. Aumente la distancia entre el motor de granallado y el cojinete para aplicar tensión a la correa trapezoidal. Consulte *Comprobación de la tensión de la correa trapezoidal en la página 45*.
5. Fije la cubierta de la correa trapezoidal.

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
Demasiada vibración o ruidos inusuales.	El soporte de palas está desgastado o dañado.	Sustituya las piezas desgastadas o dañadas.
	Alineación incorrecta del soporte de palas y la caja de control.	Ajuste la alineación del soporte de palas y la caja de control.
	Hay tornillos y tuercas flojos.	Apriete todos los tornillos y tuercas que se hayan aflojado.
	Tensión incorrecta de la correa trapezoidal.	Revisar la tensión de la correa trapezoidal. Consulte <i>Comprobación de la tensión de la correa trapezoidal en la página 45</i> .
	El motor está dañado.	Sustituya el motor. Póngase en contacto con un taller de servicio Husqvarna autorizado.
	Las ruedas están dañadas.	Sustituya las ruedas.
	Tensión incorrecta de la correa trapezoidal.	Revisar la tensión de la correa trapezoidal. Consulte <i>Comprobación de la tensión de la correa trapezoidal en la página 45</i> .
Disminución o ausencia de rendimiento.	El suministro de abrasivo al soporte de palas no es suficiente.	Limpie la bandeja de separación y rellene de abrasivo el separador de abrasivo.
		Compruebe la boquilla de alimentación y la válvula de abrasivo.
	El tipo de abrasivo es incorrecto para la superficie.	Sustituya el abrasivo por otro adecuado para esa superficie.
	El abrasivo contiene impurezas.	Compruebe el aspirador y la manguera del aspirador.
	El soporte de palas o la caja de control están desgastados o dañados.	Sustituya el soporte de palas o la caja de control.
El producto pierde abrasivo.	La cantidad de abrasivo que golpea la superficie al empezar el funcionamiento es excesiva.	Cierre la válvula de abrasivo y detenga el producto. Vuelva a iniciar el funcionamiento y abra lentamente la válvula de abrasivo.
	Las juntas magnéticas están a una distancia incorrecta de la superficie.	Ajuste la altura de las juntas magnéticas.
	Juntas del cepillo dañadas.	Compruebe todas las juntas del cepillo y cámbielas si es necesario.
Algunas piezas de la carcasa de granallado sufren un desgaste excesivo.	La calidad del abrasivo no es satisfactoria.	Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.
	Abrasivo incorrecto.	Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.
	La caja de control no está bien instalada.	Ajuste la caja de control para establecer un mejor patrón de granallado.
	El aspirador no proporciona suficiente potencia de succión.	Compruebe el aspirador y la manguera del aspirador.

Problema	Causa	Solución
El producto no se mueve.	El cabezal de granallado se traba en el suelo.	Ajuste la altura.
El motor no arranca.	Falta una fase de la fuente de alimentación.	Compruebe la fuente de alimentación.
	El condensador está dañado	Sustituya el condensador.
	El cable alargador está desconectado o dañado.	Conecte el cable alargador o, si es necesario, sustitúyalo.
	Hay un componente dañado.	Póngase en contacto con un taller de servicio Husqvarna autorizado.
El producto se detiene tras un breve periodo.	El motor está dañado.	Compruebe el motor.
	Hay un fusible de seguridad o un disyuntor de corriente de fallo activado.	Póngase en contacto con un taller de servicio Husqvarna autorizado.
	Hay cables dañados.	Revise los cables y cámbielos si es necesario.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte



ADVERTENCIA: Tenga cuidado durante el transporte. El producto es pesado y puede ocasionar lesiones o daños si se cae o se mueve durante el transporte.



PRECAUCIÓN: No remolque este producto detrás de un vehículo.

- Antes del transporte, asegúrese de que la fuente de alimentación está desconectada.
- Asegúrese de que el bloqueo de seguridad de la palanca de control del abrasivo está conectado.
- Asegúrese de que el cable eléctrico y la manguera del aspirador están desconectados antes del transporte.
- Retire el material abrasivo antes del transporte.
- Las ruedas permiten desplazar el producto a distancias cortas. Para distancias más largas, eleve el producto para desplazarlo o colóquelo en un vehículo.
- Coloque algún tipo de protección en el producto durante el transporte. La protección evita el contacto de elementos naturales, como la lluvia y la nieve, con el producto.
- No deje el producto sin supervisión en una rampa o superficie inclinada. El producto puede comenzar a moverse y causar lesiones o daños.

Desplazamiento del producto



ADVERTENCIA: Antes de mover el producto, espere hasta que todas las piezas móviles se hayan parado por completo.



ADVERTENCIA: Use botas de protección con puntera de acero y suela antideslizante.

- Empuje o tire del producto por la empuñadura.

Elevación del producto



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el equipo de elevación tenga las especificaciones correctas para elevar el producto de forma segura. La placa de identificación del producto indica su peso.

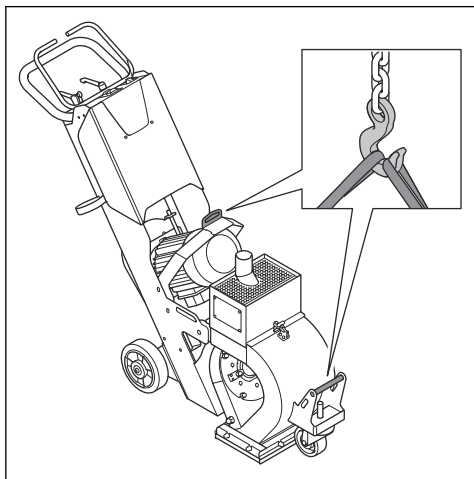


ADVERTENCIA: No pase por debajo ni cerca de un producto elevado. Mantenga a los transeúntes alejados del área de trabajo.



ADVERTENCIA: No eleve un producto dañado. Asegúrese de que la argolla de elevación esté correctamente instalada y de que no esté dañada.

1. Fije el equipo de elevación a los puntos de elevación.



2. Eleve el producto tomando las debidas precauciones. Sujete la empuñadura hasta que el producto se levante del suelo.

Inclinación del producto

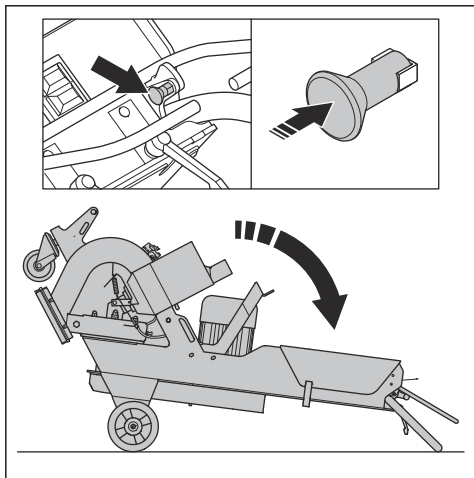


ADVERTENCIA: Antes de inclinar el producto, espere hasta que todas las piezas móviles se hayan parado por completo.



ADVERTENCIA: Use botas de protección con puntera de acero y suela antideslizante.

1. Acople el bloqueo de seguridad de la palanca de control del abrasivo.



2. Incline el producto.

Subida y bajada de rampas con el producto



ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al subir y bajar rampas con el producto. El producto es pesado y existe riesgo de lesiones si se cae o se mueve demasiado rápido.



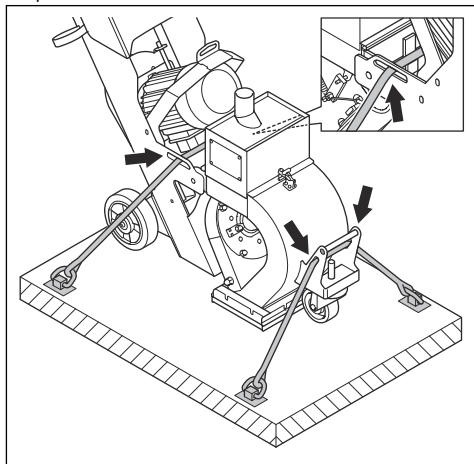
ADVERTENCIA: Si se trata de rampas con pendientes pronunciadas, utilice siempre un cabestrante. No pase por debajo ni permanezca cerca del producto.

- Para bajar el producto por una rampa, hágalo avanzar lentamente.
- Para subir el producto por una rampa, hágalo retroceder lentamente.
- No gire el producto a la izquierda ni a la derecha más de 45° en una rampa.

Fijación del producto en un vehículo de transporte

Utilice las argollas de elevación para amarrar el producto al vehículo de transporte.

1. Fije las correas de sujeción a las ranuras del producto.



2. Amarre las correas de sujeción al vehículo en el que se transportará el producto y apriételas.

Almacenamiento



PRECAUCIÓN: No guarde el producto en el exterior. Guarde siempre el producto a cubierto.

- Mantenga el producto en un lugar seco y protegido de las heladas.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Retire el material abrasivo del separador antes de almacenar el producto.

Eliminación del producto

- Respete los requisitos de reciclaje locales y las normas aplicables.
- Cuando ya no use el producto, envíelo a un distribuidor Husqvarna o deséchelo en un punto de reciclaje.

Datos técnicos

	1-8D 220-230 V
Potencia nominal, W	2200
Tensión nominal, V	220-230
Frecuencia nominal, Hz	50
Corriente nominal, A	14,5
Longitud del cable, m	0,8
Tipo de cable de alimentación	3×2,5 mm ²
Anchura de trabajo, mm	203
Grado de inclinación máxima para fresado, grados/%	10/18
Dimensiones del producto (L. × An. × Al.), mm	1225×315×995
Peso, kg	102
Temperatura de funcionamiento, °C	-10-45
Diámetro de la conexión de la manguera de polvo, mm	51
Aspirador	Póngase en contacto con un taller de servicio Husqvarna para obtener más información.

Nota: Si su producto requiere una especificación eléctrica que no esté en la tabla, hable con un taller de servicio Husqvarna para obtener más información.

Emisiones de ruido y vibraciones

Emisiones sonoras	
Nivel de potencia acústica medido LWA dB (A) ^{*1}	99
Nivel de presión sonora en el oído del usuario, LP dB (A) ^{*2}	87
Niveles de vibración	
Manillar principal, m/s ² ^{*3}	3,1
^{*1} Nivel de potencia acústica determinado conforme a la norma EN ISO 3747. Medido sobre superficie de hormigón. Incertidumbre (Kpa) 2,5 dB	
^{*2} Nivel de presión sonora determinado conforme a la norma EN ISO 11202. Medido sobre superficie de hormigón. Incertidumbre (Kpa) 2,5 dB	
^{*3} Aceleración efectiva ponderada medida en el manillar conforme a la norma EN ISO 20643. Medido sobre superficie de hormigón. Incertidumbre K 1 m/s ²	

Abrasivo homologado

	Granalla de acero de alto carbono			Grano de acero de alto carbono
Abrasivo homologado	S-330	S-390	S-460*	SG25*
mm	1,0	1,2	1,4	1,0
*operaciones especiales				

Cables alargadores

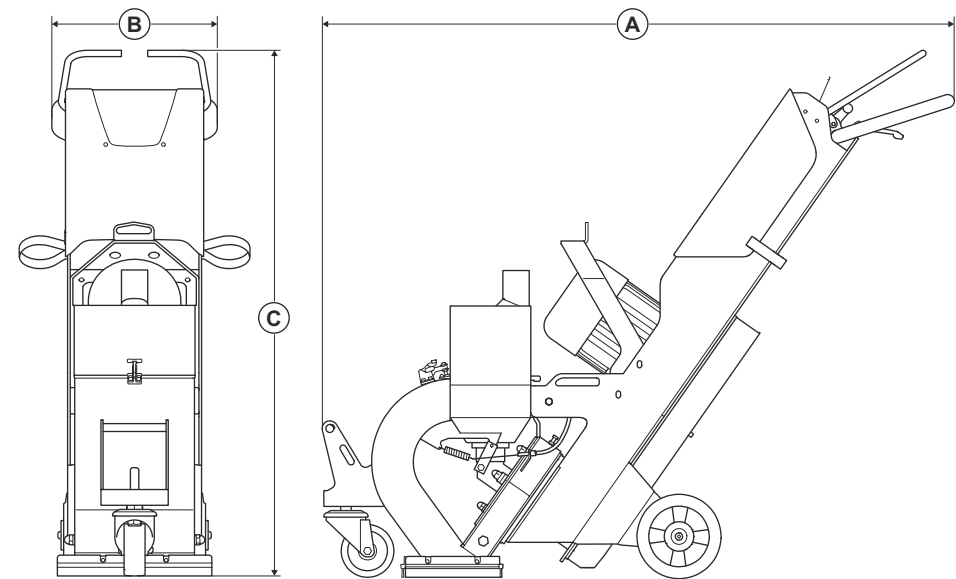
Longitud del cable	Sección transversal			
	≤16 A	≤32 A	≤63 A	≤125 A
Calculado en un fusible previo GG ¹ :	16 A	32 A	63 A	125 A
>20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
¹ Las secciones transversales se deben volver a calcular cuando se utilice un fusible previo de tipo o dimensión diferente a los indicados.				

Declaración sobre ruido y vibración

Estos valores declarados se obtuvieron en pruebas de laboratorio conforme a las normas o directivas indicadas y pueden usarse para compararlos con los valores declarados de otros productos que se hayan probado conforme a las mismas normas o directivas. Estos valores declarados no deben usarse a la hora

de evaluar el riesgo. Los valores medidos en un lugar de trabajo determinado pueden ser más altos. Los valores reales de exposición y el daño que pueda sufrir una persona en particular variarán en cada caso y dependerán de la manera en la que el usuario trabaje, el material que se esté usando, el tiempo de exposición, el estado de salud del usuario y el estado del producto.

Dimensiones del producto



A	Longitud, mm	1200
B	Anchura, mm	315
C	Altura, mm	996

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46- 36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Granalladora
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	1-8D
Identificación	Números de serie a partir del año 2025

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes:

EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2017+A11:2020

Partille, 2024-12-02



Martin Huber
Director de I+D, Superficies de hormigón y suelos
Husqvarna AB, Construction Division
Responsable de la documentación técnica



Sommario

Introduzione.....	55	Risoluzione dei problemi.....	73
Sicurezza.....	57	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	75
Utilizzo.....	63	Dati tecnici	77
Manutenzione.....	69	Dichiarazione di conformità.....	80

Introduzione

Responsabilità del proprietario



AVVERTENZA: La lavorazione di calcestruzzo e pietra mediante metodi quali taglio, smerigliatura o foratura, soprattutto durante il funzionamento a secco, genera polvere proveniente dal materiale trattato, che spesso contiene silice. Il silice è un componente a base di sabbia, quarzo, argilla per mattoni, granito e numerosi altri minerali e rocce. L'esposizione a quantità eccessiva di tale polvere può provocare:

disturbi respiratori (influenzano la capacità di respirare), compresa la bronchite cronica, silicosi e fibrosi polmonare dall'esposizione alla silice. Queste patologie possono essere letali.

Irritazioni cutanee ed eruzioni cutanee.

Cancro in conformità a NTP e IARC * */
National Toxicology Program, International
Agency for Research on Cancer.

Eseguire le seguenti operazioni:

Evitare l'inalazione e il contatto cutaneo con polvere, nebbia e fumi.

Indossare e accertarsi che tutti i presenti indossino protezioni respiratorie quali mascherine antipolvere progettate per filtrare le particelle microscopiche. (Vedere OSHA 29 CFR parte 1926.1153)

Per ridurre al minimo le emissioni di polvere, utilizzare un apposito estrattore.

Il proprietario/datore di lavoro è responsabile della formazione dell'operatore sull'uso sicuro del prodotto. I supervisori e gli operatori devono aver letto e compreso le istruzioni per l'uso. Devono conoscere:

- Le istruzioni di sicurezza del prodotto.
- La gamma di applicazioni e le limitazioni del prodotto.
- Come utilizzare e sottoporre a manutenzione il prodotto.

Le normative locali/nazionali potrebbero limitare l'utilizzo del prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, verificare quali sono le norme applicabili alla propria area di lavoro.

Descrizione del prodotto

Il prodotto è una pallinatrice con operatore a terra azionata da motori elettrici. Il prodotto è dotato di una ruota di granigliatura che getta l'abrasivo in metallo sulla superficie. Il prodotto deve essere collegato a un estrattore di polveri corretto durante il funzionamento.

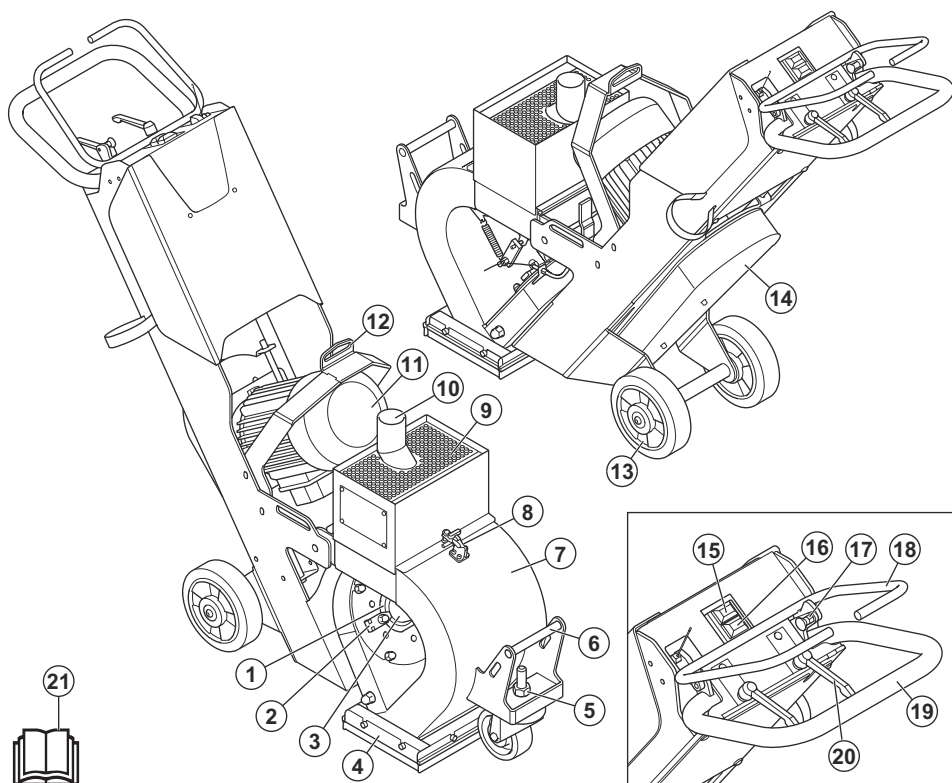
Uso previsto

Il prodotto viene utilizzato per rimuovere strati sottili di vernice, sigillanti e contaminanti. Il prodotto può essere utilizzato su superfici orizzontali asciutte e al riparo dal gelo. Ad esempio calcestruzzo, asfalto, pietra e acciaio.

Il prodotto viene utilizzato da operatori professionali per applicazioni commerciali.

Non utilizzare il prodotto per altre attività.

Panoramica del prodotto



1. Gabbia di controllo
2. Morsetti a gabbia
3. Beccuccio di alimentazione
4. Guarnizioni laterali
5. Dado di regolazione per guarnizioni magnetiche
6. Impugnatura di sollevamento
7. Gruppo di pallinatura
8. Morsetto del separatore
9. Separatore
10. Raccordo per l'aspiratore di polveri
11. Motore di pallinatura
12. Impugnatura di sollevamento
13. Ruote posteriori
14. Coperchio della cinghia trapezoidale
15. Pulsante OFF
16. Pulsante ON
17. Blocco di sicurezza per la leva di comando abrasivo
18. Leva di comando abrasivo
19. Impugnatura

20. Leve di regolazione della maniglia
21. Manuale dell'operatore

Simboli riportati sul prodotto



Avvertenza: questo prodotto può essere pericoloso e causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi. Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente.



Alta tensione.



Tenere le parti del corpo lontano dalle superfici roventi.



Punto di sollevamento.



Tenere mani e piedi lontani da parti rotanti.



Leggere attentamente il Manuale e accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.



Utilizzare una protezione respiratoria omologata.



Usare cuffie protettive omologate.



Utilizzare protezioni per gli occhi omologate.



Utilizzare guanti protettivi omologati.



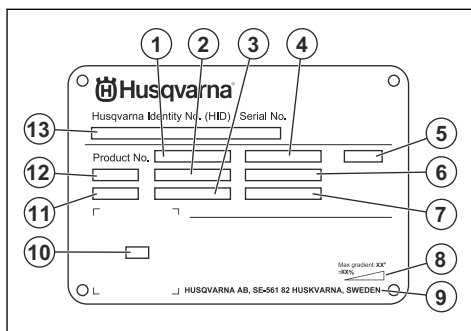
Utilizzare stivali protettivi omologati.



Questo prodotto è conforme alle direttive UE applicabili.

Nota: Gli altri simboli/decalcomanie applicati sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

Piastrina modello



1. Codice prodotto
2. Peso del prodotto
3. Potenza nominale
4. Tensione nominale
5. Involucro
6. Corrente nominale
7. Frequenza
8. Angolo di pendenza massimo
9. Produttore
10. Codice scansionabile
11. Anno di produzione
12. Modello
13. Numero di serie

Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in

cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Istruzioni di sicurezza generali



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Questo prodotto è uno strumento pericoloso se non si presta attenzione o se si utilizza il prodotto in modo errato. Il prodotto può causare gravi lesioni o morte dell'operatore o altre persone. Prima di utilizzare il prodotto, è necessario consultare attentamente il contenuto di questo manuale dell'operatore.
- Questo prodotto non è destinato a persone (inclusi bambini) con disabilità oppure che non abbiano sufficiente esperienza e conoscenza.
- Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni.
- Rispettare tutte le leggi e le normative vigenti.
- L'operatore e il datore di lavoro devono conoscere e prevenire i rischi durante il funzionamento del prodotto.
- Non consentire ad altre persone di utilizzare il prodotto se non hanno letto e compreso il contenuto del manuale operatore.
- Non azionare il prodotto a meno che non si riceva la formazione appropriata prima dell'uso. Assicurarsi che tutti gli operatori ricevano la formazione appropriata.
- Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto.
- Consentire l'utilizzo del prodotto solo a persone autorizzate.
- L'operatore è responsabile di eventuali incidenti ad altre persone o dei danni materiali.
- Non utilizzare il prodotto quando si è stanchi, ammalati o sotto effetto di alcool, farmaci o medicinali.
- Usare la massima cautela e il buon senso.
- Tenere pulito il prodotto. Assicurarsi che sia possibile leggere chiaramente simboli e decalcomanie.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o se non funziona correttamente.
- Non effettuare modifiche a questo prodotto.
- Non utilizzare mai il prodotto se è possibile che altre persone abbiano apportato modifiche su di esso.
- Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 59*.
- La sovraesposizione alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di cattiva circolazione. In caso di sintomi riferibili a sovraesposizione alle vibrazioni, contattare il medico. Tali sintomi possono essere torpore, perdita della sensibilità, punture, prurito, dolore, perdita della forza, decolorazione della pelle o modifiche strutturali della sua superficie. Tali sintomi si riscontrano generalmente nelle mani, nei polsi e alle dita.
- Non utilizzare il prodotto senza aver installato prima tutte le protezioni.
- Assicurarsi di saper spegnere i motori rapidamente in caso di emergenza.
- Prima di allontanarsi dal prodotto, arrestare i motori e scollegare il cavo di alimentazione. Assicurarsi che non vi sia alcun rischio di avviamento accidentale.
- Accertarsi che le parti in movimento della macchina non possano agganciare capi di abbigliamento, capelli lunghi o gioielli.
- Il prodotto diventerà caldo durante il funzionamento. Assicurarsi di utilizzare sempre dispositivi di protezione individuale.
- Accertarsi di trovarsi in una posizione sicura e stabile durante il funzionamento.
- Assicurarsi che non vi siano bulloni e dadi allentati.
- Non sollevare o inclinare il prodotto durante il funzionamento. Dal prodotto fuoriesce materiale abrasivo ad alta velocità che può causare lesioni. Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di sollevare o inclinare il prodotto.
- Assicurarsi che il separatore e il relativo vassoio siano bloccati durante il funzionamento.
- Non utilizzare il prodotto se non è possibile ricevere soccorso in caso di incidente.
- Utilizzare sempre accessori omologati. Rivolgersi al rivenditore Husqvarna per maggiori informazioni.
- Se il prodotto vibra o se il suo livello di rumorosità è insolitamente elevato, arrestare immediatamente il prodotto. Scollegare la presa di alimentazione. Verificare la presenza di eventuali danni al prodotto. Riparare eventuali danni o contattare un'officina approvata per far svolgere la riparazione.
- Collegare sempre il prodotto a un collettore di polveri per rimuovere la polvere.
- Non tirare il tubo del collettore di polveri. Il prodotto può cadere e causare lesioni o danni.
- Tenere il collettore di polveri in funzione fino al completo arresto del motore.
- Azionare il prodotto solo dalla parte posteriore con entrambe le mani sul manubrio.
- Accertarsi che non vi siano tracce di olio o grasso sulle impugnature.
- Assicurarsi che le guarnizioni a spazzola integrata non siano danneggiate.

Istruzioni di sicurezza per il funzionamento



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Assicurarsi che le guarnizioni a spazzola integrata siano installate all'altezza corretta.
- Utilizzare sempre materiali abrasivi omologati. Rivolgersi al rivenditore Husqvarna per maggiori informazioni. Fare riferimento a *Materiale abrasivo alla pagina 66*.
- Assicurarsi che il senso di rotazione del motore di pallinatura sia corretto. Il senso di rotazione corretto è indicato da una freccia sull'alloggiamento del motore.

Sicurezza delle vibrazioni



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Durante il funzionamento del prodotto, il prodotto trasmette vibrazioni all'operatore. Il regolare e frequente funzionamento del prodotto può causare o aumentare il grado di lesioni dell'operatore. Possono verificarsi lesioni alle dita, alle mani, ai polsi, alle braccia, spalle e/o ai nervi, alla circolazione sanguigna o altre parti del corpo. Le lesioni possono essere debilitanti e/o permanenti e possono aumentare gradualmente durante settimane, mesi o anni. Le possibili lesioni includono danni al sistema di circolazione sanguigna, al sistema nervoso, alle articolazioni e ad altre strutture del corpo.
- I sintomi si possono verificare durante il funzionamento del prodotto o in altri momenti. Se si manifestano dei sintomi e si continua a utilizzare il prodotto, i sintomi possono aumentare o diventare permanenti. Se si verificano questi o altri sintomi, rivolgersi a un medico:
 - Sonnolenza, perdita di sensibilità, formicolio, torpore, dolore, bruciore, brontolio, rigidità, sonnolenza, perdita di forza, alterazioni del colore o delle condizioni della pelle.
- I sintomi possono aumentare a basse temperature. Utilizzare indumenti caldi e tenere le mani calde e asciutte quando si utilizza il prodotto in ambienti freddi.
- Eseguire la manutenzione e azionare il prodotto come indicato nel manuale operatore, per mantenere il livello di vibrazioni corretto.
- Il prodotto è dotato di un sistema di smorzamento che riduce all'operatore le vibrazioni provenienti dalle impugnature. Lasciare che sia il prodotto a svolgere il lavoro.
- Tenere solo le mani sul manico o sulle impugnature. Tenere tutte le altre parti del corpo a distanza dal prodotto.
- Arrestare immediatamente il prodotto in caso di forti vibrazioni improvvise. Non continuare il funzionamento prima di rimuovere la causa dell'aumento delle vibrazioni.

Protezione antipolvere



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Il funzionamento del prodotto può generare polveri nell'aria. Le polveri possono causare lesioni gravi e problemi di salute permanenti. Le polveri di silice sono considerate dannose da diverse autorità. Di seguito sono riportati alcuni esempi di problemi di salute:
 - Malattie polmonari fatali, bronchite cronica, silicosi e fibrosi polmonare
 - Cancro
 - Difetti alla nascita
 - Infiammazione cutanea
- Utilizzare l'attrezzatura corretta per ridurre la quantità di polveri e fumi nell'aria e per ridurre il deposito delle polveri su attrezzature di lavoro, superfici, indumenti e parti del corpo. Esempi di controlli sono i sistemi di raccolta della polvere. Se possibile, ridurre la formazione di polveri all'origine. Accertarsi che l'attrezzatura sia installata e utilizzata correttamente e che venga eseguita la manutenzione ordinaria.
- utilizzare protezione respiratoria omologata. Accertarsi che la protezione delle vie respiratorie sia adeguata ai materiali pericolosi presenti nell'area di lavoro.
- Accertarsi che il flusso d'aria nell'area di lavoro sia sufficiente.

Sicurezza per il rumore



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Livelli di rumore elevati e un'esposizione prolungata al rumore possono causare la perdita dell'udito dovuta al rumore.
- Per ridurre il livello di rumorosità, eseguire la manutenzione e azionare il prodotto come indicato nel manuale dell'operatore.
- Utilizzare una protezione per l'udito omologata durante l'utilizzo del prodotto.
- Stare in ascolto per sentire segnali di avvertimento e voci quando si utilizzano le cuffie protettive. Rimuovere la protezione acustica quando il prodotto viene arrestato, a meno che non sia necessaria una protezione acustica per il livello di rumore nell'area di lavoro.

Dispositivi di protezione individuale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Quando si utilizza il prodotto, utilizzare sempre i dispositivi di protezione individuale omologati. L'uso di dispositivi di protezione individuale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Rivolgersi al rivenditore per scegliere i dispositivi di protezione individuale idonei.
- Controllare regolarmente le condizioni dei dispositivi di protezione individuale.
- Usare cuffie protettive omologate.
- utilizzare protezione respiratoria omologata.
- Utilizzare una protezione per gli occhi omologata con protezione laterale.
- Usare guanti protettivi.
- Utilizzare stivali con calotta di acciaio e suola antiscivolo.
- Utilizzare indumenti da lavoro approvati o indumenti aderenti equivalenti, con maniche e gambe lunghe.

Estintore

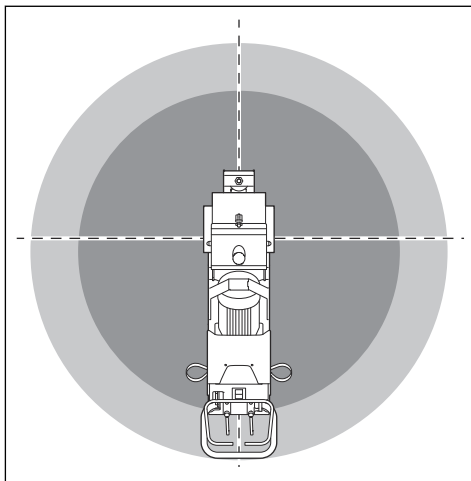
- Tenere un estintore a portata di mano durante il funzionamento del prodotto.
- Utilizzare un estintore a polvere o un estintore ad anidride carbonica.

Sicurezza dell'area di lavoro



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- È responsabilità dell'utente analizzare la superficie da trattare. L'utente deve effettuare una valutazione dei rischi sulla base delle informazioni ottenute sulla superficie da trattare e adottare le precauzioni appropriate per l'intervento da eseguire.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di nebbia, pioggia, vento forte, freddo, rischio di fulmini o altre condizioni climatiche sfavorevoli.
- Prestare attenzione a persone, cose e situazioni che possono impedire un utilizzo sicuro del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in aree dove possono verificarsi incendi o esplosioni. Il prodotto crea scintille e il materiale infiammabile può provocare l'accensione con la polvere o i fumi.
- Tenere bambini, passanti e animali lontani dall'area di lavoro e a distanza di sicurezza dal prodotto. La distanza di sicurezza è di 5 m.



- Tenere persone e animali lontani dall'area di lavoro e a distanza di sicurezza dal prodotto.
- Accertarsi che solo persone autorizzate siano presenti nell'area di lavoro.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e sufficientemente illuminata. Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- Rimuovere oggetti quali viti, bulloni, fili e pietre dall'area di lavoro prima di utilizzare il prodotto.
- Assicurarci che non siano presenti cavi o tubi nella direzione di funzionamento del prodotto.
- Assicurarci che le superfici irregolari, come le cuciture saldate o le giunzioni del pavimento, non arrestino il prodotto.
- Assicurarci che sia disponibile un flusso d'aria sufficiente nell'area di lavoro.
- Durante il funzionamento, è possibile che dal prodotto fuoriescano particelle abrasive. Le particelle abrasive sul pavimento sono scivolose e possono causare la caduta delle persone presenti nell'area di lavoro. Assicurarci di utilizzare il prodotto con cautela.

Sicurezza elettrica



AVVERTENZA: C'è sempre il rischio di scosse quando si utilizzano prodotti elettrici. Non utilizzare il prodotto in condizioni climatiche sfavorevoli. Non toccare parafulmini e oggetti metallici. Per prevenire lesioni personali, utilizzare sempre il prodotto secondo quanto indicato nel presente manuale dell'operatore.



AVVERTENZA: Utilizzare sempre un alimentatore con RCD (dispositivo salvavita). Un dispositivo RCD diminuisce il rischio di scosse elettriche.



AVVERTENZA: Alta tensione. Nel gruppo di potenza sono presenti parti non protette. Scollegare sempre la presa di alimentazione prima di aprire la scatola dei collegamenti elettrici.



ATTENZIONE: L'alimentazione del prodotto o del generatore deve essere sufficiente e costante per garantire il regolare funzionamento del motore. Una tensione non corretta causa l'aumento della potenza assorbita e della temperatura del motore fino all'attivazione del circuito di sicurezza. La dimensione del cavo di alimentazione deve essere conforme alle normative nazionali e locali. La dimensione della presa di rete deve corrispondere all'ampereaggio della presa elettrica e del cavo di prolunga del prodotto.

Se la resistenza di sistema dell'alimentazione elettrica di rete è più elevata, possono verificarsi brevi cali di tensione quando il prodotto viene avviato. Ciò può influire sul funzionamento di altri prodotti, ad esempio può verificarsi uno sfarfallio delle luci.

- La spina di alimentazione deve essere adeguata all'uscita. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con attrezzi elettrici dotati di messa a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi. In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.
- Controllare che i valori di potenza, del fusibile e della tensione di rete corrispondano a quelli indicati sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto.
- Arrestare sempre il prodotto prima di staccare la spina di alimentazione.
- Scollegare sempre la spina di alimentazione durante un lungo periodo di fermo del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati. Per evitare qualsiasi pericolo, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale qualificato equivalente. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare lesioni gravi e persino la morte.
- Utilizzare il cavo di alimentazione in modo corretto. Non utilizzare il cavo di alimentazione per spostare, tirare o scollegare il prodotto. Tirare la spina per scollegare il cavo di alimentazione. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Utilizzare il prodotto solo su superfici asciutte.

- Tenere il prodotto lontano dalla pioggia. L'acqua che penetra nel prodotto aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di connettere o disconnettere il collegamento del cavo del motore e della scatola di collegamenti elettrici.
- Per evitare situazioni pericolose dovute al ripristino involontario del termofusibile, questo apparecchio non deve essere alimentato attraverso un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, o collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente dall'apparecchio.
- Assicurarsi che l'alimentazione del prodotto sia fornita da trasformatori separati utilizzati solo per scopi industriali.

Istruzioni per la messa a terra del prodotto



AVVERTENZA: Il collegamento errato può provocare scosse elettriche. In caso di dubbi sul collegamento a terra del prodotto, rivolgersi a un elettricista certificato.

Non modificare la spina di alimentazione rispetto alle specifiche di fabbrica. Se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati o devono essere sostituiti, rivolgersi a un'officina autorizzata Husqvarna. Rispettare le norme e le leggi locali.

Se non si comprendono pienamente le istruzioni relative alla messa a terra del prodotto, rivolgersi a un elettricista certificato.

Utilizzare solo prolunghe per esterni dotate di messa a terra con spine e prese di messa a terra conformi al connettore di alimentazione del prodotto.

Il prodotto dispone di cavo e di spina di alimentazione con messa a terra. Collegare sempre il dispositivo a una presa di corrente con messa a terra. Questo diminuisce il rischio di scosse elettriche.

Non utilizzare adattatori elettrici insieme al prodotto.

Cavi di prolunga

- Utilizzare solo cavi di prolunga omologati con caratteristiche idonee.
- Il valore nominale sul cavo di prolunga deve essere equivalente o superiore al valore indicato sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto.
- Utilizzo di prolunghe con messa a terra.
- Quando si utilizza il prodotto all'aperto, utilizzare un cavo di prolunga adatto per l'uso all'aperto. Questo diminuisce il rischio di scosse elettriche.
- Tenere la connessione della prolunga asciutta e sollevata dal suolo.

- Non avvicinare il cavo di prolunga a fonti di calore, olio, spigoli taglienti o parti in movimento. Un cavo danneggiato aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Accertarsi che il cavo di prolunga sia in buone condizioni e non sia danneggiato.
- Non utilizzare il cavo di prolunga mentre è avvolto. Ciò può causare un surriscaldamento del cavo di prolunga.
- Assicurarsi che il cavo di prolunga non sia di intralcio al prodotto durante il funzionamento. Ciò evita danni al cavo di prolunga.

Dispositivi di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non utilizzare un prodotto se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o non funzionano correttamente.
- Effettuare quotidianamente un controllo dei dispositivi di sicurezza. Se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o non funzionano correttamente, rivolgersi a un addetto dell'assistenza Husqvarna.
- Non apportare modifiche ai dispositivi di sicurezza

Pulsanti ON/OFF del motore di pallinatura

I pulsanti ON/OFF del motore di pallinatura vengono utilizzati per l'avvio e l'arresto dello stesso. Fare riferimento a *Controllo dei pulsanti ON/OFF del motore di pallinatura alla pagina 62*.

Controllo dei pulsanti ON/OFF del motore di pallinatura

Per informazioni sulla posizione dei pulsanti ON/OFF sul prodotto, fare riferimento a *Panoramica del prodotto alla pagina 56*.

1. Premere il pulsante ON del motore di pallinatura.
2. Accertarsi che il motore si sia avviato.
3. Premere il pulsante OFF del motore di pallinatura.
4. Accertarsi che il motore si arresti quando si preme il pulsante OFF.

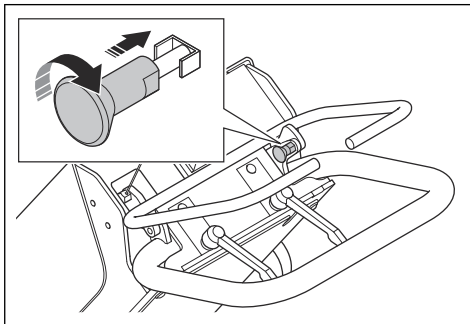
Blocco di sicurezza per la leva di comando abrasivo

Il blocco di sicurezza blocca la valvola del materiale abrasivo. Non è possibile aprire la valvola del materiale abrasivo quando il blocco di sicurezza è inserito. Fare riferimento a *Panoramica del prodotto alla pagina 56* per informazioni sulla posizione del blocco di sicurezza sul prodotto.

Controllo del blocco di sicurezza della leva di comando abrasivo

Per informazioni sulla posizione dei pulsanti ON/OFF sul prodotto, fare riferimento a *Panoramica del prodotto alla pagina 56*.

1. Ruotare il blocco di sicurezza di 180°. Assicurarsi che il blocco di sicurezza sia inserito.



2. Collegare il prodotto a una fonte di alimentazione. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione alla pagina 67*.
3. Spingere la leva di comando abrasivo.
4. Accertarsi che la valvola del materiale abrasivo non si apra.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Eseguire esclusivamente gli interventi di manutenzione riportati nel presente manuale operatore. Rivolgersi a un'officina autorizzata per tutti gli altri interventi.
- Se la manutenzione non viene eseguita correttamente e con regolarità, aumenta il rischio di lesioni personali e danni al prodotto.
- Pulire il prodotto per rimuovere materiali pericolosi prima di eseguire la manutenzione.
- Eseguire la manutenzione del prodotto su un terreno stabile e pianeggiante. Accertarsi che il prodotto non possa muoversi.
- Non apportare modifiche al prodotto. Le modifiche apportate al prodotto non approvate dal produttore possono causare gravi lesioni, anche letali.
- Sostituire le parti danneggiate, usurate o rotte.
- Non utilizzare idropulitrici per pulire il prodotto.
- Utilizzare esclusivamente panni per la pulizia privi di pelucchi.
- Utilizzare sempre accessori e ricambi originali. Accessori e ricambi che non sono stati approvati dal produttore possono causare gravi lesioni, anche fatali.
- Dopo la manutenzione, controllare il livello di vibrazioni del prodotto. Se non è corretto, rivolgersi a un'officina autorizzata.

- Rivolgersi a un'officina autorizzata per far svolgere regolarmente interventi di manutenzione sul prodotto.

Utilizzo

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

Cosa fare prima di azionare il prodotto

1. Leggere il manuale dell'operatore con attenzione e accertarsi di averne compreso il contenuto.
2. Leggere attentamente il manuale dell'operatore dell'aspiratore di polveri e accertarsi di aver compreso le istruzioni.
3. Se il prodotto viene utilizzato insieme a un alimentatore, assicurarsi di aver letto e compreso il relativo manuale dell'operatore.
4. Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 59*.
5. Accertarsi che solo persone autorizzate siano presenti nell'area di lavoro.
6. Eseguire la manutenzione giornaliera. Fare riferimento a *Programma di manutenzione alla pagina 70*.
7. Controllare che il prodotto sia montato correttamente e che non sia danneggiato.
8. Assicurarsi che tutti i bulloni, le viti e i dadi siano serrati.
9. Assicurarsi che la ruota di granigliatura, il beccuccio di alimentazione, i rivestimenti e le guarnizioni non siano danneggiati o usurati. Sostituire i componenti quando il 75% dello spessore del disco è usurato.
10. Accertarsi che il separatore non sia danneggiato.
11. Assicurarsi che il separatore sia pieno di materiale abrasivo fino al relativo vassoio.
12. Posizionare il prodotto sull'area di lavoro. Assicurarsi che la superficie sia pianeggiante. Assicurarsi che il trasporto del prodotto verso e nell'area di lavoro venga effettuato in modo sicuro e corretto. Fare riferimento a *Trasporto alla pagina 75*.
13. Collegare l'aspiratore di polveri al prodotto. Fare riferimento a *Collegamento di un aspiratore di polveri alla pagina 67*.
14. Collegare il prodotto a una fonte di alimentazione. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione alla pagina 67*.

15. Assicurarsi che le guarnizioni a spazzola integrata siano all'altezza corretta. Fare riferimento a *Regolazione dell'altezza delle guarnizioni a spazzola integrata alla pagina 65*.
16. Accertarsi che le guarnizioni magnetiche siano all'altezza corretta. Fare riferimento a *Regolazione dell'altezza delle guarnizioni magnetiche alla pagina 64*.

Valvola materiale abrasivo

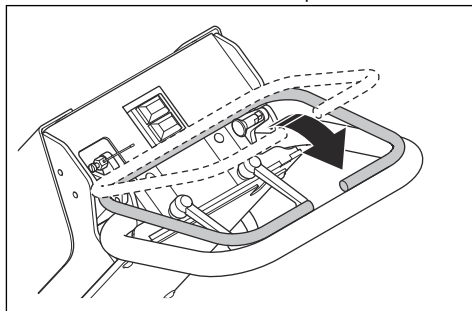
La valvola del materiale abrasivo magnetica controlla il flusso della graniglia alla ruota di granigliatura. La valvola del materiale abrasivo viene regolata con la leva di comando abrasivo. Fare riferimento a *Azionamento della valvola del materiale abrasivo alla pagina 63*.

Azionamento della valvola del materiale abrasivo

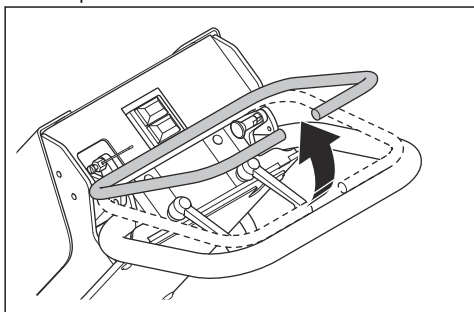


ATTENZIONE: Aprire la valvola del materiale abrasivo solo quando il motore di pallinatura è in funzione e il prodotto è spinto in avanti.

1. Disinnestare il blocco di sicurezza della leva della valvola abrasiva. Fare riferimento a *Utilizzo del prodotto alla pagina 68*.
2. Tenere premuta la leva di comando abrasivo verso la maniglia per aprire la valvola del materiale abrasivo e avviare il flusso delle particelle abrasive.

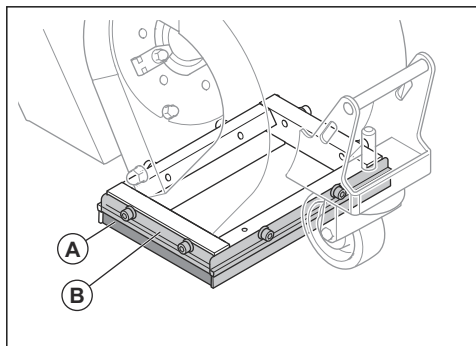


3. Rilasciare la leva di comando abrasivo per chiudere la valvola del materiale abrasivo e arrestare il flusso delle particelle abrasive.



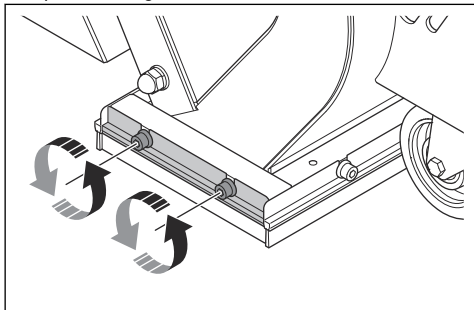
Guarnizione materiale abrasivo

La guarnizione del materiale abrasivo garantisce che l'abrasivo rimanga nel prodotto durante il funzionamento. La guarnizione del materiale abrasivo è dotata di guarnizioni magnetiche (A) sui lati e sulla parte anteriore dell'alloggiamento di pallinatura. Le spazzole integrate (B) sono fissate intorno alle guarnizioni magnetiche.

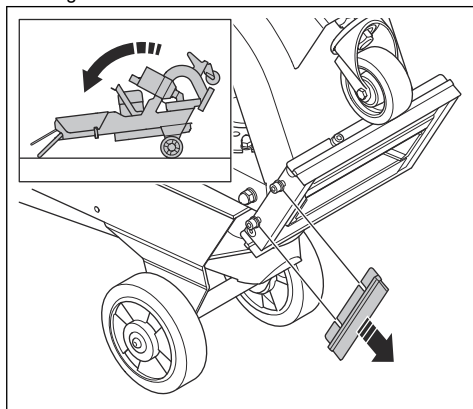


Regolazione dell'altezza delle guarnizioni magnetiche

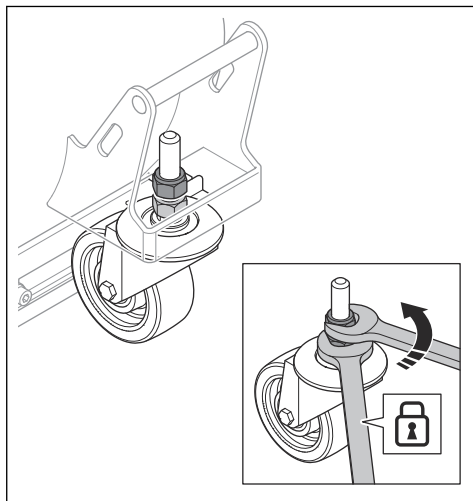
1. Allentare le 2 viti di fissaggio che supportano la spazzola integrata.



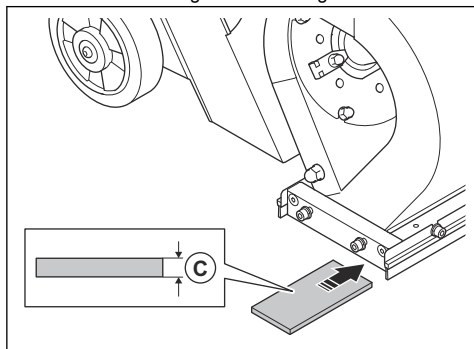
2. Inclinare il prodotto e rimuovere la spazzola integrata.



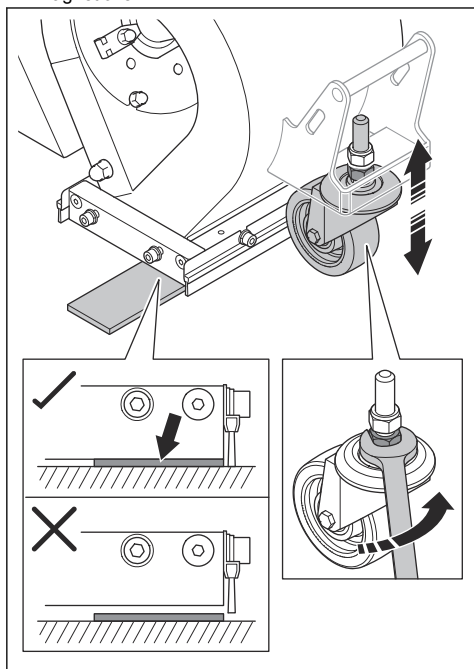
3. Utilizzare 2 chiavi per allentare il dado della ruota anteriore.



4. Posizionare una piastra (C) con un'altezza di 6-8 mm sotto il telaio della guarnizione magnetica.

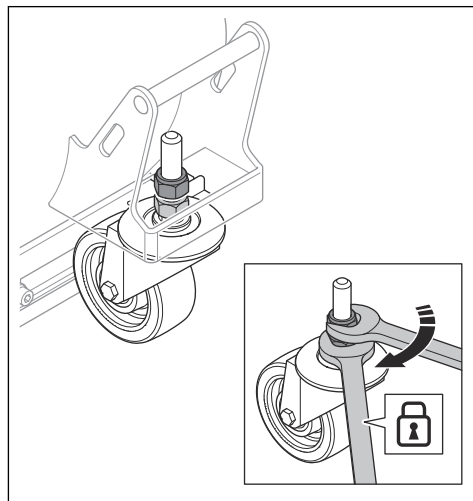


5. Regolare il dado di regolazione delle guarnizioni magnetiche.

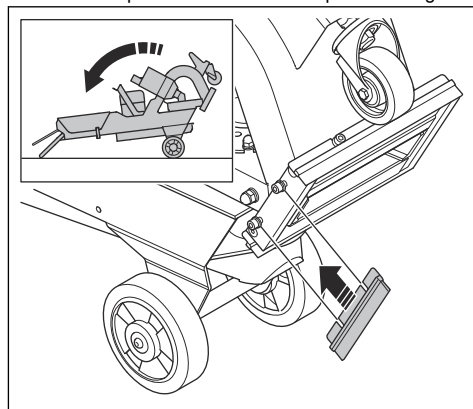


Nota: Assicurarsi che non vi sia alcun gioco tra il telaio della guarnizione laterale e la piastra.

6. Utilizzare 2 chiavi per serrare il dado superiore della ruota anteriore.



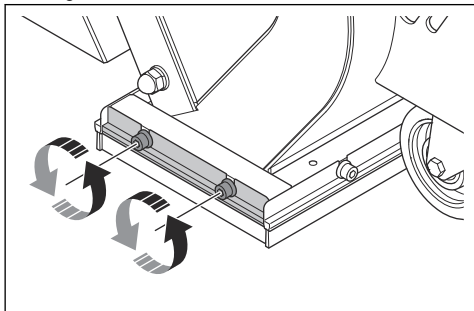
7. Inclinare il prodotto e installare la spazzola integrata.



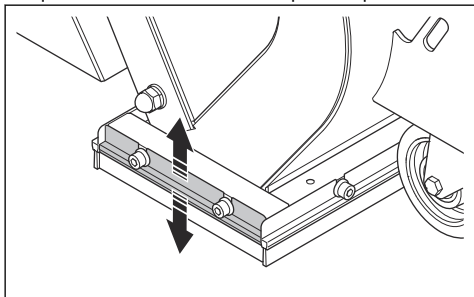
Regolazione dell'altezza delle guarnizioni a spazzola integrata

Le guarnizioni a spazzola si usurano con l'uso del prodotto. È necessario regolare l'altezza delle guarnizioni a spazzola a intervalli regolari.

1. Allentare le 2 viti di fissaggio della spazzola integrata.



2. Regolare l'altezza della spazzola integrata fino a quando non si trova a 1 mm sopra la superficie.



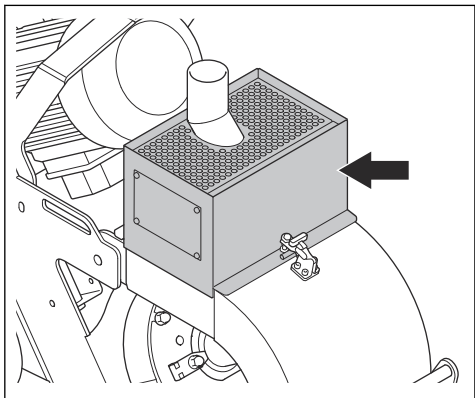
3. Serrare le 2 viti.

Materiale abrasivo

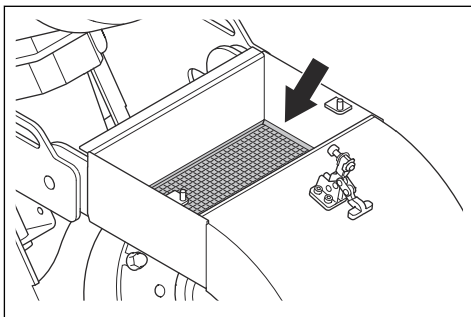
Rivolgersi al proprio rivenditore Husqvarna per scegliere l'abrasivo corretto per le operazioni sulle superfici. Fare riferimento a *Abrasivo approvato alla pagina 78*.

Separatore abrasivo

Il separatore del materiale abrasivo ne impedisce la contaminazione. Il separatore trattiene l'abrasivo e lo fornisce alla ruota di granigliatura.



Il vassoio separatore impedisce la contaminazione dell'abrasivo e della ruota di granigliatura.

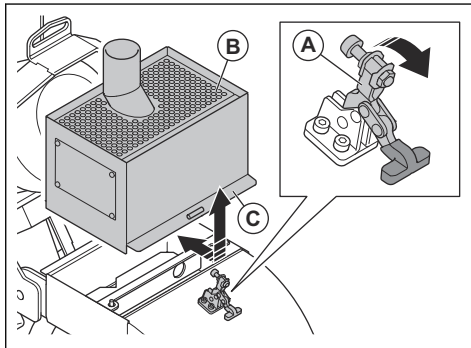


Riempimento del prodotto con abrasivo



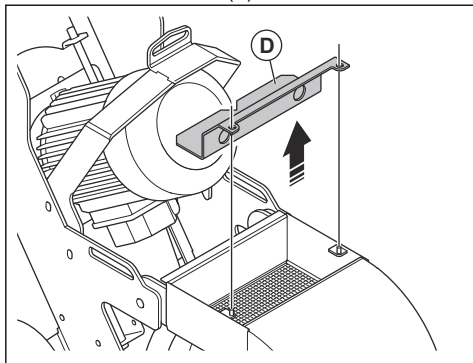
AVVERTENZA: Utilizzare sempre dispositivi di protezione individuale durante il funzionamento. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 59*.

1. Chiudere la valvola del materiale abrasivo. Fare riferimento a *Azionamento della valvola del materiale abrasivo alla pagina 63*.
2. Allentare i morsetti del separatore (A).



3. Rimuovere il separatore del materiale abrasivo (B) e la guarnizione di gomma (C).

4. Rimuovere il deflettore (D).



5. Rimuovere il vassoio del separatore e rimuovere tutte le contaminazioni quando si riempie l'abrasivo o ogni 3 ore.
6. Riempire il prodotto con materiale abrasivo fino al vassoio.

Collegamento di un aspiratore di polveri

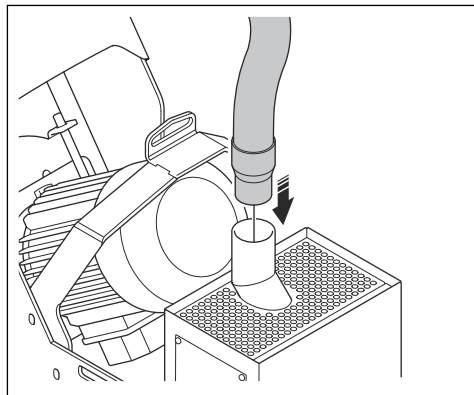


AVVERTENZA: Non utilizzare l'aspiratore di polveri se il tubo dell'aspiratore di polveri è danneggiato. Il rischio aumenta se si respira polvere pericolosa per la salute. utilizzare protezione respiratoria omologata.

Nota: Se il prodotto viene utilizzato con l'aspiratore di polveri DE120, impostare il tubo flessibile Ø38mm nell'interfaccia uomo-macchina e attivare E-flow (luce blu).

1. Verificare l'eventuale presenza di danni sul tubo dell'aspiratore di polveri.
2. Accertarsi che i filtri dell'aspiratore di polveri siano puliti e non siano danneggiati.

3. Attaccare il tubo dell'aspiratore di polveri all'apposito raccordo. Fissare saldamente i componenti con un connettore per tubi in gomma o con nastro industriale.



Collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione

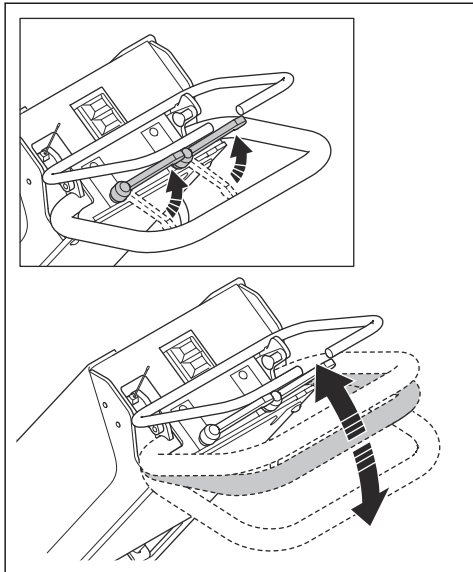
1. Collegare la spina di alimentazione del prodotto a una presa di rete collegata a terra o a un'altra fonte di alimentazione.
2. Accertarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto.

Regolazione dell'altezza dell'impugnatura



AVVERTENZA: Prestare attenzione durante la regolazione della maniglia. Accertarsi che la maniglia sia bloccata in posizione. Le parti in movimento possono causare lesioni.

1. Allentare le 2 leve di blocco.

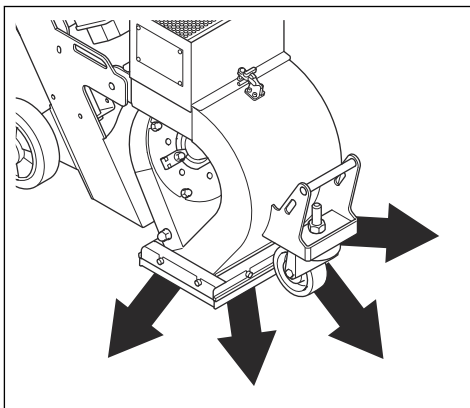


2. Regolare la maniglia all'altezza di lavoro pertinente.
3. Serrare le 2 leve per bloccare la posizione della maniglia.

Avviamento del prodotto

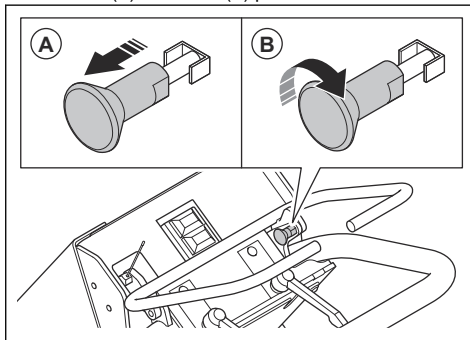
1. Collegare il prodotto all'alimentazione. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione alla pagina 67*.
2. Collegare il tubo dell'aspiratore di polveri al prodotto. Fare riferimento a *Collegamento di un aspiratore di polveri alla pagina 67*.
3. Accertarsi che la valvola del materiale abrasivo sia chiusa. Fare riferimento a *Azionamento della valvola del materiale abrasivo alla pagina 63*.
4. Avviare il sistema di aspiratore di polveri. Fare riferimento al manuale dell'operatore dell'aspiratore di polveri.
5. Premere il pulsante ON per avviare il motore di pallinatura. Fare riferimento a *Panoramica del prodotto alla pagina 56*.

Utilizzo del prodotto



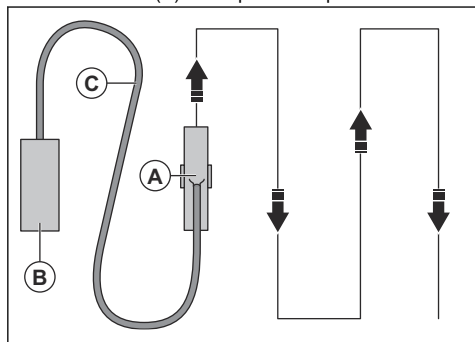
AVVERTENZA: Non sollevare il gruppo di pallinatura durante il funzionamento. Dal prodotto fuoriesce materiale abrasivo ad alta velocità che può causare lesioni.

1. Attenersi alle istruzioni riportate in *Cosa fare prima di azionare il prodotto alla pagina 63*.
2. Accertarsi che l'aspiratore di polveri sia acceso e correttamente fissato al prodotto. Fare riferimento a *Collegamento di un aspiratore di polveri alla pagina 67*.
3. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 68*.
4. Estrarre il blocco di sicurezza per la leva di comando abrasivo (A) e ruotarlo (B) per disinnestare il blocco.



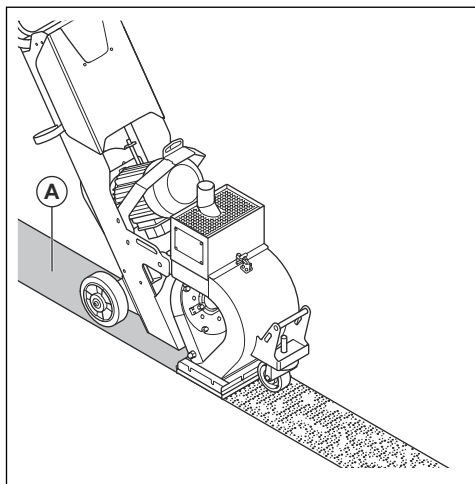
5. Spingere lentamente la macchina in avanti.
6. Tenere premuta la leva di comando abrasivo contro la maniglia per aprire la valvola abrasiva.

7. Spostare il prodotto (A) in linea retta. L'aspiratore di polveri (B) deve essere collegato al prodotto (A) tramite il tubo (C) dell'aspiratore di polveri.



Schema di pallinatura

Lo schema di pallinatura (A) è la superficie che riceve il trattamento.



Condizioni che hanno effetto sullo schema di pallinatura:

- Senso di rotazione della ruota di granigliatura corretto.
- Maggiore usura della ruota di granigliatura, della girante e della gabbia di controllo.
- Dimensione dell'abrasivo. Lo schema di pallinatura deve essere regolato quando si modificano le dimensioni.
- Posizione della finestra laterale nella gabbia di controllo.
- Tipi e durezza della superficie diversi.

Arresto del prodotto

1. Rilasciare la leva di comando abrasivo per chiudere la valvola del materiale abrasivo. Fare riferimento a *Azionamento della valvola del materiale abrasivo alla pagina 63*.
2. Premere il pulsante OFF per arrestare il motore di pallinatura. Fare riferimento a *Panoramica del prodotto alla pagina 56*.
3. Inserire il blocco di sicurezza della leva di comando abrasivo. Fare riferimento a *Controllo del blocco di sicurezza della leva di comando abrasivo alla pagina 62*.
4. Scollegare la spina dall'alimentazione.
5. Avviare l'aspiratore di polveri. Fare riferimento al manuale dell'operatore dell'aspiratore di polveri.

Manutenzione

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di svolgere la manutenzione, leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.



AVVERTENZA: Indossare i dispositivi di protezione individuale durante interventi di assistenza e manutenzione. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 59*.



AVVERTENZA: Prima di eseguire la manutenzione, arrestare il motore e scollegare la spina dall'alimentazione. Assicurarsi che tutte le trasmissioni si arrestino e lasciare raffreddare il prodotto.

Per tutti gli interventi di assistenza e riparazione sul prodotto, è necessaria una formazione specifica. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza. Se non avete acquistato il prodotto presso un rivenditore dotato di officina, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

Per ulteriori informazioni dettagliate, fare riferimento a www.husqvarnaconstruction.com.

Programma di manutenzione

* = manutenzione generale effettuata dall'operatore.

Le istruzioni non sono riportate in questo manuale dell'operatore.

X = Le istruzioni sono riportate in questo manuale dell'operatore.

O = Le istruzioni non sono riportate in questo manuale dell'operatore. Affidare la manutenzione a un'officina autorizzata.

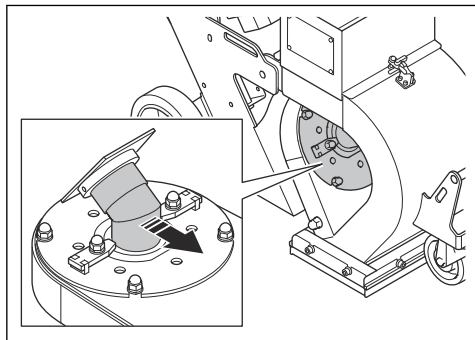
Manutenzione generale del prodotto	Ogni 3 ore	Giornaliera	12 ore dopo la manutenzione	Ogni 3 mesi	Una volta all'anno
Accertarsi che i dadi e le viti siano serrati.		*			
accertarsi che il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga siano in buone condizioni e non siano danneggiati.		*			
Controllare che i componenti elettrici, i cavi e i raccordi non siano usurati e danneggiati.		*			
Controllare il sistema RCD.		*			
Controllare che il motore elettrico non sia sporco e danneggiato.		*			
Accertarsi che il tubo dell'aspiratore di polveri non sia danneggiato né ostruito.		*			
Svuotare l'aspiratore di polveri.	*				
Controllare il separatore del materiale abrasivo, il vassoio del separatore e il beccuccio di alimentazione.	X				
Pulire il prodotto.		X			
Controllare tutti i dispositivi di sicurezza.		X			
Controllare che la guarnizione a spazzola e quella magnetica non siano usurate.		X			
Controllare che la gabbia di controllo, la ruota di granigliatura e i rivestimenti non siano usurati.		X			
Eseguire un controllo della tensione della cinghia trapezoidale.			X	X	
Eseguire una manutenzione e una pulizia completa del prodotto.					O

Pulizia del prodotto

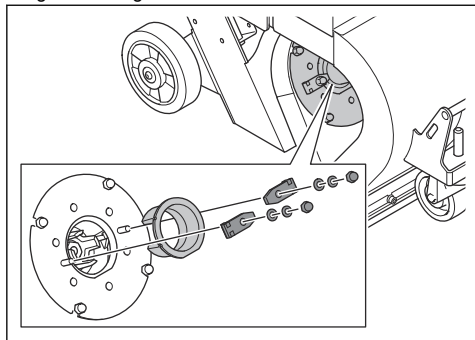
- Pulire sempre tutte le apparecchiature dopo l'utilizzo. Utilizzare un aspirapolvere.
- Non utilizzare idropulitrici per pulire il prodotto.
- Mantenere pulite le aperture dell'aria per assicurarsi che il prodotto abbia sempre un flusso d'aria sufficiente.

Rimozione e installazione della gabbia di controllo

1. Rimuovere il beccuccio di alimentazione.

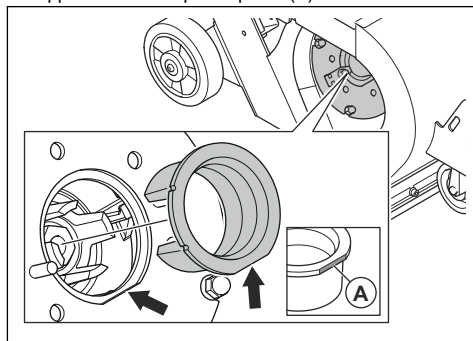


2. Rimuovere i 2 dadi, le 4 rondelle, i 2 morsetti della gabbia e la gabbia di controllo.



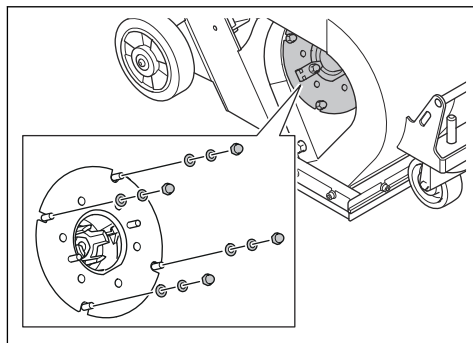
3. Eseguire un controllo della gabbia di controllo. Sostituire la gabbia di controllo se usurata o danneggiata.

4. Installare la gabbia di controllo nella sequenza opposta con le superfici piate (A) l'una contro l'altra.

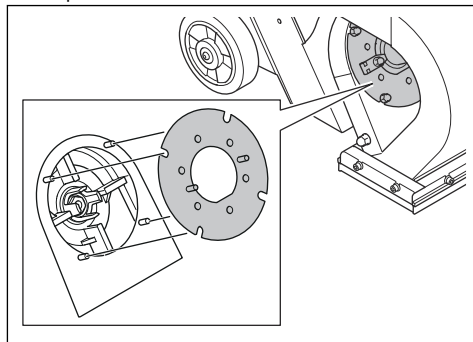


Sostituzione della ruota di granigliatura

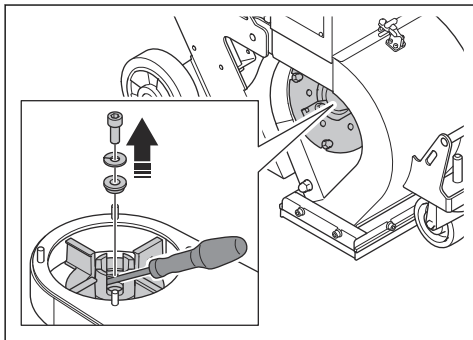
1. Rimuovere il beccuccio di alimentazione e la gabbia di controllo. Fare riferimento a *Rimozione e installazione della gabbia di controllo alla pagina 71*.
2. Rimuovere le 4 viti e le 8 rondelle.



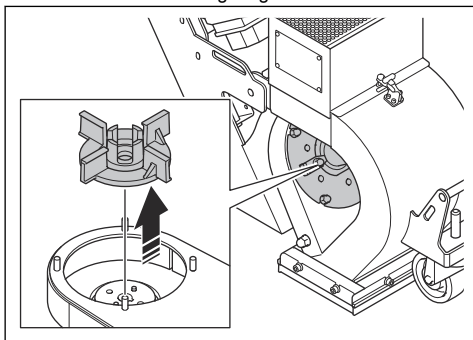
3. Rimuovere il coperchio della ruota di granigliatura e lo spessore.



4. Inserire un attrezzo idoneo nella ruota di granigliatura per impedirne la rotazione. Rimuovere e smaltire il bullone e le 2 rondelle.



5. Rimuovere la ruota di granigliatura.



6. Montare la nuova ruota di granigliatura procedendo nella sequenza inversa.



ATTENZIONE: Utilizzare sempre un bullone per ruota nuovo quando si installa una ruota di granigliatura nuova.

7. Ruotare manualmente la nuova ruota di granigliatura. Assicurarsi che la ruota di granigliatura ruoti liberamente e non urti la gabbia di controllo.

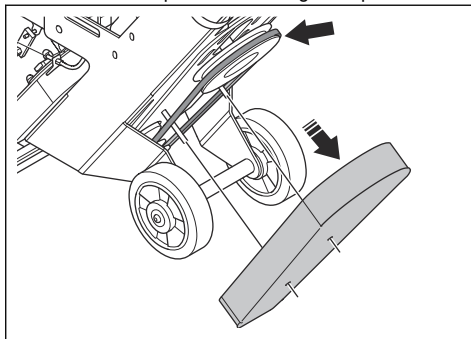
Controllo della tensione della cinghia trapezoidale



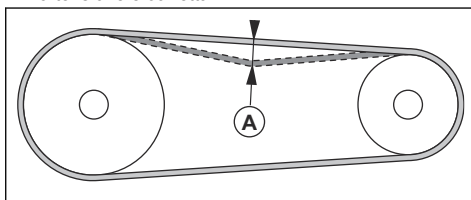
AVVERTENZA: non utilizzare il prodotto senza aver installato il coperchio della cinghia trapezoidale.

1. Arrestare il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 69*.

2. Rimuovere il coperchio della cinghia trapezoidale.



3. Esaminare le cinghie trapezoidali per verificare che non siano danneggiate e usurate. Sostituire le cinghie trapezoidali, secondo necessità.
4. Spingere le cinghie trapezoidali con il pollice per esaminare la tensione. Se è possibile spingere le cinghie trapezoidali a una distanza di 10-15 mm (A), la tensione è corretta.



5. Se la tensione delle cinghie trapezoidali non è sufficiente, aumentare la distanza tra il motore e il cuscinetto.
6. Installare il coperchio della cinghia trapezoidale.

Sostituzione delle cinghie trapezoidali



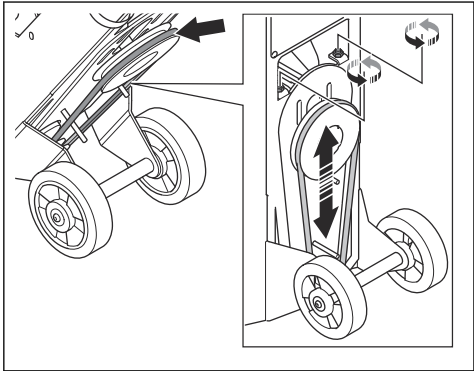
AVVERTENZA: Rimuovere il coperchio della cinghia trapezoidale solo quando l'alimentazione è disinserita e il motore di pallinatura è completamente fermo.



AVVERTENZA: non utilizzare il prodotto senza aver installato il coperchio della cinghia trapezoidale.

1. Rimuovere il coperchio della cinghia trapezoidale. Fare riferimento a *Controllo della tensione della cinghia trapezoidale alla pagina 72*.

2. Ridurre la distanza tra il motore di pallinatura e il cuscinetto per rilasciare la tensione delle cinghie trapezoidali.



3. Rimuovere le vecchie cinghie trapezoidali e installare le nuove.
4. Aumentare la distanza tra il motore di pallinatura e il cuscinetto per applicare tensione alle cinghie trapezoidali. Fare riferimento a *Controllo della tensione della cinghia trapezoidale alla pagina 72*.
5. Fissare il coperchio della cinghia trapezoidale.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Vibrazioni eccessive e/o rumori insoliti.	La ruota di granigliatura è usurata o danneggiata.	Sostituire le parti usurate o danneggiate.
	Allineamento non corretto della ruota di granigliatura e della gabbia di controllo.	Regolare l'allineamento della ruota di granigliatura e della gabbia di controllo.
	Sono presenti viti e dadi allentati.	Serrare tutti i dadi e le viti.
	Tensione errata delle cinghie trapezoidali.	Eseguire un controllo del tensionamento delle cinghie trapezoidali. Fare riferimento a <i>Controllo della tensione della cinghia trapezoidale alla pagina 72</i> .
	Il motore è danneggiato.	Sostituire il motore. Rivolgersi a un addetto dell'assistenza Husqvarna autorizzato.
	Le ruote sono danneggiate.	Sostituire le ruote.
	Tensione errata delle cinghie trapezoidali.	Eseguire un controllo del tensionamento delle cinghie trapezoidali. Fare riferimento a <i>Controllo della tensione della cinghia trapezoidale alla pagina 72</i> .

Problema	Causa	Soluzione
Prestazioni di scarificazione ridotte o assenti.	L'erogazione di materiale abrasivo alla ruota di granigliatura non è sufficiente.	Pulire il vassoio del separatore e riempire il separatore con materiale abrasivo.
		Controllare il beccuccio di alimentazione e la valvola del materiale abrasivo.
	Il tipo di abrasivo non è corretto per la superficie.	Sostituire l'abrasivo con quello corretto per la superficie.
	L'abrasivo è contaminato.	Controllare l'aspiratore di polveri e il relativo tubo.
	La ruota di granigliatura o la gabbia di controllo sono usurate o danneggiate.	Sostituire la ruota di granigliatura e/o la gabbia di controllo.
	Una quantità eccessiva di abrasivo colpisce la superficie all'inizio dell'operazione.	Chiudere la valvola del materiale abrasivo e arrestare il prodotto. Avviare nuovamente l'operazione e aprire lentamente la valvola del materiale abrasivo.
Il materiale abrasivo fuoriesce dal prodotto.	Le guarnizioni magnetiche si trovano a una distanza errata dalla superficie.	Regolare l'altezza delle guarnizioni magnetiche.
	Guarnizioni delle spazzole danneggiate.	Controllare tutte le guarnizioni delle spazzole e sostituirle secondo necessità.
	La qualità dell'abrasivo non è soddisfacente.	Rivolgersi al rivenditore per maggiori informazioni.
L'usura è superiore alla norma sulle parti del gruppo di pallinatura.	Materiale abrasivo non corretto.	Rivolgersi al rivenditore per maggiori informazioni.
	La gabbia di controllo non è installata correttamente.	Regolare la gabbia di controllo per impostare uno schema di pallinatura migliore.
	L'aspiratore di polveri non fornisce una potenza di aspirazione sufficiente.	Controllare l'aspiratore di polveri e il relativo tubo.
Il prodotto non si muove.	Il gruppo di pallinatura si impiglia sul pavimento.	Regolare l'altezza.
Il motore non si avvia.	Una fase dell'alimentazione è assente.	Eseguire un controllo dell'alimentazione.
	Il condensatore è danneggiato.	Sostituire il condensatore.
	Il cavo di prolunga è scollegato o danneggiato.	Collegare il cavo di prolunga o, se necessario, sostituirlo.
	Un componente è danneggiato.	Rivolgersi a un addetto dell'assistenza Husqvarna autorizzato.
Il prodotto si arresta dopo poco tempo.	Il motore è danneggiato.	Controllare il motore.
	Un fusibile di sicurezza o un interruttore di corrente guasto è inserito.	Rivolgersi a un addetto dell'assistenza Husqvarna autorizzato.
	I cavi sono danneggiati.	Controllare il cavo e sostituire secondo necessità.

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto



AVVERTENZA: prestare attenzione durante il trasporto. Il prodotto ha un peso elevato e può causare lesioni o danni se cade o si sposta durante il trasporto.



ATTENZIONE: non trainare il prodotto dietro un veicolo.

- Accertarsi che l'alimentazione sia scollegata prima di eseguire il trasporto.
- Assicurarsi che il blocco di sicurezza della leva di comando abrasivo sia innestato.
- Assicurarsi che il cavo elettrico e il tubo dell'aspiratore di polveri siano scollegati prima di eseguire il trasporto.
- Rimuovere il materiale abrasivo prima del trasporto.
- Le ruote consentono di spostare il prodotto per distanze più brevi. Per distanze maggiori, sollevare il prodotto per spostarlo o posizionarlo su un veicolo.
- Durante il trasporto, applicare una protezione sul prodotto. La protezione evita di esporre il prodotto a elementi naturali quali pioggia e neve.
- Non lasciare il prodotto senza supervisione su una rampa o una superficie inclinata. Il prodotto può spostarsi e causare lesioni o danni.

Spostamento del prodotto



AVVERTENZA: Prima di spostare il prodotto, attendere che tutte le parti mobili siano ferme.



AVVERTENZA: Usare stivali protettivi con punta in acciaio e suole antiscivolo.

- Spingere o tirare il prodotto dalla maniglia.

Sollevamento del prodotto



AVVERTENZA: Assicurarsi che l'attrezzatura di sollevamento abbia le specifiche corrette per sollevare il prodotto in sicurezza. La targhetta del modello sul prodotto mostra il peso del prodotto.

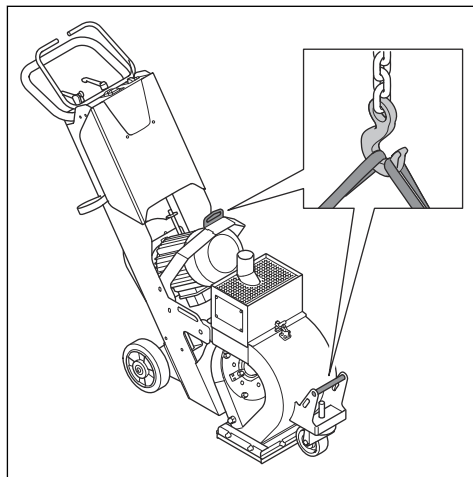


AVVERTENZA: Non camminare o sostare sotto o vicino a un prodotto sollevato. Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro.



AVVERTENZA: non sollevare un prodotto danneggiato. Accertarsi che il golfare di sollevamento sia fissato correttamente e che non sia danneggiato.

1. Fissare l'attrezzatura di sollevamento sui punti di sollevamento.



2. Sollevare il prodotto in sicurezza. Tenere saldamente la leva fino a quando il prodotto non viene sollevato da terra.

Inclinazione del prodotto

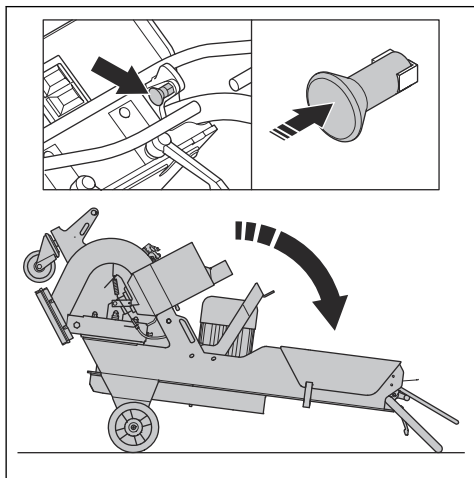


AVVERTENZA: Prima di inclinare il prodotto, attendere che tutte le parti mobili siano ferme.



AVVERTENZA: Usare stivali protettivi con punta in acciaio e suole antiscivolo.

1. Inserire il blocco di sicurezza della leva di comando abrasivo.



2. Inclinare il prodotto.

Spostamento del prodotto verso l'alto e verso il basso su una rampa



AVVERTENZA: Prestare molta attenzione quando si sposta il prodotto verso l'alto e verso il basso sulle rampe. Il prodotto è pesante e vi è il rischio di lesioni in caso di caduta o spostamento troppo rapido del prodotto.



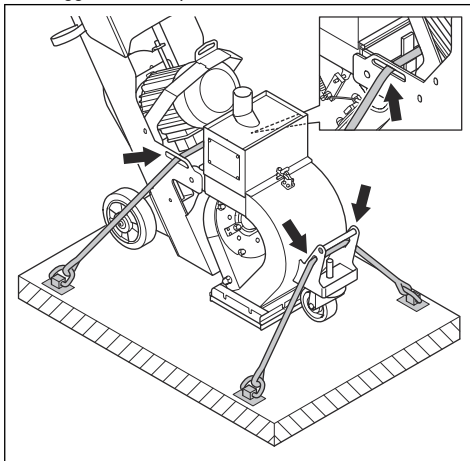
AVVERTENZA: Per le rampe con inclinazione ripida, utilizzare sempre un verricello. Non camminare o sostare sotto o in prossimità del prodotto.

- Per far scendere il prodotto da una rampa, farlo avanzare lentamente.
- Per spostare il prodotto su una rampa, farlo arretrare lentamente.
- Non ruotare il prodotto a sinistra o a destra di oltre 45° su una rampa.

Fissaggio del prodotto a un veicolo di trasporto

Utilizzare i golfari di sollevamento per fissare il prodotto al veicolo di trasporto.

1. Agganciare le cinghie di ancoraggio negli alloggiamenti del prodotto.



2. Agganciare e serrare le cinghie di ancoraggio al veicolo di trasporto.

AL PIANO TERRA



ATTENZIONE: Non collocare il prodotto all'aperto per conservarlo. Tenere sempre il prodotto in ambienti chiusi.

- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
- Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di riporlo.
- Conservare il prodotto in un'area chiusa a chiave per impedire l'accesso a bambini o persone non autorizzate.
- Rimuovere il materiale abrasivo dal separatore prima del rimessaggio.

Smaltimento del prodotto

- Rispettare le norme locali sul riciclaggio e le normative vigenti.
- Quando il prodotto non viene più utilizzato, inviarlo a un rivenditore Husqvarna o smaltirlo presso un impianto di riciclo.

Dati tecnici

	1-8D 1x220-230V
Potenza nominale, W	2200
Tensione nominale, V	220-230
Frequenza nominale, Hz	50
Corrente nominale, A	14,5
Lunghezza del cavo, m	0,8
Tipo di cavo di alimentazione	3×2,5mm ²
Larghezza operativa, mm	203
Massima pendenza di pulizia, gradi/%	10/18
Dimensioni prodotto (L×P×A), mm	1225×315×995
Peso, kg	102
Temperatura operativa, °C	-10-45
Diametro raccordo tubo delle polveri, mm	51
Aspiratore di polveri	Per ulteriori informazioni, rivolgersi a un addetto dell'assistenza Husqvarna.

Nota: Se il prodotto richiede una specifica elettrica non presente nella tabella, parlare con un rappresentante Husqvarna per ulteriori informazioni.

Rumorosità e vibrazioni

Emissioni acustiche	
Livello di potenza acustica, misurato LWA dB (A) ^{*1}	99
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore, LP dB (A) ^{*2}	87
Livelli di vibrazioni	
Maniglia principale, m/s ² ^{*3}	3,1
^{*1} Livello di potenza acustica determinato in conformità alla norma EN ISO 3747. Misurato su superficie di cemento. Tolleranza Kpa 2,5 dB	
^{*2} Livello di pressione acustica determinato in conformità alla norma EN ISO 11202. Misurato su superficie di cemento. Tolleranza Kpa 2,5 dB	
^{*3} Accelerazione effettiva pesata, misurata sulla maniglia, in conformità alla norma EN ISO 20643. Misurato su superficie di cemento. Tolleranza K=1 m/s ²	

Abrasivo approvato

	Getto di graniglia di acciaio ad alto tenore di carbonio			Pallini d'acciaio ad alto tenore di carbonio
Abrasivo approvato	S-330	S-390	S-460*	SG25*
mm	1,0	1,2	1,4	1,0
*operazioni speciali				

Cavi di prolunga

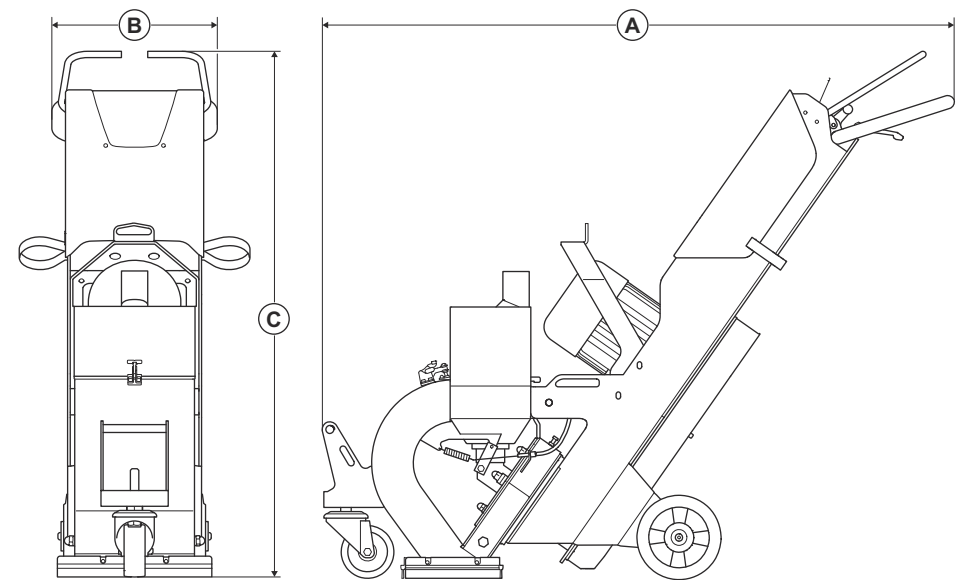
Lunghezza cavo	Sezione trasversale			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calcolata in corrispondenza di un pre-fusibile GG ¹ :	16 A	32 A	63 A	125 A
>20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
¹ Le sezioni trasversali devono essere ricalcolate quando vengono utilizzati pre-fusibili di altro tipo o dimensione rispetto a quanto indicato.				

Dichiarazione su rumori e vibrazioni

Questi valori dichiarati sono stati ottenuti mediante test di laboratorio in conformità alla direttiva o agli standard indicati e sono adatti per il confronto con i valori dichiarati di altri prodotti testati in conformità alla stessa direttiva o agli stessi standard. Questi valori dichiarati

non sono adatti per l'uso nelle valutazioni dei rischi e i valori misurati nei singoli luoghi di lavoro possono essere più elevati. I valori di esposizione effettivi e il rischio di danni riscontrati da un singolo utente sono unici e dipendono dal modo in cui l'utente lavora, dal materiale utilizzato, dal tempo di esposizione e dalle condizioni fisiche dell'utente e del prodotto.

Dimensioni del prodotto



A	Lunghezza, mm	1200
B	Larghezza, mm	315
C	Altezza, mm	996

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.:
+46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Pallinatrice
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	1-8D
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2025 e successivi

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive
UE:

Direttiva/norma	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/EU	"sulla compatibilità elettromagnetica"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche
tecniche seguenti:

EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2017+A11:2020

Partille, 2024-12-02



Martin Huber
R&D Director, Concrete Surfaces & Floors
Husqvarna AB, Construction Division
Responsabile della documentazione tecnica



ÍNDICE

Introdução.....	81	Resolução de problemas.....	99
Segurança.....	83	Transporte, armazenamento e eliminação.....	100
Funcionamento.....	89	Especificações técnicas	103
Manutenção.....	95	Declaração de conformidade.....	106

Introdução

Responsabilidade do proprietário

Para minimizar as emissões de poeiras, utilize um extrator de poeiras adequado.



ATENÇÃO: O processamento de betão e pedra através de métodos como corte, trituração e perfuração, especialmente durante o funcionamento a seco, cria poeiras provenientes do material processado, que geralmente contém sílica. A sílica é um componente básico em areia, quartzo, argila para tijolos, granito e muitos outros minerais e rochas. A exposição a uma quantidade excessiva de tais poeiras pode causar:

Doenças respiratórias (afetando a capacidade de respirar), incluindo bronquite crónica, silicose e fibrose pulmonar resultante da exposição à sílica. Estas doenças podem ser fatais;

Irritação e erupção cutânea.

Cancro de acordo com o NTP* e IARC* */ Programa Nacional de Toxicologia, Centro Internacional de Investigação do Cancro.

Tome medidas de precaução:

Evite a inalação e o contacto da pele com poeiras, névoa e vapores.

Utilize e garanta que todas as outras pessoas utilizam proteção respiratória apropriada, tal como máscaras antipoeira concebidas para filtrar partículas microscópicas. (Consulte a OSHA 29 CFR Parte 1926.1153)

É da responsabilidade do proprietário/empregador que o operador tenha conhecimento suficiente sobre como utilizar o produto em segurança. Os supervisores e os operadores têm de ter lido e compreendido o Manual do utilizador. Devem conhecer:

- As instruções de segurança do produto.
- As diversas aplicações do produto e as respetivas limitações.
- O modo como o produto deve ser utilizado e mantido.

A legislação nacional/local poderá restringir a utilização deste produto. Antes de utilizar este produto, informe-se sobre quais os regulamentos aplicáveis no seu local de trabalho.

Descrição do produto

O produto é uma granalhadora de controlo apeado acionada por motores elétricos. O produto integra uma roda de granalhagem que projeta abrasivo metálico na superfície. O produto tem de estar ligado a um extrator de poeiras correto durante o funcionamento.

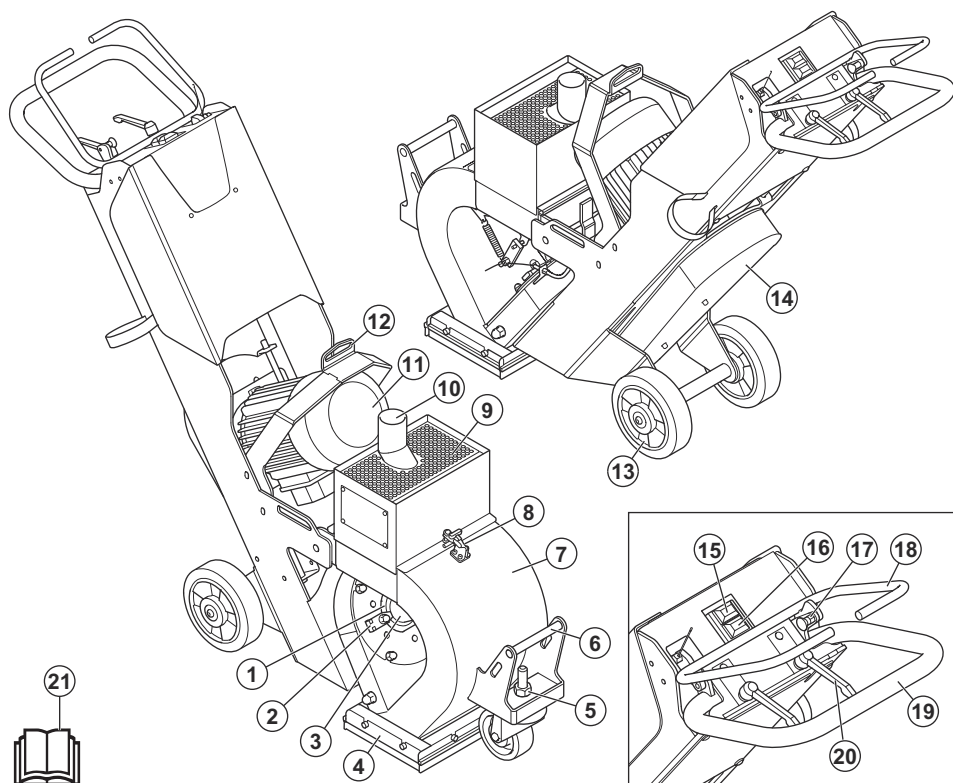
Finalidade

O produto é utilizado para remover camadas finas de tinta, vedantes e contaminações. O produto pode ser utilizado em superfícies horizontais secas e isentas de gelo. Por exemplo, betão, asfalto, pedra e aço.

O produto é utilizado em operações comerciais por utilizadores profissionais.

Não utilize o produto para outras tarefas.

Vista geral do produto



1. Caixa de controlo
2. Abraçadeiras da caixa
3. Bico de alimentação
4. Vedantes laterais
5. Porca de ajuste dos vedantes magnéticos
6. Punho de elevação
7. Alojamento de granalhagem
8. Abraçadeira do separador
9. Separador
10. Ligação do extrator de poeiras
11. Motor de granalhagem
12. Punho de elevação
13. Rodas traseiras
14. Cobertura da correia em V
15. Botão OFF
16. Botão ON
17. Bloqueio de segurança para a alavanca de controlo abrasivo
18. Alavanca de controlo abrasivo

19. Punho
20. Alavancas de ajuste do punho
21. Manual do utilizador

Símbolos no produto



Aviso: Este produto pode ser perigoso e provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou de terceiros. Seja cuidadoso e utilize o produto corretamente.



Alta tensão.



Mantenha todas as partes do seu corpo afastadas de superfícies quentes.



Ponto de elevação.



Mantenha as mãos afastadas das peças rotativas.



Leia o manual com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.



Utilize uma proteção respiratória aprovada.



Utilize protetores acústicos aprovados.



Utilize proteção ocular aprovada.



Utilize luvas de proteção aprovadas.



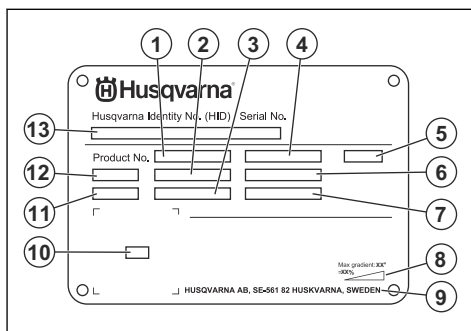
Use botas de proteção aprovadas.



Este produto está em conformidade com as diretivas aplicáveis da UE.

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.

Etiqueta de tipo



1. Número do produto
2. Peso do produto
3. Potência nominal
4. Tensão nominal
5. Invólucro
6. Corrente nominal
7. Frequência
8. Ângulo máximo de declive
9. Fabricante
10. Código para leitura
11. Ano de produção
12. Modelo
13. Número de série

Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CAUTION: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Se o utilizador não for cuidadoso ou se o produto for utilizado de forma incorreta, este produto é uma ferramenta perigosa. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou terceiros. Antes de utilizar o produto, é necessário ler e compreender o conteúdo deste manual do utilizador.
- Este produto não se destina a ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos.
- Guarde todas as instruções e avisos.
- Cumpra todas as leis e regulamentos aplicáveis.
- O utilizador e a entidade patronal do utilizador têm de conhecer e evitar os riscos durante o funcionamento do produto.
- Não permita que o produto seja utilizado por pessoas que não tenham lido e compreendido o conteúdo do manual do utilizador.
- Não utilize o produto a menos que tenha recebido formação prévia. Certifique-se de que todos os utilizadores receberam formação.
- Não deixe uma criança utilizar o produto.
- Permita a utilização do produto apenas a pessoas autorizadas.
- O utilizador é responsável por acidentes que ocorrem a terceiros ou à respetiva propriedade.
- Não utilize o produto se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
- Seja sempre cuidadoso e use o seu senso comum.
- Mantenha o produto limpo. Certifique-se de que pode ler claramente os sinais e os autocolantes.
- Não utilize o produto se este estiver danificado ou não funcionar corretamente.
- Não efetue modificações neste produto.
- Não utilize o produto se existir a possibilidade de outras pessoas terem efetuado modificações no mesmo.

Instruções de segurança para funcionamento



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 85*.
- A sobre-exposição a vibrações pode provocar lesões arteriais ou nervosas a pessoas com má circulação sanguínea. Procure assistência médica se sentir sintomas de sobre-exposição a vibrações.

Exemplos desses sintomas são entorpecimento, ausência de tato, comichões, pontadas, dor, ausência ou redução da força normal, mudanças na cor da pele ou na sua superfície. Estes sintomas surgem normalmente nos dedos, nas mãos ou nos pulsos.

- Não utilize o produto sem que todas as coberturas de proteção estejam instaladas.
- Certifique-se de que sabe como parar os motores rapidamente em caso de emergência.
- Antes de se afastar do produto, pare os motores e desligue o cabo de alimentação. Certifique-se de que não existe risco de arranque accidental.
- Certifique-se de que a roupa, os cabelos compridos e as joias não ficam presos nas peças móveis.
- O produto aquece durante o funcionamento. Certifique-se de que utiliza sempre equipamento de proteção pessoal.
- Certifique-se de que está numa posição segura e estável durante o funcionamento.
- Certifique-se de que não existem porcas nem parafusos soltos.
- Não eleve nem incline o produto durante o funcionamento. O material abrasivo sai do produto a alta velocidade e pode causar ferimentos. Desligue sempre a ficha de alimentação antes de elevar ou inclinar o produto.
- Certifique-se de que o separador e o tabuleiro do separador estão bloqueados durante o funcionamento.
- Não utilize o produto, a menos que consiga obter ajuda em caso de acidente.
- Utilize sempre acessórios aprovados. Para obter mais informações, contacte o seu revendedor Husqvarna.
- Se ocorrerem vibrações no produto ou o nível de ruído do produto for invulgarmente elevado, desligue o produto imediatamente. Desligue a ficha de alimentação. Examine se o produto apresenta sinais de danos. Repare os danos ou solicite a reparação numa oficina aprovada.
- Ligue sempre o produto a um depósito para a recolha de pó para a remoção da poeira.
- Não puxe a mangueira do depósito para a recolha de pó. O produto pode cair e provocar ferimentos ou danos.
- Mantenha o depósito para a recolha de pó ligado até que o motor pare totalmente.
- Utilize o produto apenas pela parte de trás e com as mãos na barra de direção.
- Certifique-se de que não existe massa lubrificante ou óleo nos punhos.
- Certifique-se de que os vedantes da tira de escovas não estão danificados.
- Certifique-se de que os vedantes da tira de escovas estão instalados na altura correta.
- Utilize sempre um material abrasivo aprovado. Para obter mais informações, contacte o seu revendedor

Husqvarna. Consulte *Material abrasivo na página 92*.

- Certifique-se de que o motor de granalhagem tem o sentido de rotação correto. O sentido de rotação correto está indicado com uma seta na estrutura do motor.

Segurança da vibração



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Durante o funcionamento do produto, as vibrações passam do produto para o utilizador. A utilização regular e frequente do produto pode provocar ou aumentar o grau de ferimentos no operador. Podem ocorrer lesões nos dedos, mãos, pulsos, braços, ombros e/ou nervos, bem como no fornecimento de sangue ou outras partes do corpo. Os ferimentos podem ser incapacitantes e/ou permanentes e podem aumentar gradualmente durante semanas, meses ou anos. As possíveis lesões incluem danos no sistema de circulação sanguínea, no sistema nervoso, nas articulações e noutras estruturas do corpo.
- Os sintomas podem ocorrer durante a utilização do produto ou noutras alturas. Se tiver sintomas e continuar a utilizar o produto, os sintomas podem aumentar ou tornar-se permanentes. Se estes ou outros sintomas ocorrerem, procure assistência médica:
 - Entorpecimento, perda de sensibilidade, formigamento, pontadas, dor, ardor, palpitações, rigidez, descoordenação, perda de força, alterações na cor ou estado da pele.
- Os sintomas podem aumentar com temperaturas frias. Utilize vestuário quente e mantenha as mãos quentes e secas quando utilizar o produto em ambientes frios.
- Efetue a manutenção e utilize o produto conforme indicado no manual do utilizador, para manter um nível de vibração correto.
- O produto está equipado com um sistema antivibração que reduz as vibrações dos punhos para o operador. Deixe o produto realizar o trabalho.
- Mantenha as mãos apenas no punho ou nos punhos. Mantenha todas as outras partes do corpo afastadas do produto.
- Pare imediatamente o produto se ocorrerem subitamente vibrações fortes. Não continue a utilizar o produto antes de eliminar a causa do aumento de vibrações.

Segurança contra poeiras



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- O funcionamento do produto pode provocar a libertação de poeiras para o ar. As poeiras podem provocar ferimentos graves e problemas de saúde permanentes. O pó de sílica é considerado nocivo por várias autoridades. Estes são alguns exemplos de problemas de saúde:

- As doenças pulmonares fatais, bronquite crónica, silicose e fibrose pulmonar
 - Cancro
 - Malformações congénitas
 - Inflamação da pele
- Utilize o equipamento correto para diminuir a quantidade de poeiras e fumos no ar e para diminuir a poeira no equipamento de trabalho, vestuário, partes do corpo e superfícies. Exemplos de controlos: sistemas de recolha de pó. Sempre que possível, reduza a poeira na fonte. Certifique-se de que o equipamento está instalado e é utilizado corretamente e de que é efetuada a manutenção regular.
 - Utilize proteção respiratória aprovada. Certifique-se de que a proteção respiratória é aplicável aos materiais perigosos na área de trabalho.
 - Certifique-se de que o fluxo de ar na área de trabalho é suficiente.

Segurança de ruído



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Os níveis de ruído elevados e a exposição prolongada ao ruído podem provocar perda da capacidade auditiva.
- Para manter o nível de ruído no mínimo, efetue a manutenção e utilize o produto conforme indicado no manual do utilizador.
- Utilize protetores acústicos aprovados enquanto utiliza o produto.
- Verifique se ouve os sinais de aviso e vozes quando está a utilizar os protetores acústicos. Retire os protetores acústicos quando o produto estiver parado, salvo se for necessária proteção auditiva para o nível de ruído na área de trabalho.

Equipamento de proteção pessoal



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal aprovado ao utilizar o produto. O equipamento de proteção pessoal não previne totalmente os ferimentos mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu concessionário para selecionar o equipamento de proteção pessoal correto e saber quando utilizá-lo.

- Verifique regularmente o estado do equipamento de proteção pessoal.
- Utilize protetores acústicos aprovados.
- Utilize proteção respiratória aprovada.
- Utilize proteção ocular aprovada com proteção lateral.
- Use luvas de proteção.
- Use botas com biqueira de aço e sola antidesslizante.
- Utilize vestuário de trabalho aprovado ou vestuário justo equivalente com mangas compridas e pernas compridas.

Extintor de incêndio

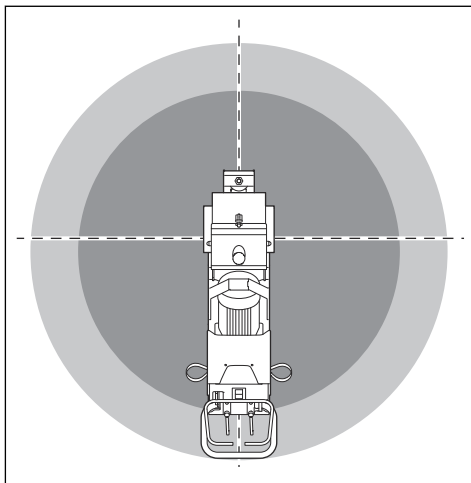
- Mantenha um extintor de incêndio próximo durante o funcionamento.
- Utilize um extintor de incêndio de pó químico ou um extintor de incêndio de dióxido de carbono.

Segurança na área de trabalho



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- É da responsabilidade do utilizador analisar a superfície a tratar. O utilizador deve efetuar uma avaliação dos riscos com base nas informações obtidas sobre a superfície a tratar e tomar as precauções adequadas para o trabalho a realizar.
- Não utilize o produto com nevoeiro, chuva, ventos fortes, frio, risco de relâmpagos ou outras más condições meteorológicas.
- Observe se há pessoas, objetos e situações que possam impedir o funcionamento seguro do produto.
- Não utilize o produto em zonas onde possam ocorrer incêndios ou explosões. O produto gera faíscas e os materiais inflamáveis podem provocar uma ignição com poeiras ou fumos.
- Mantenha as crianças, as pessoas presentes e os animais afastados da área de trabalho e a uma distância segura do produto. A distância de segurança é de 5 m.



- Certifique-se de que as pessoas presentes e os animais se mantêm afastados da área de trabalho e a uma distância segura do produto.
- Certifique-se de que se encontram na área de trabalho apenas pessoas autorizadas.
- Mantenha a área de trabalho limpa e totalmente iluminada. As áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- Remova objetos como parafusos, fios e pedras da área de trabalho antes de utilizar o produto.
- Certifique-se de que não existem cabos ou mangueiras no sentido de funcionamento do produto.
- Certifique-se de que as superfícies irregulares, como as costuras soldadas ou as juntas do pavimento, não fazem parar o produto.
- Certifique-se de que existe um fluxo de ar suficiente na área de trabalho.
- Podem sair disparos de abrasivo do produto durante o funcionamento. Os disparos de abrasivo no pavimento são escorregadios e podem provocar a queda de pessoas na área de trabalho. Certifique-se de que utiliza o produto com cuidado.

Segurança elétrica



ATENÇÃO: Existe sempre um risco de choque durante a utilização de produtos elétricos. Não utilize o produto em condições climáticas adversas. Não toque em para-raios e objetos metálicos. Utilize sempre o produto da forma descrita neste manuais do utilizador para evitar ferimentos.



ATENÇÃO: Utilize sempre uma fonte de alimentação com dispositivo diferencial residual (DDR). Um DDR diminui o risco de choque elétrico.



ATENÇÃO: Alta tensão. Existem peças não protegidas na unidade de alimentação. Desligue sempre a ficha de alimentação antes de abrir o invólucro elétrico.



CUIDADO: A fonte de alimentação do produto ou gerador tem de ser suficiente e estável para garantir que o motor funciona sem problemas. Uma tensão incorreta faz com que o consumo de energia e a temperatura do motor aumentem até o circuito de segurança disparar. A dimensão do cabo de alimentação tem de estar em conformidade com os regulamentos nacionais e locais. A dimensão da tomada de parede deve estar em conformidade com a amperagem da tomada elétrica e do cabo de extensão do produto.

Se a rede elétrica tiver um sistema de resistência superior, pode ocorrer uma pequena queda de tensão quando o produto é ligado. Isto pode afetar o funcionamento de outros produtos como, por exemplo, provocar cintilação da iluminação.

- A ficha de alimentação tem de corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas elétricas ligadas à terra. As fichas inalteradas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra.
- Certifique-se de que a tensão de alimentação, do fusível e da rede elétrica correspondem ao valor de tensão indicado na etiqueta de tipo do produto.
- Desligue sempre o produto antes de desligar a ficha de alimentação.
- Desligue sempre a ficha de alimentação durante uma paragem prolongada do produto.
- Não utilize o produto se o cabo ou a ficha de alimentação estiverem danificados. Se o cabo de alimentação estiver danificado, a sua substituição tem de ser efetuada pelo fabricante, pela respetiva oficina autorizada ou por pessoal qualificado, a fim de evitar situações de perigo. Um cabo de alimentação danificado pode provocar ferimentos graves e fatais.
- Utilize o cabo de alimentação de forma correta. Não utilize o cabo de alimentação para deslocar, puxar ou desligar o produto. Segure pela ficha de alimentação para desligar o cabo de alimentação. Não puxe o cabo de alimentação.
- Utilize o produto apenas em superfícies secas.

- Mantenha o produto afastado da exposição à chuva. A água que entra no produto aumenta o risco de choque elétrico.
- Desligue sempre o cabo de alimentação antes de ligar ou desligar a ligação do cabo do motor e o invólucro elétrico.
- A fim de evitar perigos decorrentes de um arranque inadvertido do corte térmico, este aparelho não pode ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem ligado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado pelo utilitário.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação do produto é fornecida por unidades de fonte de alimentação separadas que são utilizadas apenas para fins industriais.

Instruções do produto com ligação à terra



ATENÇÃO: A ligação incorreta pode resultar em choques elétricos. Consulte um eletricista aprovado caso não tenha a certeza de que a tomada dispõe de uma ligação adequada à terra.

Não efetue modificações na ficha de alimentação que alterem as respetivas especificações de fábrica. Se a ficha de alimentação ou o cabo de alimentação estiverem danificados ou tiverem de ser substituídos, contacte a sua oficina Husqvarna aprovada. Respeite os regulamentos e legislações locais.

Se não compreender totalmente as instruções sobre produtos com ligação à terra, contacte um eletricista aprovado.

Utilize apenas cabos de extensão de ligação à terra para exteriores com fichas de ligação à terra e tomada de ligação à terra compatível com a ficha de alimentação do produto.

O produto possui um cabo de alimentação e uma ficha de alimentação com ligação à terra. Ligue sempre o produto a uma tomada de alimentação com ligação à terra. Isto diminui o risco de choque elétrico.

Não utilize adaptadores elétricos com o produto.

Cabos de extensão

- Utilize apenas cabos de extensão aprovados com as características aplicáveis.
- O valor nominal no cabo de extensão tem de ser igual ou superior ao valor indicado na etiqueta de tipo do produto.
- Utilize cabos de extensão com ligação à terra.
- Ao utilizar o produto em espaços exteriores, utilize um cabo de extensão adequado para utilização em espaços exteriores. Isto diminui o risco de choque elétrico.

- Mantenha a ligação ao cabo de extensão seca e afastada do chão.
- Mantenha o cabo de extensão afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças em movimento. Um cabo danificado aumenta o risco de choque elétrico.
- Certifique-se de que o cabo de extensão está em bom estado e não apresenta danos.
- Não utilize o cabo de extensão se este estiver enrolado. Isto pode fazer com que o cabo de extensão aqueça demasiado.
- Certifique-se de que o cabo de extensão está afastado do produto durante o funcionamento. Isto evita danos no cabo de extensão.

Dispositivos de segurança no produto



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não utilize um produto se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou não funcionarem corretamente.
- Verifique diariamente os dispositivos de segurança. Se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, contacte a sua oficina Husqvarna.
- Não realize modificações aos dispositivos de segurança.

Botões ON/OFF do motor de granalhagem

Os botões ON/OFF do motor de granalhagem são utilizados para ligar e desligar o motor de granalhagem. Consulte *Verificar os botões ON/OFF do motor de granalhagem na página 88*.

Verificar os botões ON/OFF do motor de granalhagem

Consulte *Vista geral do produto na página 82* para obter informações sobre a localização dos botões ON/OFF no seu produto.

1. Prima o botão ON do motor de granalhagem.
2. Certifique-se de que o motor arranca.
3. Prima o botão OFF do motor de granalhagem.
4. Certifique-se de que o motor para quando prime o botão OFF.

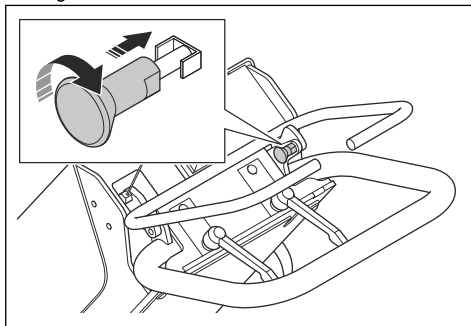
Bloqueio de segurança para a alavanca de controlo abrasivo

O bloqueio de segurança bloqueia a válvula de abrasivo. Não é possível abrir a válvula de abrasivo quando o bloqueio de segurança está engatado. Consulte *Vista geral do produto na página 82* para obter informações sobre a localização do bloqueio de segurança no produto.

Verificar o bloqueio de segurança da alavanca de controlo abrasivo

Consulte *Vista geral do produto na página 82* para obter informações sobre a localização dos botões ON/OFF no seu produto.

1. Rode o bloqueio de segurança 180°. Certifique-se de que o bloqueio de segurança se encontra engatado.



2. Ligue o produto a uma fonte de alimentação. Consulte *Ligar o produto a uma fonte de alimentação na página 93*.
3. Empurre a alavanca de controlo abrasivo.
4. Certifique-se de que a válvula de abrasivo não abre.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Realize apenas tarefas de manutenção indicadas neste manual do utilizador. A restante manutenção deve ser realizada por uma oficina aprovada.
- Se a manutenção não for realizada de forma correta e regular, o risco de ferimentos e danos no produto aumenta.
- Limpe o produto para remover materiais perigosos antes de efetuar a manutenção.
- Efetue a manutenção do produto em solo estável e nivelado. Certifique-se de que o produto não se desloca.
- Não efetue qualquer modificação no produto. As alterações no produto que não sejam aprovadas pelo fabricante podem provocar ferimentos graves ou morte.
- Substitua as peças danificadas, gastas ou partidas.
- Não utilize uma máquina de lavar de pressão para limpar o produto.
- Utilize apenas panos de limpeza que não larguem pelos.
- Utilize sempre acessórios e peças sobresselentes originais. Os acessórios e as peças sobresselentes

que não sejam aprovados pelo fabricante podem provocar ferimentos graves ou morte.

- Após a manutenção, verifique o nível de vibração no produto. Se não estiver correto, contacte uma oficina aprovada.

- Leve o produto regularmente a uma oficina aprovada para realizar a manutenção.

Funcionamento

Introdução



ATENÇÃO: Antes de utilizar o produto, tem ler e compreender o capítulo sobre segurança.

Antes de utilizar o produto

1. Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções.
2. Leia atentamente o manual do utilizador do extrator de poeiras e certifique-se de que compreende as instruções.
3. Se o produto for utilizado em conjunto com uma fonte de alimentação, certifique-se de que lê e compreende o manual do utilizador dessa fonte de alimentação.
4. Utilize equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 85*.
5. Certifique-se de que se encontram na área de trabalho apenas pessoas autorizadas.
6. Efetue a manutenção diária. Consulte *Esquema de manutenção na página 95*.
7. Certifique-se de que o produto está corretamente montado e de que não está danificado.
8. Certifique-se de que todos os parafusos e porcas estão apertados.
9. Certifique-se de que a roda de granalhagem, o bico de alimentação, os revestimentos e o vedante não estão danificados nem desgastados. Substitua as peças quando 75% da espessura da lâmina estiver gasta.
10. Certifique-se de que o separador não está danificado.
11. Certifique-se de que o separador está cheio com abrasivo até ao tabuleiro do separador.
12. Coloque o produto na área de trabalho. Certifique-se de que a superfície está nivelada. Certifique-se de que o transporte do produto para e na área de trabalho é realizado de forma segura e correta. Consulte *Transporte na página 100*.
13. Ligue um extrator de poeiras ao produto. Consulte *Ligar um extrator de poeiras na página 92*.
14. Ligue o produto a uma fonte de alimentação. Consulte *Ligar o produto a uma fonte de alimentação na página 93*.

15. Certifique-se de que os vedantes da tira de escova estão à altura correta. Consulte *Ajustar a altura dos vedantes da tira de escovas na página 91*.
16. Certifique-se de que os vedantes magnéticos estão à altura correta. Consulte *Ajustar a altura dos vedantes magnéticos na página 90*.

Válvula de abrasivo

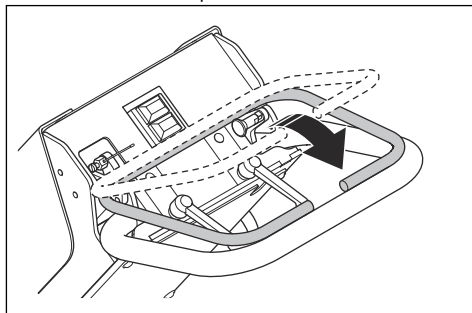
A válvula de abrasivo magnética controla o fluxo do abrasivo projetado para a roda de granalhagem. A válvula de abrasivo é ajustada com a alavanca de controlo abrasivo. Consulte *Utilizar a válvula de abrasivo na página 89*.

Utilizar a válvula de abrasivo

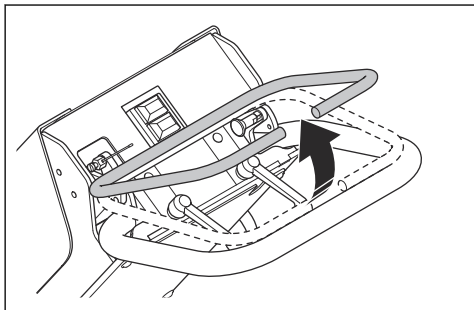


CUIDADO: Abra a válvula de abrasivo apenas quando o motor de granalhagem estiver em funcionamento e o produto for empurrado para a frente.

1. Desengate o bloqueio de segurança da alavanca da válvula de abrasivo. Consulte *Utilizar o produto na página 94*.
2. Empurre e segure a alavanca de controlo abrasivo contra o punho para abrir a válvula de abrasivo e iniciar o fluxo de disparos de abrasivo.

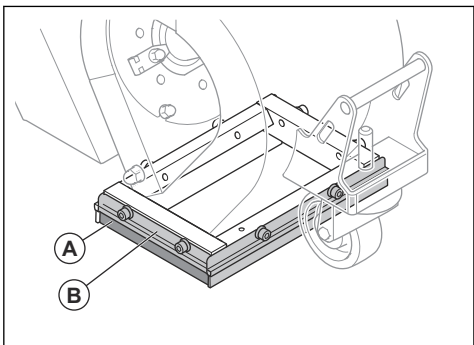


3. Solte a alavanca de controlo abrasivo para fechar a válvula de abrasivo e parar o fluxo de disparos de abrasivo.



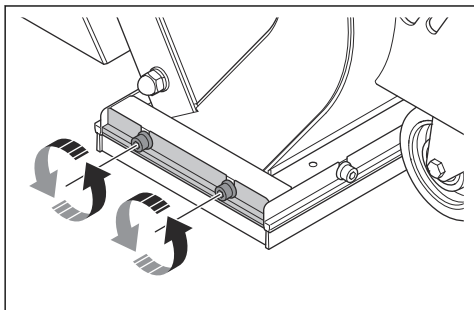
Vedante de abrasivo

O vedante de abrasivo assegura que o abrasivo permanece no produto durante o funcionamento. O vedante de abrasivo possui vedantes magnéticos (A) nas laterais e na parte dianteira do alojamento de granalhagem. As tiras de escovas (B) estão fixadas à volta dos vedantes magnéticos.

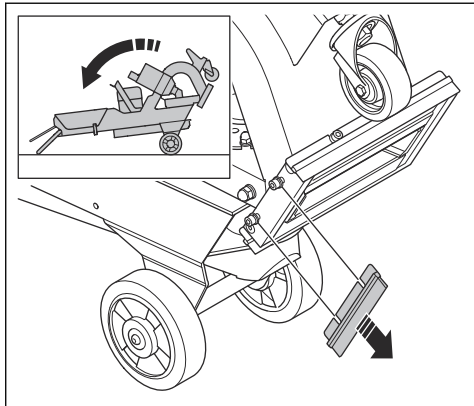


Ajustar a altura dos vedantes magnéticos

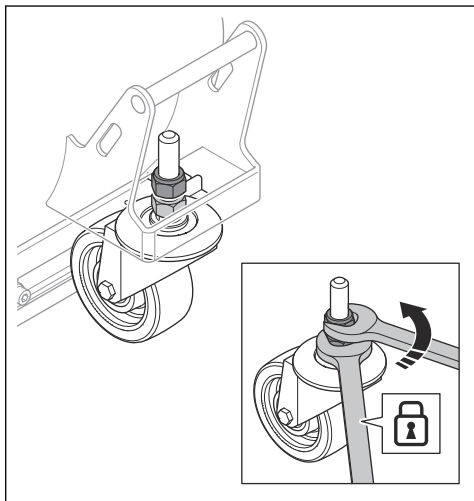
1. Desaperte os 2 parafusos que fixam a tira de escovas.



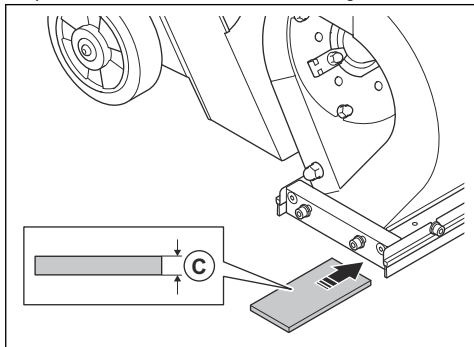
2. Incline o produto e remova a tira de escovas.



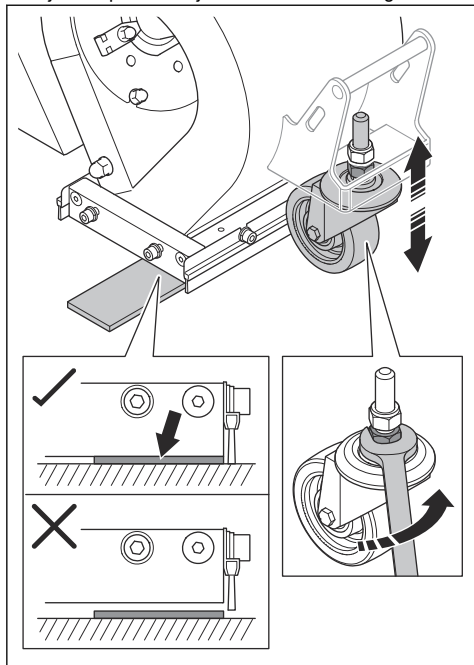
3. Utilize 2 chaves para desapertar a porca da roda dianteira.



4. Coloque uma placa (C) com uma altura de 6-8 mm por baixo da estrutura do vedante magnético.

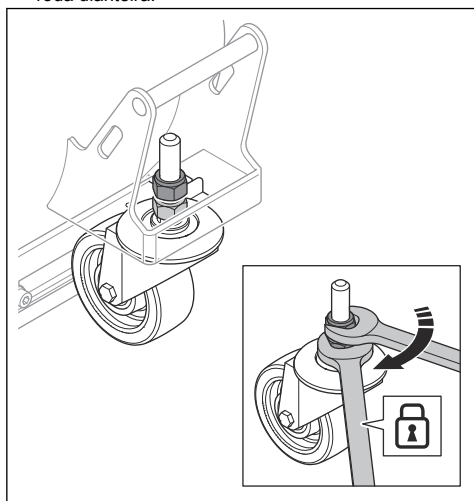


5. Ajuste a porca de ajuste dos vedantes magnéticos.

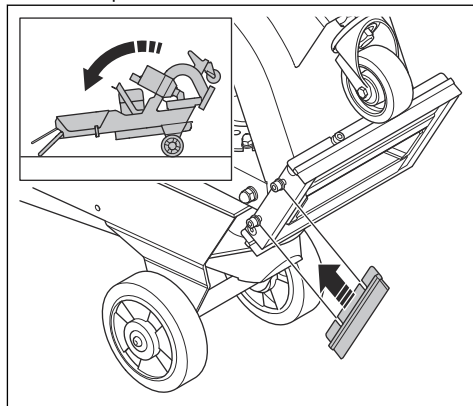


Nota: Certifique-se de que não existe espaço entre a estrutura do vedante lateral e a placa.

6. Utilize 2 chaves para apertar a porca superior da roda dianteira.



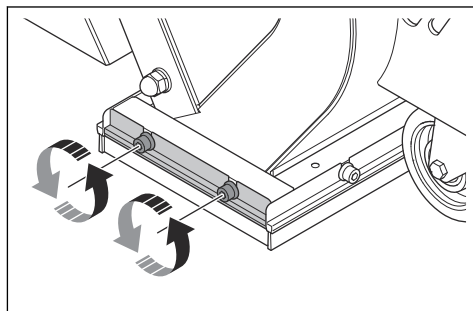
7. Incline o produto e instale a tira de escovas.



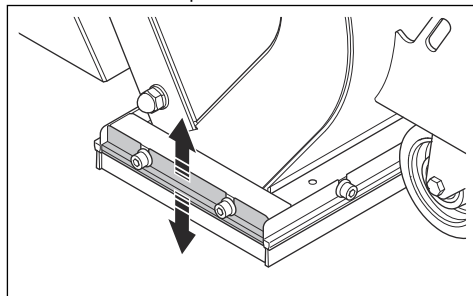
Ajustar a altura dos vedantes da tira de escovas

Os vedantes da tira de escovas desgastam-se quando utiliza o produto. É necessário ajustar a altura dos vedantes da tira de escovas em intervalos regulares.

1. Desaperte os 2 parafusos que fixam a tira de escovas.



2. Ajuste a altura da tira de escovas até que esta fique 1 mm acima da superfície.



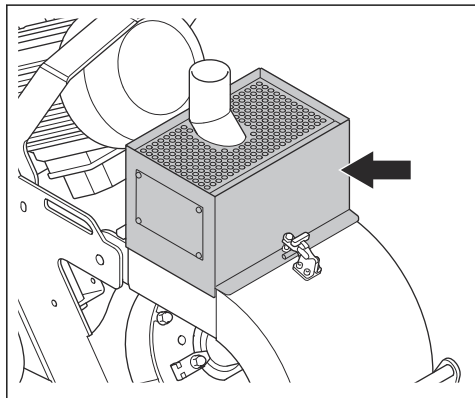
3. Aperte os 2 parafusos.

Material abrasivo

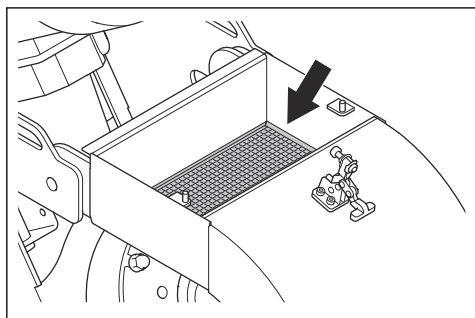
Contate o seu distribuidor Husqvarna para obter informações sobre a seleção do material abrasivo correto para utilização na superfície pretendida. Consulte *Abrasivo aprovado na página 104*.

Separador de abrasivo

O separador de abrasivo mantém o abrasivo sem contaminação. O separador de abrasivo contém o abrasivo e fornece-o à roda de granalhagem.



O tabuleiro do separador afasta a contaminação do abrasivo e da roda de granalhagem.



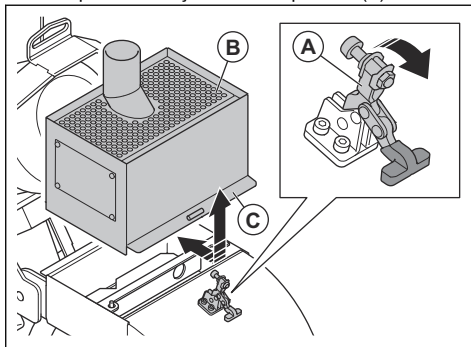
Abastecer o produto com abrasivo



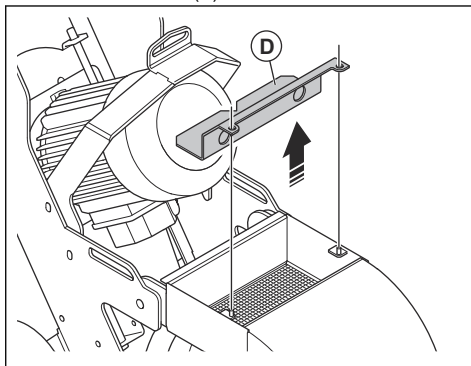
ATENÇÃO: Utilize sempre equipamento de proteção pessoal durante o funcionamento. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 85*.

1. Feche a válvula de abrasivo. Consulte *Utilizar a válvula de abrasivo na página 89*.

2. Desaperte a abraçadeira do separador (A).



3. Retire o separador de abrasivo (B) e o vedante de borracha (C).
4. Remova o defletor (D).



5. Remova o tabuleiro do separador e todas as contaminações quando abastecer com abrasivo ou a cada 3 horas.
6. Abasteça o produto com abrasivo até ao tabuleiro do separador.

Ligar um extrator de poeiras

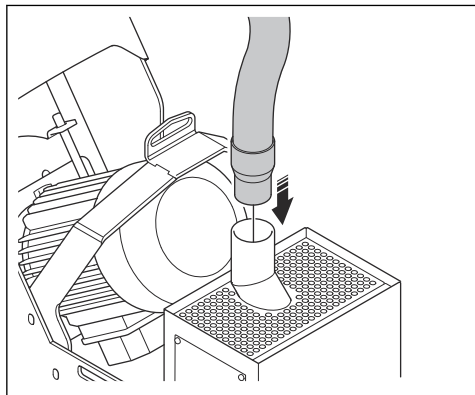


ATENÇÃO: Não utilize o extrator de poeiras se a respetiva mangueira estiver danificada. Tal aumenta o risco de inalação de poeiras perigosas para a sua saúde. Utilize proteção respiratória aprovada.

Nota: Se o produto for utilizado com o extrator de poeiras DE120, defina a opção "mangueira de 38 mm de Ø" na interface homem-máquina e a função E-flow para a posição ligada (luz azul).

1. Examine a mangueira do extrator de poeiras quanto à existência de danos.
2. Certifique-se de que os filtros do extrator de poeiras se encontram intactos e limpos.

3. Fixe a mangueira do extrator de poeiras à ligação para extrator de poeiras de forma segura. Fixe as peças em segurança com um conector de mangueira de borracha ou fita industrial.



Ligar o produto a uma fonte de alimentação

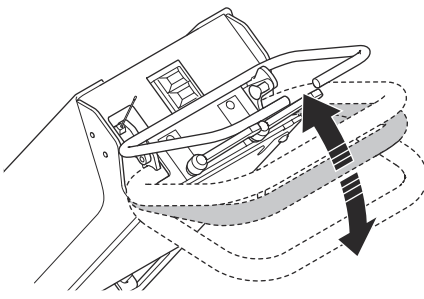
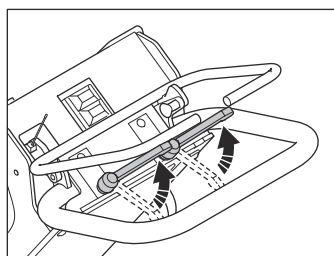
1. Ligue a ficha de alimentação do produto a uma tomada de alimentação com ligação à terra ou a outra fonte de alimentação.
2. Certifique-se de que a tensão da rede elétrica coincide com a indicada na etiqueta de tipo do produto.

Ajustar a altura do punho



ATENÇÃO: Tenha cuidado ao ajustar o punho. Certifique-se de que o punho bloqueia na devida posição. As peças móveis podem causar ferimentos.

1. Desaperte as 2 alavancas de bloqueio.

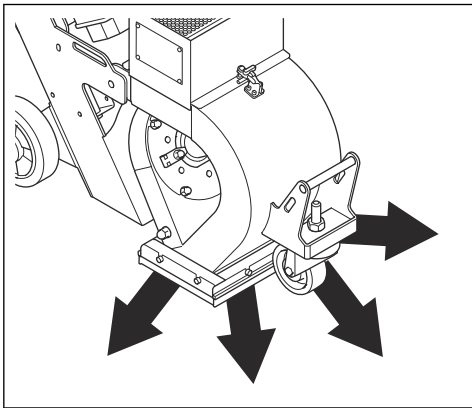


2. Ajuste o punho a uma altura de funcionamento aplicável.
3. Aperte as 2 alavancas para bloquear a posição do punho.

Ligar o produto

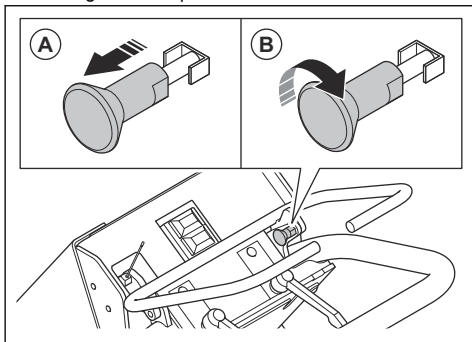
1. Ligue o produto a uma fonte de alimentação. Consulte *Ligar o produto a uma fonte de alimentação na página 93*.
2. Fixe a mangueira do extrator de poeiras ao produto. Consulte *Ligar um extrator de poeiras na página 92*.
3. Certifique-se de que a válvula abrasiva está fechada. Consulte *Utilizar a válvula de abrasivo na página 89*.
4. Ligue o extrator de poeiras. Consulte o manual do utilizador do extrator de poeiras.
5. Prima o botão ON para ligar o motor de granalhagem. Consulte *Vista geral do produto na página 82*.

Utilizar o produto



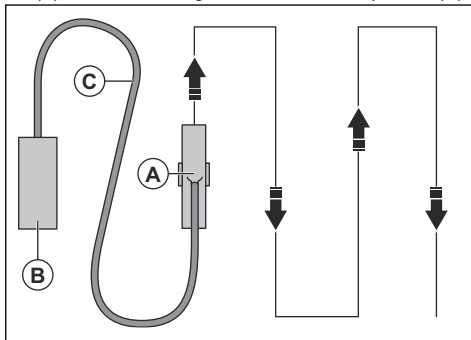
ATENÇÃO: Não eleve o alojamento de granalhagem durante o funcionamento. O abrasivo sai do produto a alta velocidade e pode causar ferimentos.

1. Siga as instruções apresentadas em *Antes de utilizar o produto na página 89*.
2. Certifique-se de que o extrator de poeiras está ligado e devidamente instalado no produto. Consulte *Ligar um extrator de poeiras na página 92*.
3. Ligue o produto. Consulte *Ligar o produto na página 93*.
4. Puxe o bloqueio de segurança para fora da alavanca de controlo abrasivo (A) e rode-o (B) para desengatar o bloqueio.



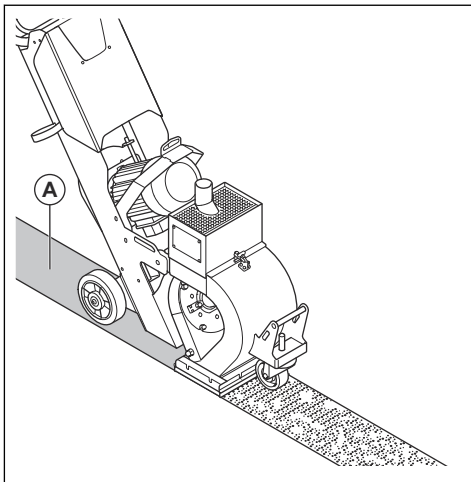
5. Empurre a máquina lentamente para a frente.
6. Empurre e segure a alavanca de controlo abrasivo contra o punho para abrir a válvula de abrasivo.

7. Desloque o produto (A) em linhas paralelas. O extrator de poeiras (B) tem de ser ligado ao produto (A) através da mangueira do extrator de poeiras (C).



Padrão de granalhagem

O padrão de granalhagem (A) corresponde à superfície que recebeu tratamento.



As seguintes condições têm efeito no padrão de granalhagem:

- O sentido de rotação do motor de granalhagem está correto.
- Elevado desgaste na roda de granalhagem, no impulsor e na caixa de controlo.
- A dimensão do abrasivo. O padrão de granalhagem tem de ser ajustado quando alterar a dimensão.
- A posição da janela lateral na caixa de controlo.
- Diferentes tipos e dureza da superfície.

Desligar o produto

1. Solte a alavanca de controlo de abrasivo para fechar a válvula de abrasivo. Consulte *Utilizar a válvula de abrasivo na página 89*.

2. Prima o botão OFF para parar o motor de granalhagem. Consulte *Vista geral do produto na página 82.*

3. Engate o bloqueio de segurança da alavanca de controlo abrasivo. Consulte *Verificar o bloqueio de segurança da alavanca de controlo abrasivo na página 88.*
4. Desligue a ficha de alimentação da fonte de alimentação.

5. Pare o extrator de poeiras. Consulte o manual do utilizador do extrator de poeiras.

Manutenção

Introdução



ATENÇÃO: Antes de efetuar a manutenção, deve ler e compreender o capítulo sobre segurança.



ATENÇÃO: Use equipamento de proteção pessoal ao realizar operações de reparação e de manutenção. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 85.*



ATENÇÃO: Antes de efetuar a manutenção, pare o motor e desligue a ficha de alimentação da fonte de alimentação. Certifique-se de que todas as unidades param e deixe o produto arrefecer.

É necessário ter formação especial para realizar qualquer tarefa de manutenção ou reparação. Garantimos a disponibilidade de reparações e manutenção profissionais. Se o seu distribuidor não for uma oficina autorizada, pergunte-lhe onde se situa a oficina autorizada mais próxima.

Para obter informações mais detalhadas, consulte www.husqvarnaconstruction.com.

Esquema de manutenção

* = Manutenção geral realizada pelo utilizador. As instruções não estão disponíveis neste manual do utilizador.

X = As instruções estão disponíveis neste manual do utilizador.

O = As instruções não estão disponíveis neste manual do utilizador. Solicite a realização da manutenção numa oficina autorizada.

Manutenção geral do produto	A cada 3 h	Diariamente	12 h após a manutenção	A cada 3 meses	Anualmente
Certifique-se de que as porcas e os parafusos estão apertados.		*			
Certifique-se de que a ficha de alimentação e o cabo de extensão estão em bom estado e não apresentam danos.		*			
Verifique os componentes elétricos, os cabos e as ligações quanto à existência de desgaste e danos.		*			
Verifique o DDR.		*			
Examine o motor elétrico quanto à existência de sujidade e danos.		*			
Certifique-se de que a manueira do extrator de poeiras não está danificada nem obstruída.		*			
Esvazie o extrator de poeiras.	*				

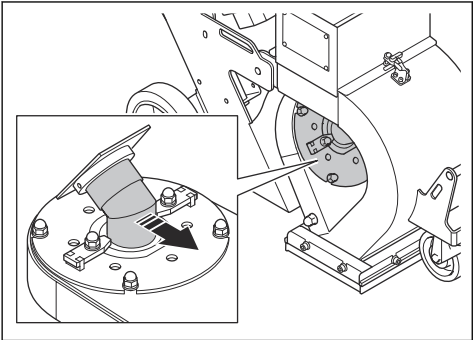
Manutenção geral do produto	A cada 3 h	Diariamente	12 h após a manutenção	A cada 3 meses	Anualmente
Verifique o separador de abrasivo, o tabuleiro do separador e o bico de alimentação.	X				
Limpe o produto.		X			
Verifique todos os dispositivos de segurança.		X			
Verifique o vedante da escova e o vedante magnético quanto à existência de desgaste.		X			
Verifique a caixa de controlo, a roda de granalhagem e os revestimentos quanto à existência de desgaste.		X			
Verifique a tensão da correia em V.			X	X	
Efetue uma manutenção e limpeza completas do produto.					O

Limpar o produto

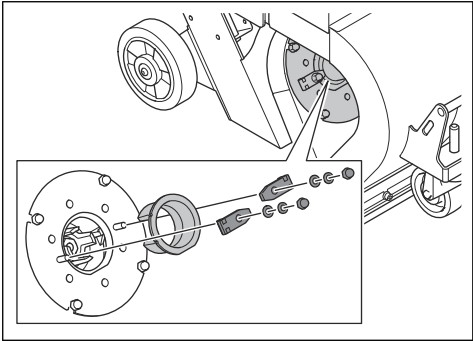
- Limpe sempre todo o equipamento após a utilização. Utilize um aspirador.
- Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão para limpar o produto.
- Mantenha as aberturas de ar limpas e desobstruídas para garantir que o produto tem sempre fluxo de ar suficiente.

Remover e instalar a caixa de controlo

1. Remova o bico de alimentação.

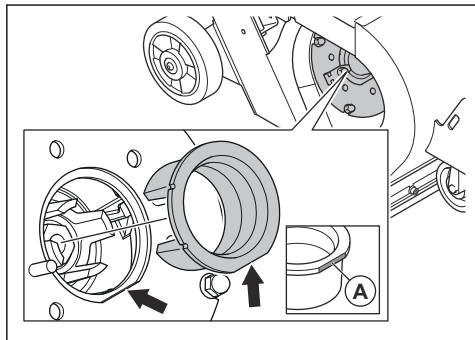


2. Remova as 2 porcas, as 4 anilhas, as 2 abraçadeiras da caixa e a caixa de controlo.

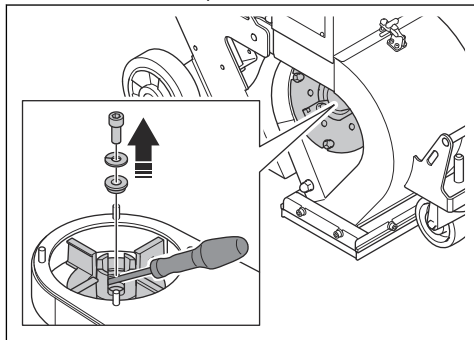


3. Verifique a caixa de controlo. Substitua a caixa de controlo se estiver gasta ou danificada.

4. Instale a caixa de controlo na sequência oposta com as superfícies planas (A) encostadas umas às outras.

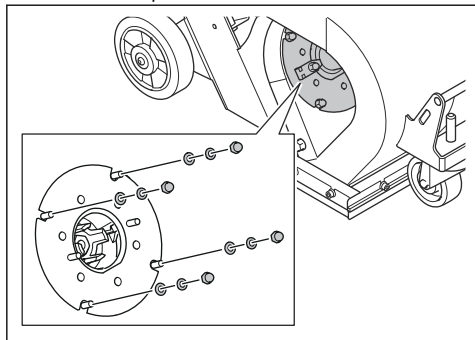


4. Coloque uma ferramenta adequada na roda de granalhagem para evitar a respetiva rotação. Remova e elimine o parafuso e as 2 anilhas.

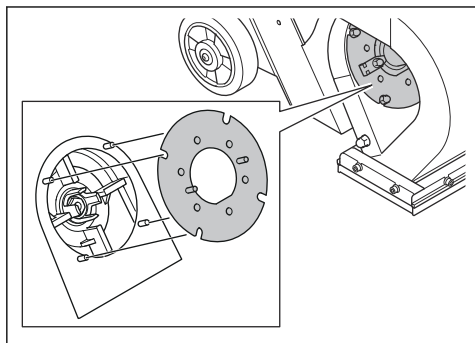


Substituir a roda de granalhagem

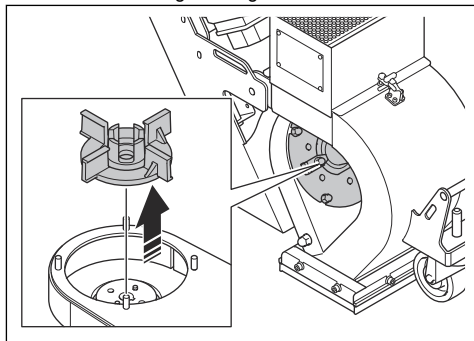
1. Remova o bico de alimentação e a caixa de controlo. Consulte *Remover e instalar a caixa de controlo na página 96*.
2. Remova as 4 porcas e as 8 anilhas.



3. Remova a cobertura da roda de granalhagem e a anilha da caixa.



5. Retire a roda de granalhagem.



6. Instale a nova roda de granalhagem na sequência inversa.



CUIDADO: Utilize sempre um parafuso da roda novo quando instalar uma nova roda de granalhagem.

7. Rode manualmente a nova roda de granalhagem. Certifique-se de que a roda de granalhagem roda livremente e de que não atinge a caixa de controlo.

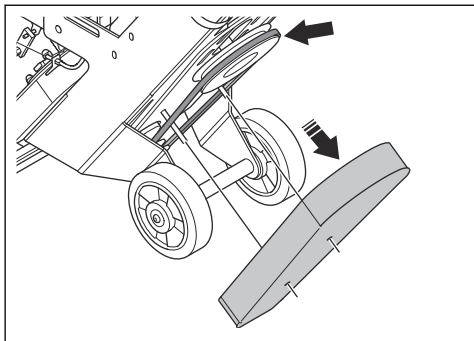
Verificar a tensão da correia em V



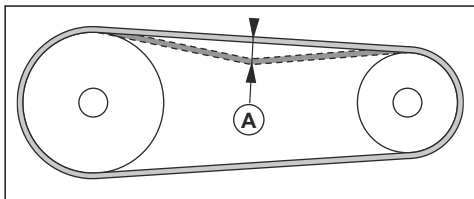
ATENÇÃO: Não utilize o produto sem que a cobertura da correia em V esteja instalada.

1. Pare o produto. Consulte *Desligar o produto na página 94*.

2. Remova a cobertura da correia em V.



3. Examine as correias em V quanto à existência de danos e desgaste. Se necessário, substitua as correias em V.
4. Empurre as correias em V com o polegar para examinar a tensão. Se conseguir empurrar as correias em V a uma distância de 10–15 mm (A), a tensão está correta.



5. Se a tensão das correias em V não for suficiente, aumente a distância entre o motor e o rolamento.
6. Instale a cobertura da correia em V.

Substituir as correias em V



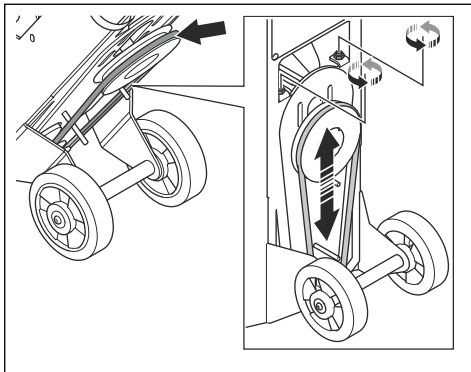
ATENÇÃO: Remova a cobertura da correia em V apenas quando a fonte de

alimentação estiver desligada e o motor de granalhagem tiver parado completamente.



ATENÇÃO: Não utilize o produto sem que a cobertura da correia em V esteja instalada.

1. Remova a cobertura da correia em V. Consulte *Verificar a tensão da correia em V na página 97*.
2. Reduza a distância entre o motor de granalhagem e o rolamento para libertar a tensão das correias em V.



3. Remova as correias em V antigas e instale as correias em V novas.
4. Aumente a distância entre o motor de granalhagem e o rolamento para aplicar tensão nas correias em V. Consulte *Verificar a tensão da correia em V na página 97*.
5. Fixe a cobertura da correia em V.

Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução
Demasiada vibração e/ou ruídos invulga- res.	A roda de granalhagem está desgastada ou danificada.	Substitua as peças desgastadas ou danifica- das.
	Alinhamento incorreto da roda de granalha- gem e da caixa de controlo.	Ajuste o alinhamento da roda de granalha- gem e da caixa de controlo.
	Existem parafusos e porcas soltos.	Aperte os parafusos e as porcas.
	Tensão incorreta das correias em V.	Verifique a tensão da correia em V. Consulte <i>Verificar a tensão da correia em V na página 97</i> .
	O motor está danificado.	Substitua o motor. Contacte um agente de assistência da Husqvarna aprovado.
	As rodas estão danificadas.	Substitua as rodas.
Desempenho dimi- nuído ou inexistente.	Tensão incorreta das correias em V.	Verifique a tensão da correia em V. Consulte <i>Verificar a tensão da correia em V na página 97</i> .
	O fornecimento de abrasivo à roda de grana- lhagem não é suficiente.	Limpe o tabuleiro do separador e encha o separador de abrasivo com abrasivo. Verifique o bico de alimentação e a válvula de abrasivo.
	O tipo de abrasivo é incorreto para a superfí- cie.	Substitua o abrasivo por abrasivo correto pa- ra a superfície.
	O abrasivo contém contaminação.	Verifique o extrator de poeiras e a mangueira do extrator de poeiras.
	A roda de granalhagem ou a caixa de contro- lo está desgastada ou danificada.	Substitua a roda de granalhagem e/ou a cai- xa de controlo.
O abrasivo sai do produto.	Há demasiado abrasivo a atingir a superfície no início da operação.	Feche a válvula de abrasivo e pare o produ- to. Inicie novamente a operação e abra len- tamente a válvula de abrasivo.
	Os vedantes magnéticos estão a uma distân- cia incorreta da superfície.	Ajuste a altura dos vedantes magnéticos.
	Vedantes das escovas danificados.	Verifique todos os vedantes das escovas e, se necessário, substitua-os.
O desgaste é supe- rior ao habitual em partes do alojamento de granalhagem.	A qualidade do abrasivo não é satisfatória.	Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor.
	Abrasivo incorreto.	Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor.
	A caixa de controlo não está instalada corre- tamente.	Ajuste a caixa de controlo para definir um padrão de granalhagem melhor.
O produto não se desloca.	O extrator de poeiras não fornece potência de sucção suficiente.	Verifique a mangueira do extrator de poeiras e o extrator de poeiras.
	A cabeça de granalhagem fica presa no piso.	Ajuste a altura.

Problema	Causa	Solução
O motor não arranca.	Uma fase da fonte de alimentação está em falta.	Verifique a fonte de alimentação.
	O condensador está danificado	Substitua o condensador.
	O cabo de extensão está desligado ou danificado.	Ligue o cabo de extensão ou, se necessário, substitua o cabo de extensão.
	Existe um componente danificado.	Contacte um agente de assistência da Husqvarna aprovado.
O produto para após algum tempo.	O motor apresenta um dano.	Verifique o motor.
	Disparou um fusível de segurança ou um disjuntor de falha de corrente.	Contacte um agente de assistência da Husqvarna aprovado.
	Os cabos estão danificados.	Verifique o cabo e, se necessário, substitua-o.

Transporte, armazenamento e eliminação

Transporte



ATENÇÃO: Tenha cuidado durante o transporte. O produto é pesado e pode provocar ferimentos ou danos se cair ou caso se desloque durante o transporte.



CUIDADO: Não reboque o produto atrás de um veículo.

- Certifique-se de que a fonte de alimentação está desligada antes do transporte.
- Certifique-se de que o bloqueio de segurança da alavanca de controlo abrasivo está engatado.
- Certifique-se de que o cabo elétrico e a mangueira do extrator de poeiras estão desligados antes do transporte.
- Remova o material abrasivo antes de efetuar o transporte.
- As rodas permitem-lhe deslocar o produto em distâncias mais curtas. Em distâncias mais longas, levante o produto para o mover ou coloque o produto num veículo.
- Proporcione algum tipo de proteção ao produto durante o transporte. A proteção mantém elementos naturais como a chuva e a neve afastados do produto.
- Não deixe o produto sem supervisão numa rampa ou superfície inclinada. O produto pode começar a mover-se e provocar ferimentos ou danos.

Deslocar o produto



ATENÇÃO: Aguarde até que todas as peças móveis estejam paradas antes de deslocar o produto.



ATENÇÃO: Use botas de proteção com biqueira de aço e sola antidesslizante.

- Empurre ou puxe o produto pelo punho.

Elevar o produto



ATENÇÃO: certifique-se de que o equipamento de elevação tem a especificação correta para elevar o produto em segurança. A etiqueta de tipo do produto indica o peso do produto.

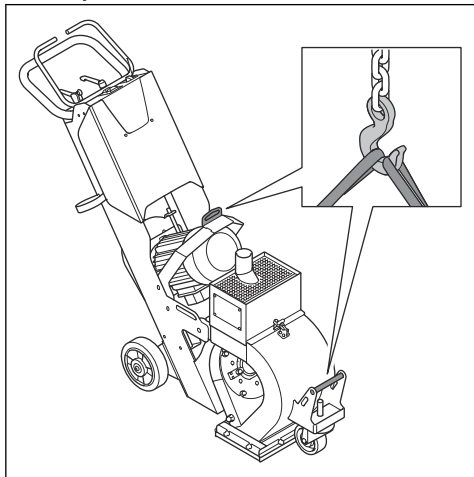


ATENÇÃO: não caminhe nem permaneça por baixo ou próximo de um produto elevado. Mantenha as outras pessoas afastadas da área de trabalho.



ATENÇÃO: Não eleve um produto danificado. Certifique-se de que o olhal de elevação está instalado corretamente e não está danificado.

1. Fixe o equipamento de elevação nos pontos de elevação.



2. Eleve o produto com segurança. Segure o punho até o produto ser elevado do solo.

Inclinar o produto

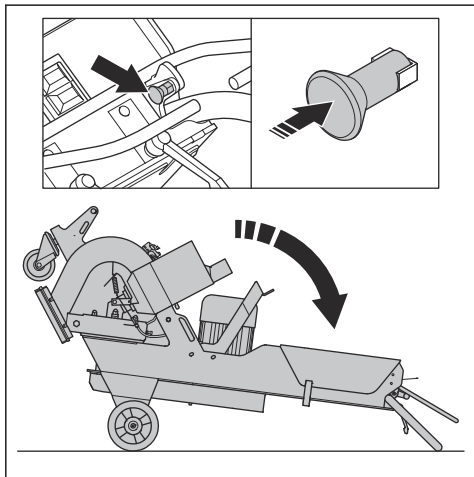


ATENÇÃO: Aguarde até que todas as peças móveis estejam paradas antes de inclinar o produto.



ATENÇÃO: Use botas de proteção com biqueira de aço e sola antidesslizante.

1. Engate o bloqueio de segurança da alavanca de controle abrasivo.



2. Incline o produto.

Mover o produto para cima e para baixo numa rampa



ATENÇÃO: Tenha muito cuidado ao deslocar o produto para cima e para baixo em rampas. O produto é pesado e existe o risco de ferimentos em caso de queda ou deslocamento rápido.



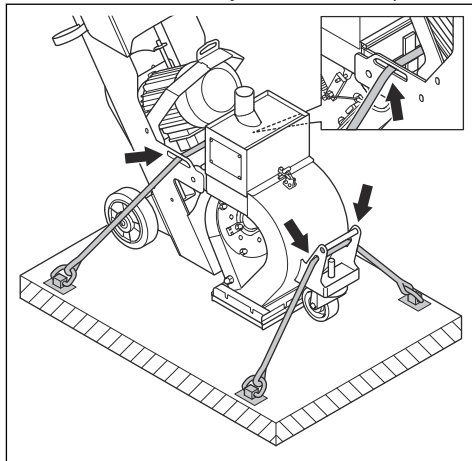
ATENÇÃO: Em rampas com um declive acentuado, utilize sempre um guincho. Não caminhe nem permaneça debaixo ou próximo do produto.

- Para descer uma rampa com o produto, desloque o produto lentamente para a frente.
- Para subir uma rampa com o produto, desloque o produto lentamente para trás.
- Não vire o produto para a esquerda ou para a direita mais de 45° numa rampa.

Fixar o produto a um veículo de transporte

Utilize os olhais de elevação para fixar o produto ao veículo de transporte.

1. Fixe as correias de fixação às ranhuras do produto.



2. Fixe e aperte as correias de fixação ao veículo de transporte.

Armazenamento



CUIDADO: Não coloque o produto num local de armazenamento exterior. Mantenha sempre o produto no interior.

- Mantenha o produto num local seco e sem gelo.
- Antes de armazenar o produto, limpe-o e efetue uma manutenção completa do mesmo.
- Mantenha o produto numa área trancada para impedir o acesso a crianças ou pessoas que não disponham de aprovação.
- Retire o material abrasivo do separador antes de o armazenar.

Eliminação do produto

- Respeite os requisitos de reciclagem locais e os regulamentos aplicáveis.
- Quando o produto deixar de ser utilizado, envie-o para um revendedor Husqvarna ou elimine-o numa localização de reciclagem.

Especificações técnicas

	1-8D 1x220-230 V
Potência nominal, W	2200
Tensão nominal, V	220-230
Frequência nominal, Hz	50
Corrente nominal, A	14,5
Comprimento do cabo, m	0,8
Tipo de cabo de ligação	3 × 2,5 mm ²
Largura de funcionamento, mm	203
Capacidade máxima de escarificação em declives, graus / %	10/18
Dimensões do produto (C×L×A), mm	1225 × 315 × 995
Peso, kg	102
Temperatura de funcionamento, °C	-10-45
Diâmetro da ligação da mangueira para poeira, mm	51
Extrator de poeiras	Para obter mais informações, contacte uma oficina Husqvarna aprovada.

Nota: Se o produto necessitar de uma especificação elétrica que não se encontra na tabela, contacte

uma oficina Husqvarna autorizada para obter mais informações.

Emissões de ruído e vibração

Emissão de ruído	
Nível de potência sonora, medido LWA dB(A) ^{*1}	99
Nível de pressão sonora junto ao ouvido do utilizador, LP dB(A) ^{*2}	87
Níveis de vibração	
Punho principal, m/s ² ^{*3}	3,1
^{*1} Nível de potência sonora ajustado em conformidade com a norma EN ISO 3747. Medido em superfícies de betão. Incerteza Kpa de 2,5 dB	
^{*2} Nível de pressão sonora ajustado em conformidade com a norma EN ISO 11202. Medido em superfícies de betão. Incerteza Kpa de 2,5 dB	
^{*3} Aceleração efetiva ponderada medida no punho em conformidade com a norma EN ISO 20643. Medido em superfícies de betão. Incerteza K = 1 m/s ²	

Abrasivo aprovado

	Granalha de aço de carbono elevado			Gravilha de aço de carbono elevado
Abrasivo aprovado	S-330	S-390	S-460*	SG25*
mm	1,0	1,2	1,4	1,0
* operações especiais				

Cabos de extensão

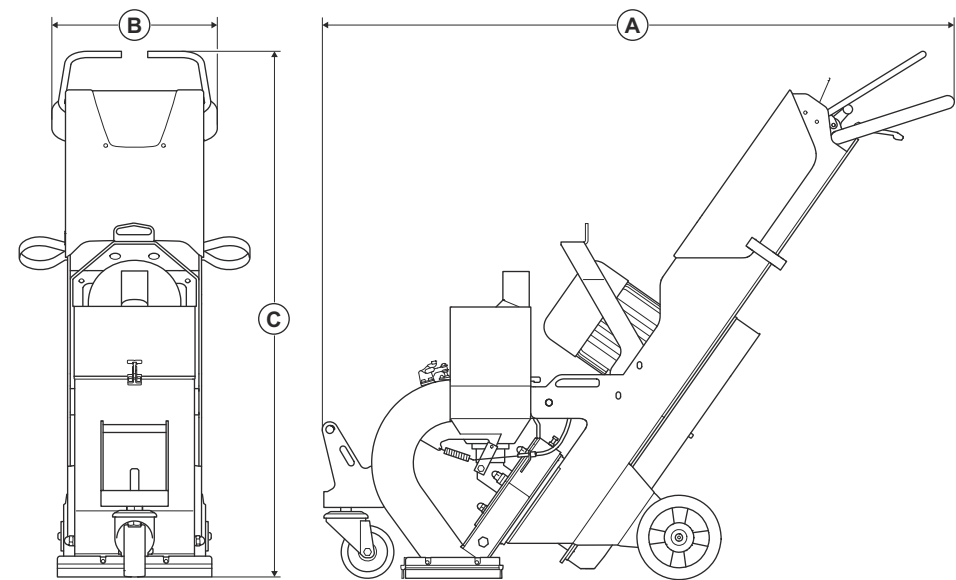
Comprimento do cabo	Corte transversal			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calculado com um pré-fusível GG ¹ :	16 A	32 A	63 A	125 A
>20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
¹ As secções transversais têm de ser recalculadas quando são utilizados outros pré-fusíveis de tipo ou dimensão que não os fornecidos.				

Declaração de ruído e vibração

Estes valores declarados foram obtidos através de testes laboratoriais de acordo com a diretiva ou as normas indicadas e são adequados para comparação com os valores declarados de outros produtos testados de acordo com a mesma diretiva ou as mesmas normas. Estes valores declarados não são adequados

para utilização em avaliações de risco e os valores medidos em locais de trabalho individuais podem ser superiores. Os valores de exposição reais e o risco de danos sofridos por um utilizador individual são únicos e dependem da forma como o utilizador trabalha, do material onde o produto é utilizado, bem como do tempo de exposição e da condição física do utilizador, e do estado do produto.

Dimensões do produto



A	Comprimento, mm	1200
B	Largura, mm	315
C	Altura, mm	996

Declaração de conformidade

Declaração UE de conformidade

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suécia,
tel.: +46-36-146500, declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Granalhadora
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	1-8D
Identificação	Números de série referentes a 2025 e posteriores

está em plena conformidade com as seguintes diretivas
e regulamentos da UE:

Diretiva/Regulamento	Descrição
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"

e que as seguintes normas e/ou especificações técnicas
são aplicadas;

EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2017+A11:2020

Partille, 2024-12-02



Martin Huber
Diretor de I&D, Superfícies e pavimentos de betão
Husqvarna AB, divisão de Construção
Responsável pela documentação técnica





www.husqvarnaconstruction.com

Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Istruzioni originali
Instruções originais

1144552-30

Rev. B



2025-02-19